



Consulenti per la Gestione Aziendale

Évaluation de l'Organisation Commune de Marché (OCM) dans le secteur de la banane



Rapport Final

Volume I - Appendices

COGEA S.p.A. - Via Po 9 – 00198 Roma
Tél.: +39.6.853.73.51 - Fax: +39.6.855.78.65
Web : www.cogea.it

LISTE DES ENTRETIENS

Dès le début de l'exercice évaluatif, COGEA a entamé la collecte de données qualitatives auprès des témoins privilégiés du secteur de la banane. La liste des interviewés est présentée par la suite, avec l'indication de la catégorie d'appartenance¹ et de la typologie de contact utilisée².

Date	Organisation	Personne interviewée	Catégorie	Typologie de contact
30.08.2004	FESBA	BOCCIA, Donato	Importateur et mûrisseur	interview vis-à-vis
28.09.2004 29.09.2004	EUROBAN - COLSIBA	SMITH, Alistair	Organisation de catégorie	interview vis-à-vis
26.10.2004 09.11.2004	ANIPO - Associazione Nazionale Importatori Produttori Ortofrutticoli	RATTO VAQUER, Fausto	Organisation de catégorie	interview vis-à-vis
08.10.2004	Ministero delle Attività Produttive - Rome	NICOSIA, C. PASCARELLI	Ad. publique	interview vis-à-vis
13.10.2004	FAO - Food and Agriculture Organisation of the United Nations	LIU, Pascal MARGHERITI, Daniela	Autre - Organisme international	interview vis-à-vis
27.10.2004	CIE - Centre for International Economics	BORRELL, Brent	Autre - Centre d'études	interview vis-à-vis
17.11.2004 08.12.2004	COM DG DEV	BELLO, Flavio	Ad. publique	questionnaire envoyé par mail
17.11.2004	COM DG AGRI	ROMANO, Felice	Ad. publique	interview vis-à-vis
24.11.2004	COM DG AGRI	MORICCA, M.-Umberto	Ad. publique	interview vis-à-vis
26.11.2004 15.12.2004	COM DG AIDCO	CHAIBI, Myriam	Ad. publique	interview vis-à-vis
29.11.2004	COM DG REGIO	ALONSO RODRIGUEZ, Carlos Enrique	Ad. publique	interview vis-à-vis
01.12.2004	ODEADOM	SERIZIER, Anne Marie	Ad. publique	interview vis-à-vis
01.12.2004	Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation, de la Pêche et des Affaires Rurales - Paris	RIBAUT, Sylvie EHRHART, Michel PINEAU, Jacques	Ad. publique	interview vis-à-vis
02.12.2004	COM DG REGIO	LECLERC, P.-Emmanuel	Ad. publique	interview vis-à-vis

¹ administrations publiques, organisations de catégorie, unions et organisations des producteurs, importateurs, mûrisseurs, distribution, autres

² interview vis-à-vis, interview téléphonique, questionnaire envoyé par mail, autres

Date	Organisation	Personne interviewée	Catégorie	Typologie de contact
02.12.2004 09.12.2004 30.12.2004	Union des Groupements de Producteurs de Banane de la Martinique	CHOUPIN, Christian PIGOU, Rémy DE LUCY, Eric RIMBAUD, Benoît	Organisation des producteurs	interviews vis-à-vis
02.12.2004	OCAB – Organisation Centrale des Producteurs et Exportateurs d’Ananas, de Banane et de Mangues de Cote d’Ivoire	MAVEL, Philippe	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
02.12.2004	CSIB - Comitato Superiore Importatori di Banane	ARNAUD, M. RICHARD, Marc HOULLIER, Bernard AUREL, Jean-Claude	Organisation de catégorie	interview vis-à-vis
02.12.2004	SIMBA France	HOULLIER, Bernard	Importateur	interview vis-à-vis
02.12.2004	Compagnie Fruitière Paris	PILOQUAI, Jean-Marc	Importateur et mûrisseur	interview vis-à-vis
03.12.2004	COBANA Import	ESPANA, Xavier	Mûrisseur	interview vis-à-vis
03.12.2004	DOLE France	MONROUX, François	Distribution	interview vis-à-vis
07.12.2004	COM DG AGRI	GOGOLEWSKA, Agnieszka	Ad. publique	questionnaire envoyé par mail
09.12.2004	EURODOM	BALLY, Gérard	Autre - Centre d’études	interview vis-à-vis
10.12.2004	COM DG AGRI	PLAZA-SANCHEZ, José Maria	Ad. publique	interview vis-à-vis
14.12.2004	COM DG REGIO	DIRLEWANGER, Pierre	Ad. publique	interview vis-à-vis
15.12.2004	COM DG DEV	CHRISTOPOULOS, Stylianos	Ad. publique	interview vis-à-vis
16.12.2004 20.12.2004	Gobierno de Canarias	GONZALES DE COSSIO, Alvaro	Ad. publique	interview vis-à-vis
16.12.2004 23.03.2005	S.P.M. – Société des Plantations de Mbanga - SAPACI	O’QUIN, Patrice BRETHES, Jean Yves	Autres - Producteurs	interview vis-à-vis
17.12.2004	COM DG REGIO	VENINEAUX, Jean-Marc	Ad. publique	interview vis-à-vis
20.12.2004	COM DG AGRI , AUDIT	HOFMANS, Jacques	Administration publique	interview vis-à-vis
30.12.2004	KARUBANA	CHAPAS, Olivier EMMANUEL, Jean M.	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
07.01.2005		POUMAROUX, Luc		interview vis-à-vis visite aux exploitations
30.12.2004	BANAGUA	DAMBAS, Tino	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis

Date	Organisation	Personne interviewée	Catégorie	Typologie de contact
30.12.2004	BANAMART (GIPAM + SICABAN)	de MEILLAC, Laurent de POMPIGNAN, Olivier CLERENCE, K.	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
31.12.2004		de MEILLAC, Laurent	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis visite aux exploitations
04.01.2005	Tropical Quality Fruit Company	SERIEUX, Peter L.	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
05.01.2005	Banana Industry Trust, St. Lucia	CLARKE, Bertram C.	Ad. Publique	interview vis-à-vis
05.01.2005	WIBDECO, St. Lucia	REID, Errol D.	Distribution	interview vis-à-vis
05.01.2005	St. Lucia Government	PIERRE, Wilfred (National Authorizing Officer)	Ad. Publique	interview vis-à-vis
06.01.2005	St. Lucia National Fair Trade Organization	WINSTON, Henry	Autres – fair trade	interview vis-à-vis
06.01.2005	BANALLIANCE	ALEXIA, Sandra DISER, Daniel	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
07.01.2005	Région de la Martinique	DASSONVILLE, Yves (Préfet) PINAULDT, Marc Etienne (Secrétaire Général pour les Affaires Économiques et Régionales)	Ad. Publique	interview vis-à-vis
07.01.2005	Conseil Régional de la Martinique	ADENET, Lucien (Conseiller Régional)	Ad. Publique	interview vis-à-vis
07.01.2005	Direction de l'Agriculture et de la Forêt de la Martinique	PAILHAS, Jean Jacques VAUTIER, Lydie	Ad. Publique	interview vis-à-vis
07.01.2005	Direction du Travail, de l'Emploi et de la Formation Professionnelle de la Martinique		Ad. Publique	interview vis-à-vis
07.01.2005	Direction de l'Agriculture et de la Forêt de la Guadeloupe	CHUITON, Gérard	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Gobierno de Canarias Viceconsejería Agricultura	ARROYO HODGSON, Alonso	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio de Estudios, Análisis Sectorial y Coordinación	SEGURA, Fernando	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Organismo Pagador	OROZ, Ramon	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio Asuntos Europeos Y Auditorías Interna	BARRERA, Beatriz	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Sección Coordinación	VERA, Juan Luis	Ad. Publique	interview vis-à-vis

Date	Organisation	Personne interviewée	Catégorie	Typologie de contact
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio De Producción Y Registros Agrícolas	ERRERA, Victor	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio De Coordinación Y Desarrollo Agroalimentaria	GONZALES, Elena	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio De Caslida D Agroalimentaria	NAVARRETE, Aguasanta	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio De Planificación De Obras Y Ordenación Rural	DE LA ROSA, Bernardo	Ad. Publique	interview vis-à-vis
11.01.2005	Consejería Agricultura Servicio De Estructuras Agrarias Desarrollo Rural	GONZALES, Ricardo	Ad. Publique	interview vis-à-vis
12.01.2005	AGRITEN	DE LA CRUZ VEGUERO, Antonio	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
12.01.2005	PLATACAN 2002, A.I.E.	RODRÍGUEZ, Francisco	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
12.01.2005	EUROPLATANO	D. José Carlos RENDÓN GÓMEZ	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
12.01.2005	CUPALMA	D. Domingo MARTÍN	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
12.01.2005	SAT Nº 429/05 PLATANEROS DE CANARIAS	D. Félix SANTIAGO MELIÁN	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
12.01.2005	ASPROCAN (Asociación de Organizaciones de Productores de plátanos de Canarias)	Manuel LORENZO	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
13.01.2005	COPLACA (Cooperativa platanera de Canarias)	D. Leopoldo CÓLOGAN PONTE, Jose' ORAMAS	Organisation des producteurs	interview vis-à-vis
24.01.2005	Ambassade de la Colombie auprès de l'Union européenne, la Belgique et le Luxembourg	N. ECHAVARRIA MESA, Ambassadeur	Administration Publique	interview vis-à-vis
25.01.2005	Ambassade de L' Ecuateur auprès de l'Union européenne, la Belgique et le Luxembourg	SUAREZ SANCHEZ, Conseiller	Administration Publique	interview vis-à-vis
04.02.2005	Comité de Gestion Bananes – Commission européenne	80 membres du Comité de Gestion Bananes (25 EM)	Ad. publique	questionnaire envoyé par mail
07.02.2005	FRUIDOR, une activité du groupe Pomona	HOLVECK Vincent, Directeur de la branche Fruidor	Importateur	interview vis-à-vis
11.02.2005	WIBDECO – Central Direction in London	CORNIBERT, BERNARD	Importateur	interview vis-à-vis
22.02.2005	COBANA FRUCHTRING GmbH & Co. KG	SCHLICK Stephan, Marketing Mr. SIEBERT	Distribution	interview vis-à-vis

Date	Organisation	Personne interviewée	Catégorie	Typologie de contact
25.02.2005	SAINSBURY, London	MELLER David, Socially Responsible Sourcing Manager of Sainsbury	Distribution	interview vis-à-vis
21.03.2005	CARREFOUR - Central des Achats de Paris	FROIDURE François, Sourceur Fruits et Légumes	Distribution	interview vis-à-vis
22.03.2005	EROSKI, Madrid	Responsible Sourcing Manager	Distribution	questionnaire envoyé par mail
29.03.2005	HEMKÖP SUNDBYBERG, Suède		Distribution	store-check
30.03.2005	REWE MARKT	Responsible Sourcing Manager	Distribution	interview vis-à-vis
30.03.2005	EXTRA MARKT	Responsible Sourcing Manager	Distribution	interview vis-à-vis
31.03.2005	COMBI MARKT	Responsible Sourcing Manager	Distribution	interview vis-à-vis
31.03.2005	K & K MARKT	Responsible Sourcing Manager	Distribution	interview vis-à-vis

APPENDICE AU CHAPITRE 3

L'Appendice au chapitre 3 se compose de:

1. Le marché mondial de la banane et la place de l'Union européenne
2. Le bilan d'approvisionnement de l'Union européenne
3. La dépense communautaire pour le soutien du secteur

1 - LE MARCHÉ MONDIAL DE LA BANANE ET LA PLACE DE L'UNION EUROPEENNE

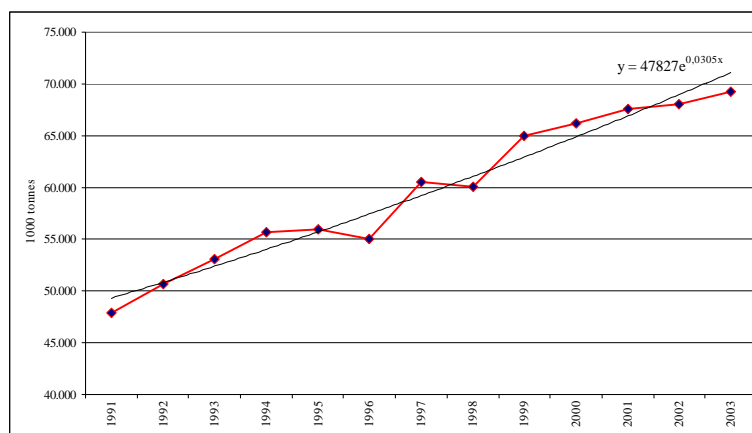
Production mondiale de bananes (total et les 20 plus grands pays producteurs)

1000 tonnes

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Monde	47.927	50.678	53.051	55.667	56.001	55.027	60.518	60.095	64.958	66.223	67.529	67.994	69.286
Inde	7.853	8.523	9.945	10.686	10.182	10.299	13.340	15.100	16.810	16.170	16.450	16.450	16.450
Brésil	5.762	5.849	5.803	5.955	5.801	5.160	5.412	5.322	5.478	5.663	6.177	6.423	6.518
Chine	2.178	2.647	2.913	3.082	3.298	2.677	3.097	3.734	4.407	5.140	5.477	5.784	5.827
Équateur	3.525	3.995	4.422	5.086	5.403	5.727	7.494	5.463	6.392	6.477	6.077	5.528	5.609
Philippines	2.951	3.005	3.069	3.283	3.499	3.312	3.774	3.493	4.571	4.930	5.061	5.264	5.500
Indonésie	2.472	2.651	2.644	3.087	3.805	3.023	3.057	3.177	3.376	3.747	4.300	4.384	4.312
Mexique	1.889	2.095	2.207	2.295	2.033	2.210	1.714	1.526	1.738	1.863	2.028	1.886	2.027
Costa Rica	1.720	1.920	2.000	2.000	2.300	2.400	2.300	2.500	2.420	2.250	1.739	1.612	1.863
Thaïlande	1.620	1.630	1.650	1.700	1.750	1.750	1.700	1.720	1.720	1.750	1.750	1.800	1.800
Burundi	1.586	1.626	1.586	1.487	1.421	1.544	1.543	1.399	1.511	1.514	1.549	1.603	1.600
Colombie	1.606	1.714	1.893	1.930	1.598	1.491	1.607	1.517	1.650	1.524	1.375	1.424	1.450
Viet Nam	1.286	1.366	1.398	1.375	1.282	1.319	1.316	1.315	1.288	1.125	1.126	1.097	1.221
Guatemala	505	484	490	638	705	681	730	880	733	841	898	1.000	1.000
Honduras	973	1.023	1.013	839	867	1.022	946	862	453	469	516	965	965
Papouasie-Nouvelle Guinée	610	632	667	689	710	738	755	769	790	810	832	860	870
Égypte	393	396	405	459	499	570	635	656	729	761	849	850	850
Union Européenne (a)	699	705	642	585	658	685	811	786	729	782	767	791	754
Cameroun	800	850	900	950	980	986	800	730	623	626	632	650	689
Bangladesh	626	636	632	640	634	634	628	625	562	572	606	654	654
Venezuela	1.215	1.239	1.116	1.193	945	1.026	1.123	813	788	764	735	591	639

Source : FAO- a) Commission

Évolution de la production mondiale de bananes, 1991-2003



Source : FAO

Exportations brutes mondiales de bananes dessert

(000 Tonnes, %)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Monde	9 563,7	9 631,6	10 415,6	10 942,0	11 423,8	11 629,0	11 998,7	11 554,3	11 853,5	11 932,4	11 188,5	12 244,5	12 153,8
Equateur	2 667,6	2 416,1	2 581,5	3 307,6	3 736,5	3 840,4	4 456,3	3 855,6	3 935,2	3 939,5	3526,2	4199,2	4642,5
Colombie	1 269,7	1 356,0	1 502,4	1 572,0	1 335,6	1 406,5	1 509,3	1 433,4	1 818,3	1 680,0	1 516,3	1 569,8	1 419,9
Costa Rica	1 537,8	1 749,3	1 833,3	1 874,6	2 033,3	1 933,3	1 835,3	2 101,1	2 112,6	1 883,3	1 739,3	1 612,0	1 723,0
Guatemala	339,6	502,9	431,8	587,9	635,5	611,2	658,8	793,3	623,4	801,3	873,8	980,3	986,0
Panama	720,4	742,1	708,4	756,6	692,9	634,0	601,7	463,4	593,4	489,3	321,1	405,9	392,6
Honduras	850,0	784,0	831,4	445,6	521,6	573,7	489,5	501,9	119,6	375,3	431,8	441,4	443,8
Windward Islands (b)	225,6	274,5	238,0	168,3	190,4	190,2	137,4	141,2	130,4	140,5	82,7	99	67,8
<i>Saint Lucia</i>	100,6	132,9	120,1	90,1	103,7	104,8	71,4	73,0	65,2	70,3	34	48	34,4
<i>Saint Vincent/Grenadines</i>	62,9	77,4	58,4	30,9	49,9	43,9	31,0	39,9	37,4	42,3	30,5	33,3	22,6
<i>Dominica</i>	55,3	58,0	55,5	42,8	32,3	39,5	34,9	28,1	27,3	27,7	17,6	17,2	10,3
<i>Grenada</i>	6,9	6,3	4,7	4,5	4,5	1,8	0,1	0,1	0,5	0,7	0,6	0,5	0,3
Jamaïque	75,3	76,7	76,8	78,6	85,2	86,0	79,1	61,9	52,2	42	43,1	39,9	
République Dominicaine	16,0	49,5	72,7	95,0	94,2	80,2	63,9	65,5	58,0	80,2	130,2	112,7	
Philippines	941,8	821,7	1 153,5	1 155,2	1 213,4	1 270,5	1 153,6	1 149,6	1 319,6	1 599,9	1 600,7	1 685,0	1195,5 c
Côte d'Ivoire	116,2	148,6	173,0	156,5	173,1	192,5	190,5	193,0	218,6	217,3	255,6	256,0	223,0
Camerun	112,3	120,0	120,0	175,0	171,0	166,2	179,4	132,0	165,0	238,2	254,1	238,4	300,0
Monde	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Equateur	27,9	25,1	24,8	30,2	32,7	33,0	37,1	33,4	33,2	33,0	31,5	34,3	38,2
Colombie	13,3	14,1	14,4	14,4	11,7	12,1	12,6	12,4	15,3	14,1	13,6	12,8	11,7
Costa Rica	16,1	18,2	17,6	17,1	17,8	16,6	15,3	18,2	17,8	15,8	15,5	13,2	14,2
Guatemala	3,6	5,2	4,1	5,4	5,6	5,3	5,5	6,9	5,3	6,7	7,8	8,0	8,1
Panama	7,5	7,7	6,8	6,9	6,1	5,5	5,0	4,0	5,0	4,1	2,9	3,3	3,2
Honduras	8,9	8,1	8,0	4,1	4,6	4,9	4,1	4,3	1,0	3,1	3,9	3,6	3,7
Windward Islands (b)	2,4	2,9	2,3	1,5	1,7	1,6	1,1	1,2	1,1	1,2	0,7	0,8	0,6
<i>Saint Lucia</i>	1,1	1,4	1,2	0,8	0,9	0,9	0,6	0,6	0,6	0,6	0,3	0,4	0,3
<i>Saint Vincent/Grenadines</i>	0,7	0,8	0,6	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,3	0,2
<i>Dominica</i>	0,6	0,6	0,5	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1
<i>Grenada</i>	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Jamaïque	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,5	0,4	0,4	0,4	0,3	
République Dominicaine	0,2	0,5	0,7	0,9	0,8	0,7	0,5	0,6	0,5	0,7	1,2	0,9	
Philippines	9,8	8,5	11,1	10,6	10,6	10,9	9,6	9,9	11,1	13,4	14,3	13,8	
Côte d'Ivoire	1,2	1,5	1,7	1,4	1,5	1,7	1,6	1,7	1,8	1,8	2,3	2,1	1,8
Camerun	1,2	1,2	1,2	1,6	1,5	1,4	1,5	1,1	1,4	2,0	2,3	1,9	2,5

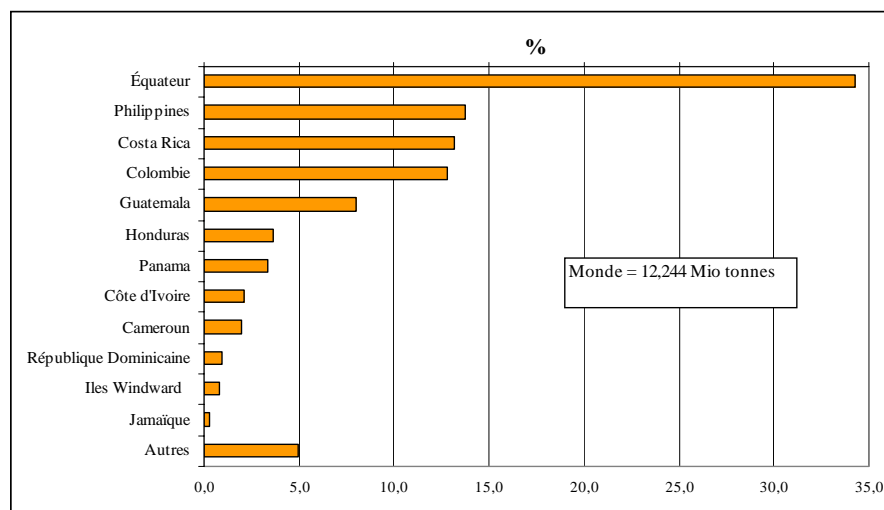
a) données provisoires

b) Stat. Windwards

c) janvier- août

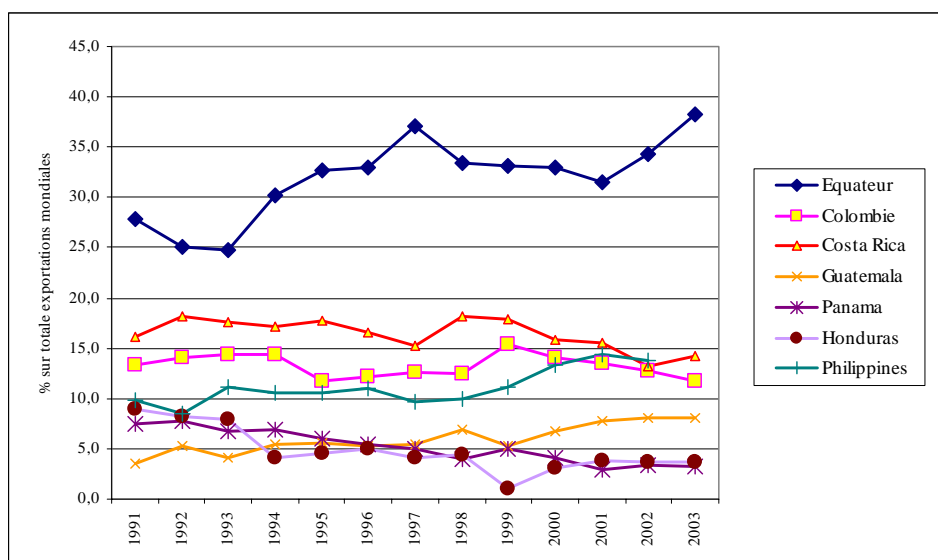
Source : FAO

Exportations de bananes par pays, 2002 (en %)



Source: FAO, Wibdeco pour Iles Windwards

Évolution des parts de marché à l'exportation des pays exportateurs les plus importants



Source : FAO

Sur le plan économique général, les exportations de bananes jouent un rôle différencié dans les pays exportateurs. Du tableau suivant, où sont rapportées les incidences des exportations de bananes par rapport aux exportations agricoles (% en valeur) et par rapport au total des exportations, on peut apprécier ces différences.

L'activité d'export de bananes est critique pour l'ensemble des Iles Windward, et très importante pour Équateur et Panama, tandis que pour Nicaragua et République Dominicaine elle joue un rôle plus marginal.

Dépendance de l'exportation des bananes pour les pays exportateurs

(% exportation de banane sur total des exportations agricoles et sur la valeur des exportations totales)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Équateur										
<i>Export. Agricoles totales</i>	69,2%	73,3%	63,6%	49,6%	56,4%	59,3%	67,5%	67,6%	60,0%	61,1%
<i>Exportations totales</i>	24,8%	21,5%	18,0%	18,0%	18,7%	19,8%	24,9%	25,2%	21,2%	16,7%
Colombie										
<i>Export. Agricoles totales</i>	16,0%	16,1%	17,9%	14,3%	12,9%	14,4%	12,5%	12,6%	15,6%	16,5%
<i>Exportations totales</i>	5,6%	5,8%	6,0%	5,8%	4,4%	4,3%	4,4%	4,4%	4,1%	3,7%
Costa Rica										
<i>Export. Agricoles totales</i>	39,3%	51,6%	46,0%	39,3%	39,6%	35,6%	31,7%	32,9%	35,5%	32,6%
<i>Exportations totales</i>	23,9%	28,3%	17,9%	27,6%	26,5%	23,0%	19,9%	20,9%	24,3%	23,1%
Guatemala										
<i>Export. Agricoles totales</i>	10,1%	13,5%	9,9%	11,9%	10,6%	12,1%	10,1%	11,8%	9,2%	10,6%
<i>Exportations totales</i>	6,7%	8,6%	6,2%	7,6%	7,2%	7,0%	6,3%	7,4%	5,4%	6,2%
Panama										
<i>Export. Agricoles totales</i>	68,3%	68,4%	63,6%	64,4%	62,5%	63,0%	54,1%	47,1%	58,5%	46,0%
<i>Exportations totales</i>	43,4%	41,2%	39,5%	36,5%	33,0%	32,5%	27,8%	19,7%	25,8%	20,1%
Honduras										
<i>Export. Agricoles totales</i>	54,4%	59,0%	43,7%	25,7%	22,5%	28,3%	22,8%	15,6%	8,5%	17,1%
<i>Exportations totales</i>	39,7%	35,7%	24,9%	11,2%	9,8%	10,4%	8,4%	7,6%	3,2%	9,5%
Belize										
<i>Export. Agricoles totales</i>	10,3%	11,1%	14,4%	16,9%	19,5%	23,0%	21,6%	22,1%	22,2%	22,8%
<i>Exportations totales</i>	6,0%	7,3%	9,0%	10,4%	13,6%	18,7%	16,5%	14,4%	14,6%	12,9%
Nicaragua										
<i>Export. Agricoles totales</i>	13,1%	5,7%	2,8%	2,6%	5,1%	6,7%	4,2%	5,3%	4,4%	2,5%
<i>Exportations totales</i>	10,0%	4,3%	1,7%	1,7%	2,5%	3,3%	2,1%	2,8%	2,6%	1,6%
Suriname										
<i>Export. Agricoles totales</i>	27,8%	22,8%	21,1%	24,2%	25,0%	16,7%	20,8%	25,0%	35,2%	35,0%
<i>Exportations totales</i>	2,6%	2,7%	2,8%	3,7%	2,5%	4,1%	3,5%	3,5%	6,1%	6,2%
Jamaïque										
<i>Export. Agricoles totales</i>	19,4%	16,7%	14,1%	18,9%	15,8%	14,3%	14,8%	12,5%	9,9%	7,7%
<i>Exportations totales</i>	4,2%	3,8%	3,3%	3,8%	3,2%	3,1%	2,7%	2,2%	1,9%	1,4%
Saint Lucia										
<i>Export. Agricoles totales</i>	84,5%	88,7%	86,6%	84,0%	87,3%	89,7%	85,3%	83,4%	84,6%	83,2%
<i>Exportations totales</i>	54,4%	57,2%	48,5%	49,3%	51,4%	66,5%	56,4%	52,1%	54,7%	49,6%
Saint Vincent/Grenadines										
<i>Export. Agricoles totales</i>	69,4%	66,0%	56,0%	47,9%	54,8%	56,0%	41,7%	52,0%	53,6%	50,5%
<i>Exportations totales</i>	55,0%	53,2%	44,5%	33,2%	41,2%	39,7%	31,3%	42,1%	36,8%	32,9%
Dominica										
<i>Export. Agricoles totales</i>	85,2%	83,0%	79,4%	78,7%	70,3%	69,7%	63,5%	59,4%	64,3%	62,7%
<i>Exportations totales</i>	58,2%	57,1%	52,0%	44,5%	37,3%	32,2%	32,9%	23,6%	23,3%	21,4%
Grenada										
<i>Export. Agricoles totales</i>	25,9%	24,3%	15,7%	20,4%	13,4%	4,6%	0,2%	0,2%	0,6%	0,9%
<i>Exportations totales</i>	17,3%	14,4%	8,9%	9,8%	8,3%	3,0%	0,1%	0,1%	0,3%	0,4%
République Dominicaine										
<i>Export. Agricoles totales</i>	0,8%	2,7%	3,8%	4,4%	2,5%	2,7%	1,3%	1,1%	2,4%	3,1%
<i>Exportations totales</i>	0,5%	1,5%	2,0%	2,2%	1,1%	1,3%	1,0%	0,9%	1,6%	1,7%
Côte d'Ivoire										
<i>Export. Agricoles totales</i>	2,4%	3,0%	4,1%	3,8%	3,7%	3,6%	2,8%	2,6%	3,1%	3,6%
<i>Exportations totales</i>	1,3%	1,5%	2,4%	2,0%	2,1%	2,1%	1,6%	1,6%	1,6%	1,7%
Cameroun										
<i>Export. Agricoles totales</i>	15,0%	12,6%	7,2%	15,6%	13,5%	10,2%	10,6%			11,8%
<i>Exportations totales</i>	2,7%	2,4%	0,9%	3,7%	4,6%	3,6%	2,7%			3,0%

Source : FAO

Importations nettes mondiales de bananes dessert

(000 Tonnes, %)

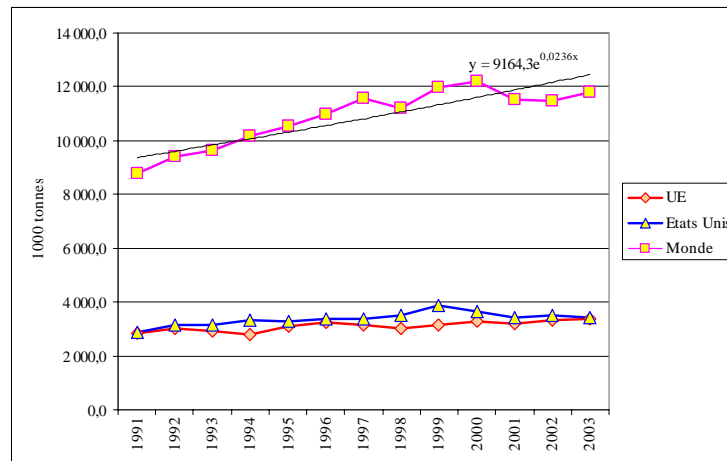
	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003(a)
Monde	8 786,6	9 412,4	9 645,3	10 155,7	10 544,2	10 966,2	11 558,2	11 198,7	11 951,8	12 198,9	11 510,9	11 486,7	11 812,0
Etats Unis	2 872,9	3 153,2	3 132,5	3 310,8	3 266,3	3 368,3	3 353,9	3 496,8	3 872,6	3 630,4	3 433,6	3 490,4	3 443,0
UE (b)	282,9	303,3	293,8	277,1	312,5	324,7	314,6	3 015,9	3 170,3	3 263,7	3 211,4	3 319,6	3 361,7
Japon	803,3	777,2	913,3	929,4	873,8	818,8	885,1	864,9	983,2	1 078,7	990,6	936,3	998,0
Chine	9,4	20,5	29,6	93,1	159,8	512,8	546,9	539,1	431,7	593,5	414,0	347,8	421,2
Zone ex URSS	19,4	27,9	413,6	559,2	432,4	1 032,3	580,4	523,1	667,1	740,8	792,1	823,2	823,2
Canada	355,4	379,5	382,6	385,9	399,5	408,2	417,3	416,4	419,2	398,4	404,9	417,0	424,0
Argentine	112,8	145,4	214,7	247,1	201,4	248,4	220,1	243,4	312,8	340,0	330,1	229,5	229,5
République de Corée	314,7	171,2	146,0	138,4	121,5	123,9	135,7	85,9	167,8	184,2	194,5	187,2	187,2
Pologne	151,5	184,6	143,3	171,6	2 226,9	237,6	242,2	277,2	332,9	275,4	261,6	232,1	240,2
République Tchèque			102,7	119,7	160,2	147,2	131,7	114,5	128,7	102,2	98,0	99,9	
Monde	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Etats Unis	32,7	33,5	32,5	32,6	31,0	30,7	29,0	31,2	32,4	29,8	29,8	30,4	29,1
UE	32,2	32,2	30,4	27,3	29,6	29,6	27,2	26,9	26,5	26,8	27,9	28,9	28,5
Japon	9,1	8,3	9,5	9,2	8,3	7,5	7,7	7,7	8,2	0,4	8,6	8,2	8,4
Chine	0,1	0,2	0,3	0,9	1,5	4,7	4,7	4,8	3,6	4,9	3,6	3,0	3,6
Zone ex URSS		0,2	0,3	4,1	5,3	3,9	8,9	5,2	4,4	5,5	6,4	6,9	7,0
Canada	4,0	4,0	4,0	3,8	3,8	3,7	3,6	3,7	3,5	3,3	3,5	3,6	3,6
Argentine	1,3	1,5	2,2	2,4	1,9	2,3	1,9	2,2	2,6	2,8	2,9	2,0	1,9
République de Corée	3,6	1,8	1,5	1,4	1,2	1,1	1,2	0,8	1,4	1,5	1,7	1,6	1,6
Pologne	1,7	2,0	1,5	1,7	21,1	2,2	2,1	2,5	2,8	2,3	2,3	2,0	2,0
République Tchèque			1,1	1,2	1,5	1,3	1,1	1,0	1,1	0,8	0,9	0,9	

a) données provisoires

b) UE à 12 et après à 15- source Eurostat

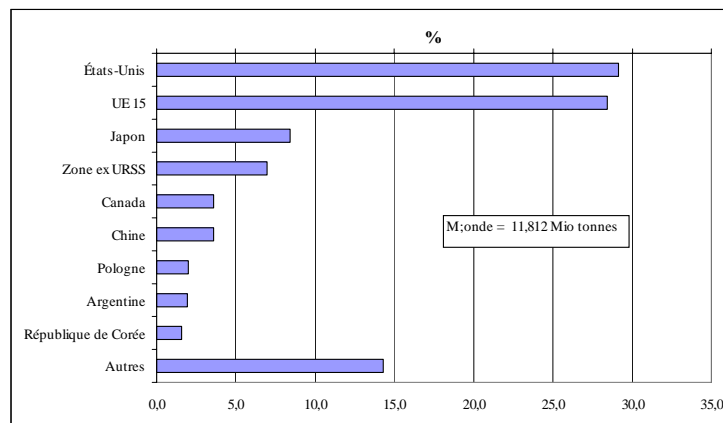
Source :FAO

Évolution des importations nettes mondiales de bananes-dessert



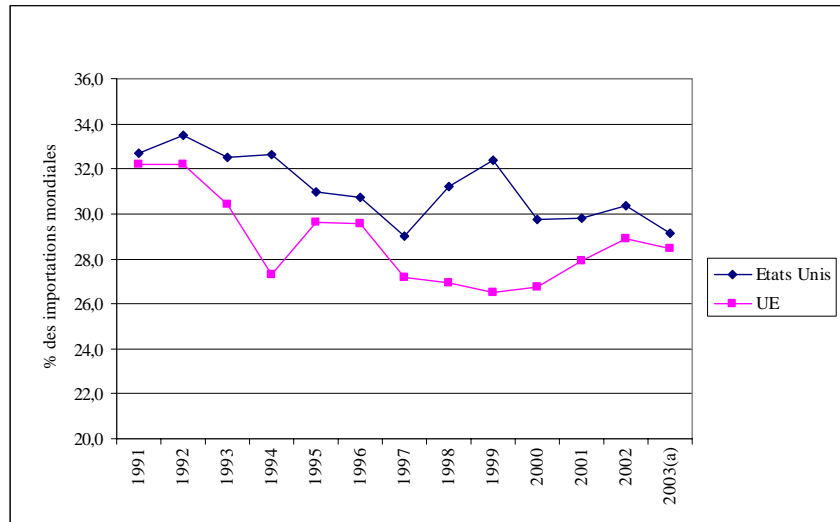
Source : FAO. Eurostat Comext pour UE 12-15. Usda pour Etats-Unis

Importations de bananes par pays, 2002 (en %)



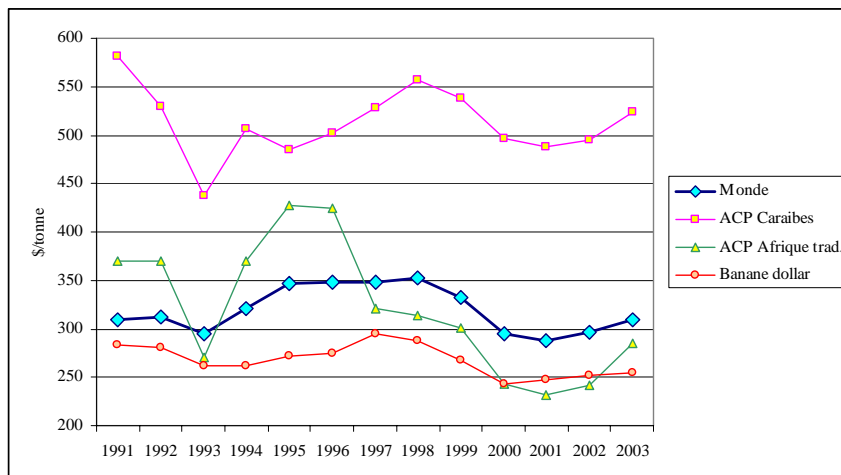
Source: FAO, Eurostat Comext pour UE

Évolution des parts de marché à l'importation des États Unis et de l'Union Européenne (à 12 -15)



Source : FAO, Eurostat Comext pour UE 12-15

Evolution du prix FOB mondial et des différentes origines



Source : FAO

2 - LE BILAN D'APPROVISIONNEMENT DE L'UE

Évolution du bilan d'approvisionnement en bananes-dessert de l'Union Européenne, 1993-2003

(tonnes)

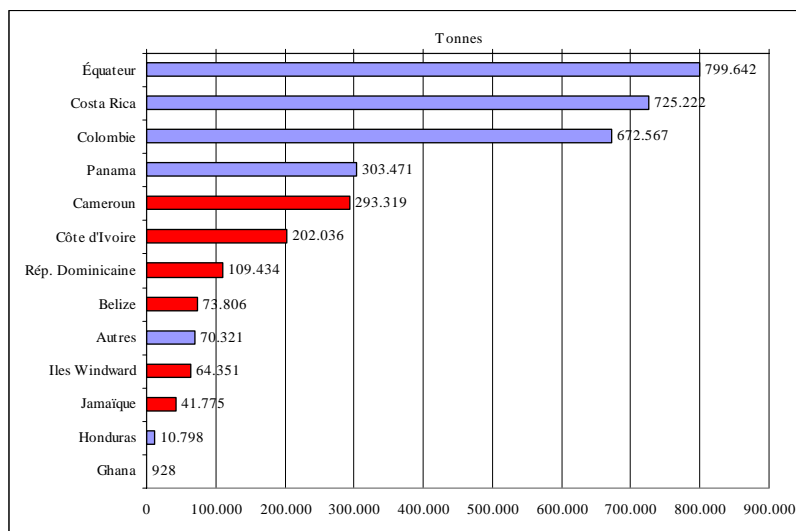
	Union Européenne à 12		Union Européenne à 15								
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Production communautaire	643.691	584.622	658.206	684.605	810.537	786.232	729.304	782.175	767.268	790.622	754.215
Grèce	7.233	3.071	3.138	3.807	3.901	3.589	3.336	3.275	2.909	2.433	2.670
Espagne	330.875	321.555	369.387	345.943	403.999	437.414	362.188	397.578	420.919	407.343	400.941
France	279.837	234.130	251.280	310.652	374.747	314.793	342.009	358.861	322.758	358.943	329.223
Portugal	25.746	25.866	34.401	24.203	27.890	30.436	21.771	22.461	20.682	21.903	21.382
Importations (a)	2.967.828	2.829.221	3.169.144	3.271.374	3.157.457	3.076.362	3.197.930	3.298.998	3.245.668	3.327.599	3.367.668
ACP Caraïbes Trad.	374.221	327.785	339.844	361.514	295.436	272.974	277.959	287.718	206.950	185.183	179.932
ACP Caraïbes non Trad.	61.662	86.005	75.045	61.250	49.031	56.199	42.217	59.807	85.886	97.210	109.434
ACP Afrique Trad.(b)	308.678	311.884	347.259	372.478	344.978	315.262	353.160	405.141	432.154	440.423	495.355
ACP Afrique non Trad.	218	383	1.589	2.797	3.194	4.233	2.526	2.972	3.345	3.181	928
Autres Pays tiers	2.223.049	2.103.163	2.405.407	2.473.336	2.464.819	2.427.694	2.522.068	2.543.360	2.517.333	2.601.602	2.582.020
Exportations	36.000	58.052	43.879	30.703	16.919	26.213	27.640	35.309	34.284	8.028	6.021
Importations nettes	2.931.828	2.771.169	3.125.265	3.240.671	3.140.538	3.050.149	3.170.290	3.263.689	3.211.384	3.319.571	3.361.647
Consommation apparente	3.575.519	3.355.791	3.783.471	3.925.276	3.951.075	3.836.380	3.899.594	4.045.864	3.978.652	4.110.193	4.115.862

a) Les données originaires Eurostat de 1993 à 1994 ont été corrigées en soustrayant des importations totales les importations de Guadeloupe et Martinique

b) la donnée des importations de Cameroun en 1998a été corrigée de 115.736 tonnes à 150.000 tonnes, ainsi qu'estimé par la Commission

Source : Eurostat Comext, Commission Européenne

Importations communautaires de bananes-dessert par pays d'origine (2003)



Source : Eurostat Comext

Évolution des parts sur la disponibilité (production + importations) de bananes dessert dans l'Union Européenne, 1993-2003

(% sur la disponibilité)

	Union Européenne à 12		Union Européenne à 15								
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Production communautaire	17,8	17,1	17,2	17,3	20,4	20,4	18,6	19,2	19,1	19,2	18,3
. Grèce	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
. Espagne	9,2	9,4	9,7	8,7	10,2	11,3	9,2	9,7	10,5	9,9	9,7
. France	7,7	6,9	6,6	7,9	9,4	8,1	8,7	8,8	8,0	8,7	8,0
. Portugal	0,7	0,8	0,9	0,6	0,7	0,8	0,6	0,6	0,5	0,5	0,5
Importations	82,2	82,9	82,8	82,7	79,6	79,6	81,4	80,8	80,9	80,8	81,7
. ACP Caraïbes Trad.	10,4	9,6	8,9	9,1	7,4	7,1	7,1	7,0	5,2	4,5	4,4
. ACP Caraïbes non Trad.	1,7	2,5	2,0	1,5	1,2	1,5	1,1	1,5	2,1	2,4	2,7
. ACP Afrique Trad.(b)	8,5	9,1	9,1	9,4	8,7	8,2	9,0	9,9	10,8	10,7	12,0
. ACP Afrique non Trad.	0,0	0,0	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0
. Autres Pays tiers	61,6	61,6	62,8	62,5	62,1	62,9	64,2	62,3	62,7	63,2	62,6
Disponibilité	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Source : Commission, Eurostat Comext

3 - LA DEPENSE COMMUNAUTAIRE POUR LE SOUTIEN DU SECTEUR

Évolution des dépenses par campagne (1993-2003) - Avances plus soldes payés

(Millions d'Ecu-Euro)

	Camp. 93	Camp. 94	Camp. 95	Camp. 96	Camp. 97	Camp. 98	Camp. 99	Camp. 00	Camp.01	Camp. 02	Camp.03
Grèce	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,6	0,5	0,6	0,7
Espagne	34,9	66,3	104,1	101,5	99,5	107,6	107,5	152,7	119,3	123,5	118,3
France											
Guadeloupe	16,2	17,4	17,7	21,1	24,2	19,4	31,9	35,6	25,8	33,8	30,1
Martinique	24,8	31,8	52,6	72,2	68,4	60,4	85,2	105,5	67,0	90,5	87,9
Portugal	5,4	6,2	9,2	7,4	7,3	8,5	7,5	9,3	7,6	6,7	6,2
Total	81,4	121,6	183,6	202,2	199,4	195,9	232,3	303,7	220,2	255,4	243,2

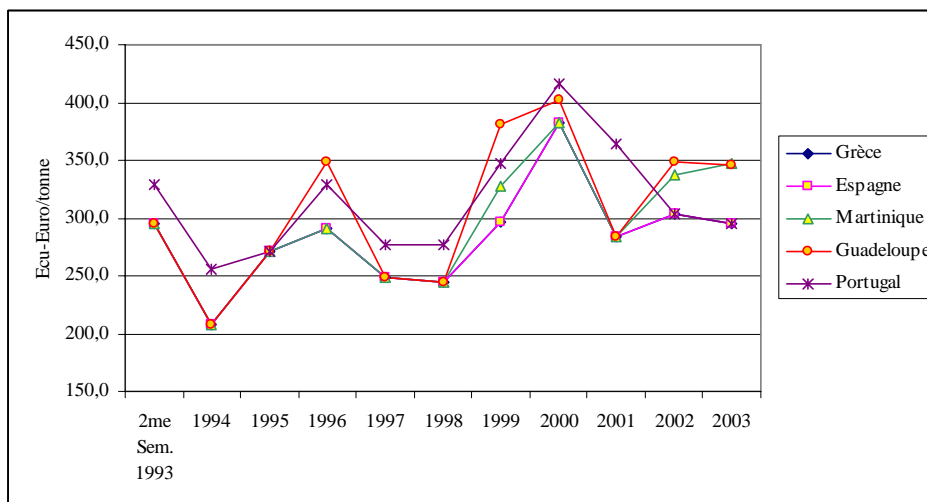
NB : Période de la campagne : 1^{er} janvier – 31 décembre.

Source : Commission Européenne

L'évolution des dépenses dépend bien évidemment du volume de la production commercialisée et de l'aide compensatoire moyenne par tonne dans les pays producteurs.

L'évolution de l'aide compensatoire par pays (y compris l'aide supplémentaire) est représentée dans le graphique suivant.

Evolution de l'aide compensatoire total (Aide + Complément d'aide)



NB : de 1993 à 1994 compte tenu des effets de l'abolition du switch-over

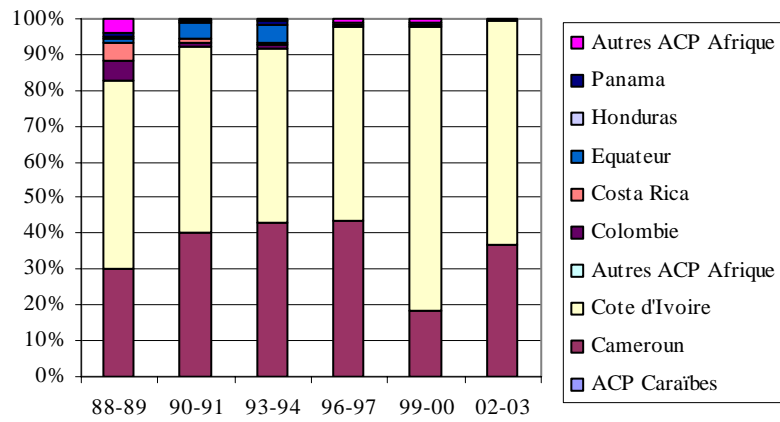
Source: Commission Européenne

APPENDICE À LA Q.É. 1.1. - LES IMPACTS DU REGIME DE CONTINGENTS SUR LE MARCHÉ COMMUNAUTAIRE : STRUCTURE ET ÉVOLUTION DES FLUX COMMERCIAUX PAR PROVENANCE SELON LES CINQ FILIÈRES PRINCIPALES ET PAR TYPE D'OPÉRATEUR

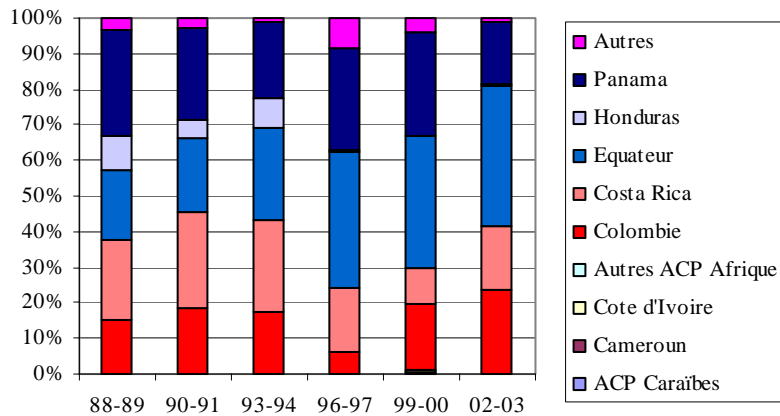
Schéma 1. Le fonctionnement des contingents à tarif réduit (CTR) dans l'Ue pour les importations de bananes

	PHASE I (juillet 1993-94)			PHASE II (1995-98)			PHASE III (1999-juin 2001)			PHASE IV (2002---)	
	ACP trad.	ACP non trad.	Pays Tiers	ACP trad.	ACP	Pays Tiers	ACP trad.	ACP	Pays Tiers	ACP trad. C	ACP Pays Tiers A/B
CTR	857.000	2.000.000 Global		857.000	90.000	2.463.000	857.000	2.553.000		750.000	2.653.000
	Spécifique par pays			Spécifique par pays	Spécifique par pays	Spécifique par pays	Global	Spécifique par pays		Global	Global
Droit	0	0	100	0	0	75		0	75		75 sauf pour les Acp
Gestion des CTR							-				
a) CTR spécifiques par opérateur		- par opérateur (A,B,C) - par fonction (importateurs primaires secondaires et murisseurs)			- par opérateur (A,B,C) - par fonction (importateurs primaires secondaires et murisseurs);		- importateurs traditionnels (92%); - opérateurs nouveaux (8%);			- importateurs traditionnels (83% pour A/B et 89% pour C) - non traditionnels (17% pour A/B et 11% pour C);	
b) méthode d'allocation des licences	Demande de licences	- Importateurs historiques pour A et B; - Demande des licences pour C;		Demande de licences	- Importateurs historiques pour A e B; - Demande de licences pour C;		- importateurs historiques (triennat 94-96) pour les opérateurs traditionnels; - demande de licences pour les nouveaux opérateurs;			- importateurs historiques (triennat 94-96) pour les opérateurs traditionnels; - demande de licences pour les non traditionnels	

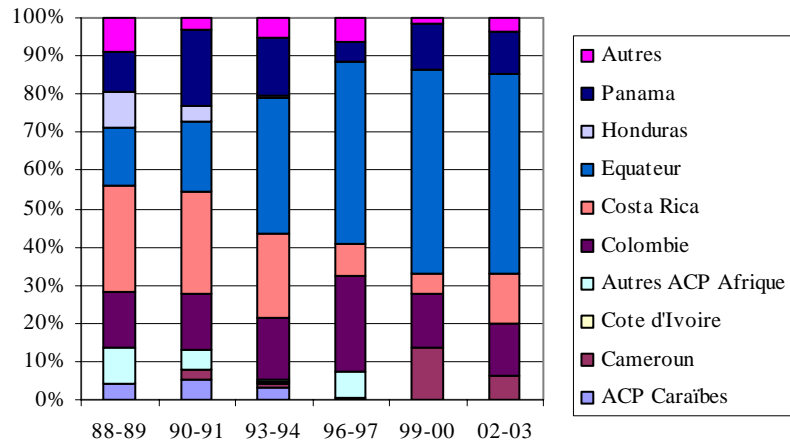
Graphique A1: Evolution des parts de marché à l'importation des pays exportateurs en France (%)



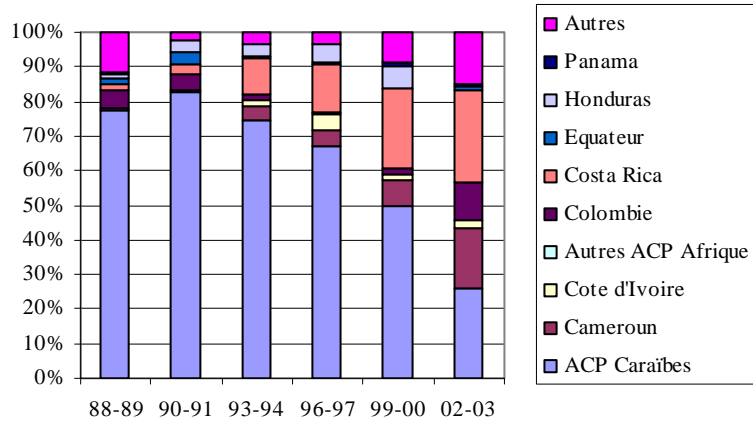
Graphique A2: Evolution des parts de marché à l'importation des pays exportateurs en Allemagne (%)



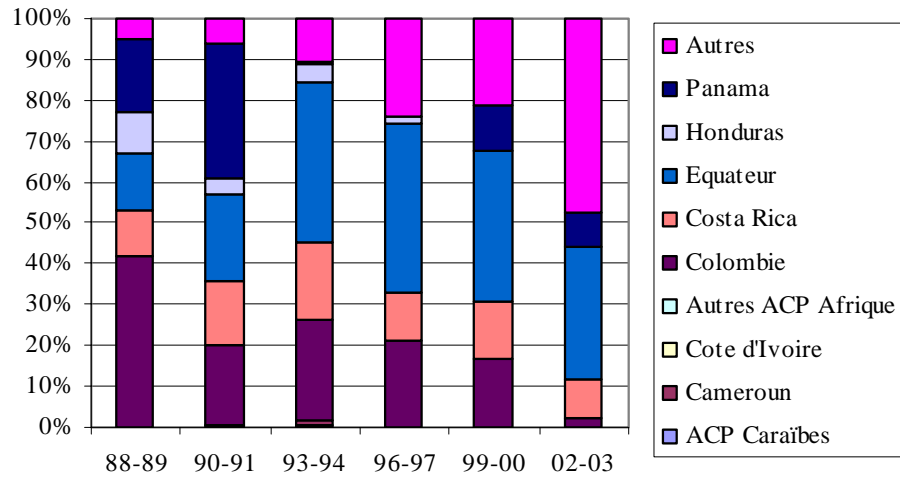
Graphique A3: Evolution des parts de marché à l'importation des pays exportateurs en Italie (%)



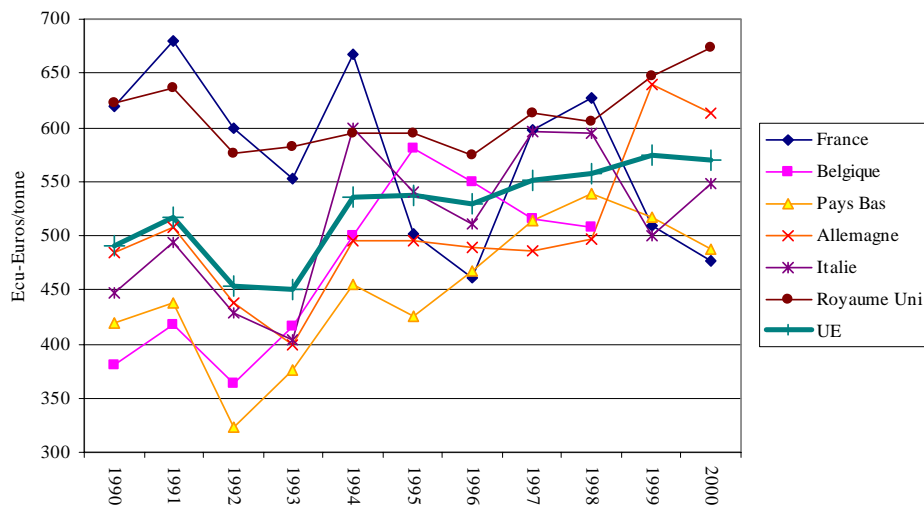
Graphique A4: Evolution des parts de marché à l'importation des pays exportateurs au Royaume Uni (%)



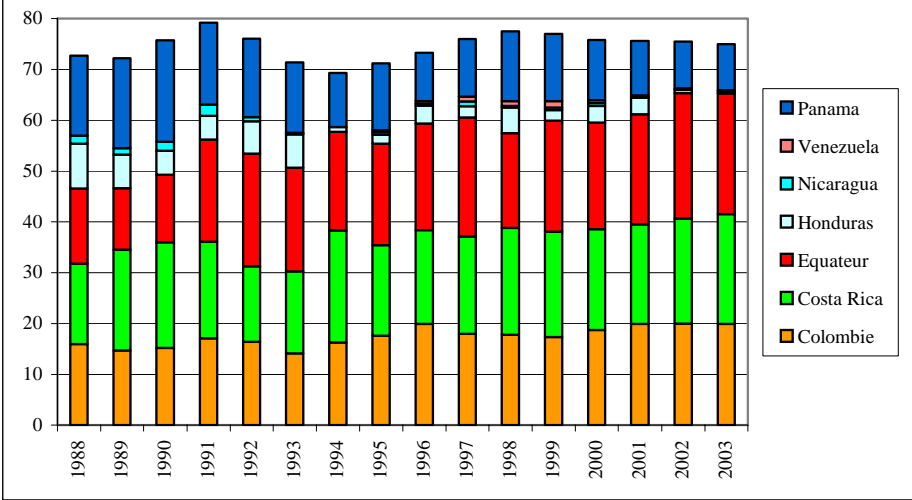
Graphique A5: Evolution des parts de marché à l'importation des pays exportateurs au Pays Bas (%)



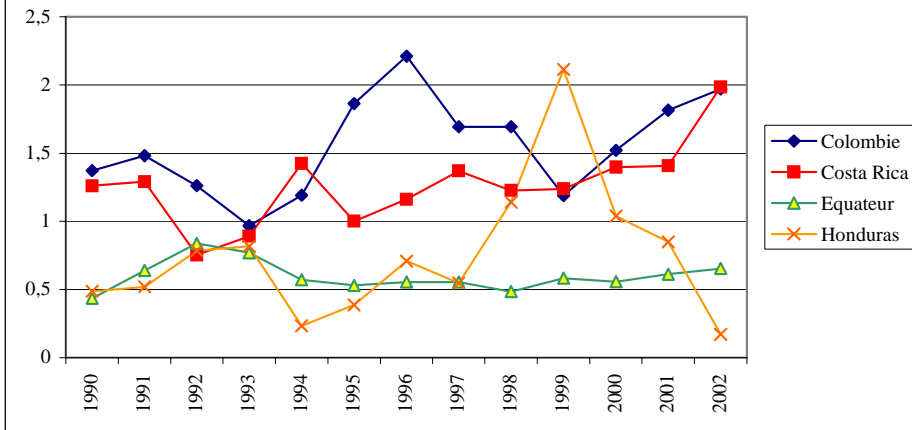
Graphique A6: Evolution des prix CIF dans les Etats membres de l'UE

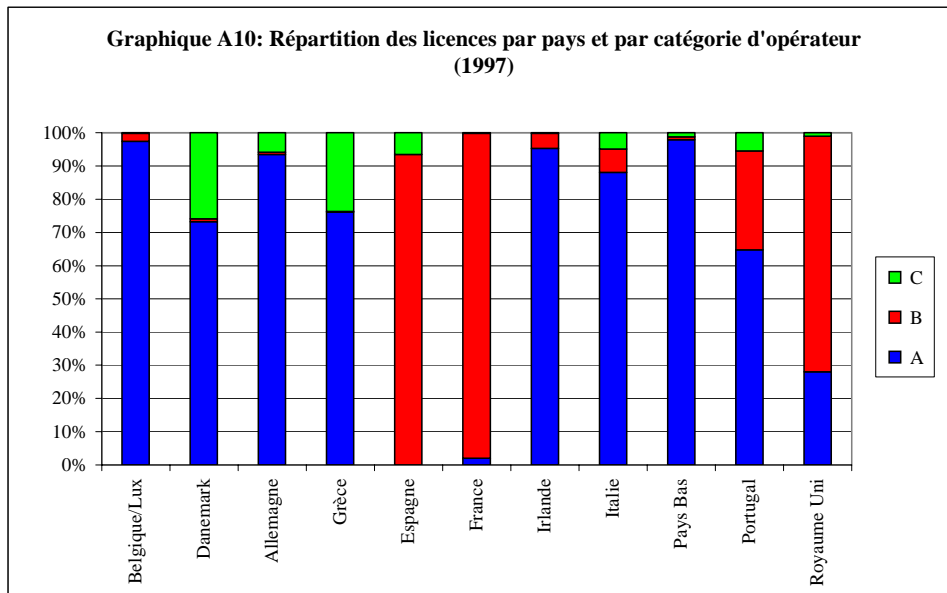
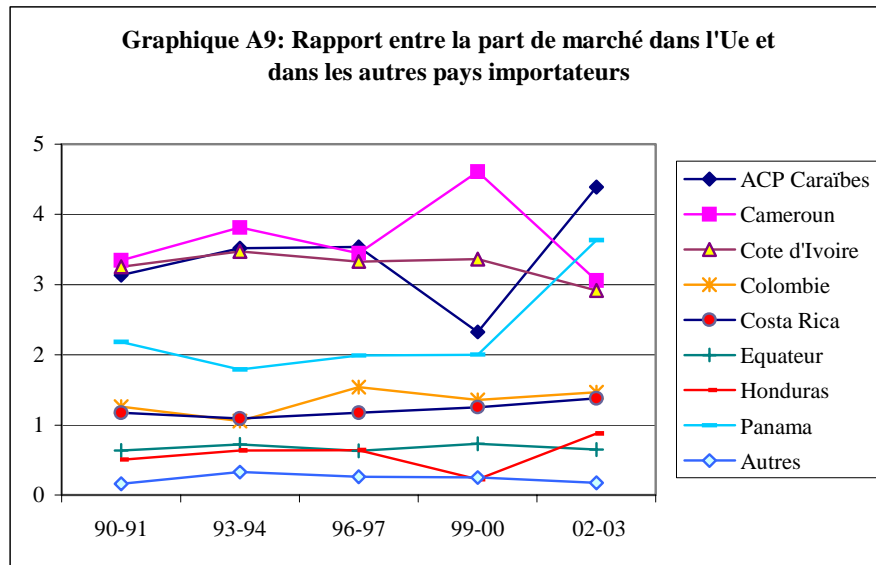


Graphique A7: Evolution des parts d'exportation sur le marché de l'Ue des pays latino-américains (%)



Graphique A8: Rapport entre la part de marché dans l'Ue et dans les autres pays importateurs





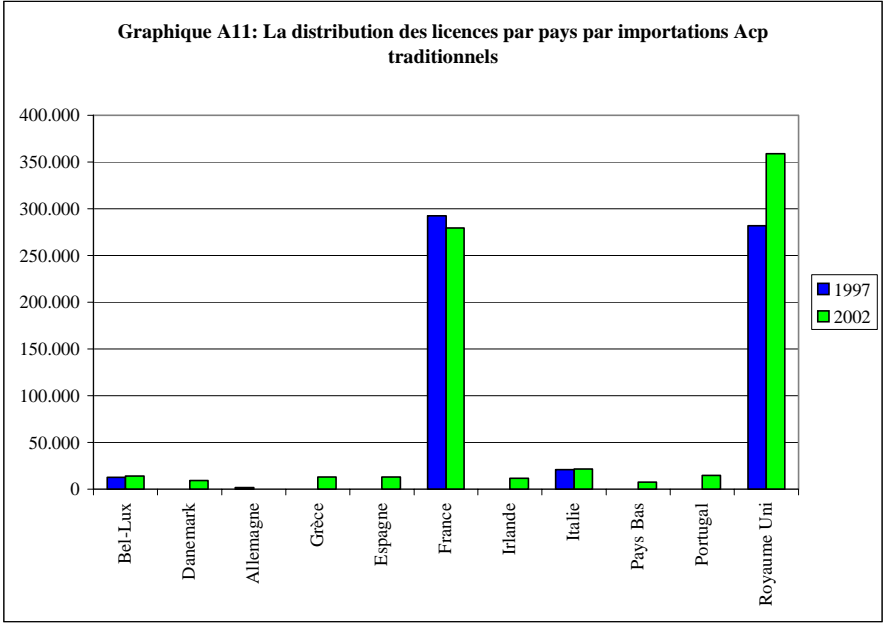


Tableau A1: Evolution des importations de bananes de l'Ue pendant la période 1988-2003 par pays de provenance (tonnes)

	ACP Caraïbes Traditionnels									ACP Afrique Traditionnels				
	Total UE	Belize	Dominique	Grenade	Jamaïque	St Lucie	St Vincent	Suriname	Total	Cameroun	Cote-d'Ivoire	Madagascar	Somalie	Total
1988*	2.157.829,2	25.839,2	70.331,7	8.802,8	31.936,9	116.996,2	61.824,0	32.918,7	348.649,5	35.837,5	74.523,6	44,7	51.920,9	162.326,7
1989*	2.260.593,7	26.579,9	51.314,5	7.842,1	39.219,4	116.284,5	68.021,6	29.945,2	339.207,2	56.070,4	85.158,4	67,6	59.388,2	200.684,6
1990*	2.645.462,1	24.039,6	52.415,4	8.189,1	63.181,2	127.225,1	81.535,0	27.705,1	384.290,5	77.627,6	95.230,1		57.784,7	230.642,4
1991*	2.989.825,5	19.616,0	54.960,0	8.186,3	70.116,0	102.651,2	63.063,3	27.744,5	346.337,3	115.840,8	116.424,8		8.177,8	240.443,4
1992*	3.046.062,5	28.493,7	51.606,3	6.015,0	74.826,1	122.065,9	71.319,6	29.949,5	384.276,1	110.356,6	144.307,2	9,9	180,6	254.854,3
1993*	2.967.827,7	38.516,3	52.698,6	6.720,1	77.390,2	113.303,3	57.607,7	27.984,4	374.220,6	146.900,3	161.257,6	501,0	19,1	308.678,0
1994	2.829.220,7	46.980,0	42.867,7	5.324,9	76.294,2	91.542,0	32.054,5	32.721,4	327.784,7	158.165,6	149.084,1		4.634,3	311.884,0
1995	3.169.144,3	41.125,9	33.259,9	4.558,4	83.751,3	101.491,6	47.673,2	27.983,9	339.844,2	165.289,1	160.268,8		21.700,7	347.258,6
1996	3.271.374,3	54.108,7	39.137,9	2.007,3	89.493,4	106.628,2	44.173,1	25.965,5	361.514,1	166.622,2	180.735,4		25.120,6	372.478,2
1997	3.157.456,7	35.144,1	35.290,4	101,2	76.977,7	70.685,5	29.980,5	29.256,5	295.435,9	157.123,2	166.246,5		21.607,8	344.977,5
1998	3.042.097,8	53.431,0	27.144,0	53,7	61.929,3	70.461,0	38.737,2	21.217,7	272.973,9	115.736,4	158.243,6		7.018,2	280.998,2
1999	3.197.930,0	55.650,3	27.582,7	620,5	51.634,5	65.531,6	37.910,1	39.029,4	277.959,1	160.637,9	192.522,3			353.160,2
2000	3.298.998,3	68.558,2	27.712,6	783,6	40.940,7	72.565,6	42.922,7	34.234,4	287.717,8	204.978,4	200.162,9			405.141,3
2001	3.245.668,2	51.609,1	17.516,2	591,0	42.957,8	34.726,9	30.828,5	28.720,2	206.949,7	215.455,0	216.698,9			432.153,9
2002	3.327.598,8	38.178,0	17.467,4	556,7	40.600,4	49.312,9	32.519,9	6.547,8	185.183,1	229.715,7	210.707,4			440.423,1
2003	3.367.667,8	73.805,5	10.472,0	447,9	41.775,3	32.519,9	20.911,2	0,0	179.931,8	293.318,8	202.035,8			495.354,6

* comprend les Bananes Plantaines

ACP Caraïbes Non Tradit	Autres Pays Tiers							
R. Dominicaine	Colombie	Costa Rica	Equateur	Honduras	Panama	Nicaragua	Venezuela	Total
343,5	343.430,5	341.292,0	320.491,7	188.805,3	339.825,1	34.725,3	202,7	1.568.772,6
855,1	331.304,3	449.112,7	273.898,2	148.846,1	400.480,0	29.036,5	177,8	1.632.855,6
3.688,0	401.698,4	550.741,0	352.060,2	123.381,1	527.506,6	47.601,3	50,2	2.003.038,8
10.201,7	511.177,2	569.077,2	600.879,5	138.394,3	483.217,4	65.291,6	40,4	2.368.077,6
38.492,2	499.833,9	451.846,6	674.527,5	194.608,0	470.654,3	25.637,2	44,8	2.317.152,3
61.662,0	417.905,5	480.368,6	605.252,2	193.527,5	413.131,8	9.619,9	147,2	2.119.952,7
86.005,4	461.244,8	621.995,5	549.387,5	26.902,0	299.043,1	8,2	1.083,3	1.959.664,4
75.045,1	557.183,0	564.465,0	632.173,6	56.029,6	415.634,1		13.346,1	2.238.831,4
61.249,6	652.533,2	604.191,2	685.695,0	114.255,7	310.741,4	12.609,7	17.789,2	2.397.815,4
49.031,1	568.716,5	603.052,6	738.474,3	70.445,0	357.920,5	29.673,7	30.189,1	2.398.471,7
56.198,7	540.618,1	639.948,7	568.533,8	150.714,3	416.907,4	10.739,8	30.068,7	2.357.530,8
42.216,8	554.822,7	662.794,5	696.789,0	68.167,8	422.397,6	15.335,6	41.471,9	2.461.779,1
59.807,1	617.370,5	655.651,6	690.892,8	107.793,3	389.043,7	19.855,0	18.239,8	2.498.846,7
85.886,3	645.745,0	634.970,1	705.156,7	106.432,2	347.869,4	1.160,3	12.113,0	2.453.446,7
97.210,0	665.238,5	685.955,4	823.013,9	20.452,2	306.341,6	848,8	9.162,6	2.511.013,0
109.433,8	672.566,8	725.221,8	799.641,9	10.797,9	303.471,0	43,0	11.980,6	2.523.723,0

Tableau A2: Evolution des importations de bananes de l'Ue pendant la période 1988-2003 par pays di provenance (000 Ecu/Euro)

	ACP Caraïbes Traditionnels									ACP Afrique Traditionnels				
	Total UE	Belize	Dominique	Grenade	Jamaïque	St Lucie	St Vincent	Suriname	Total	Cameroun	Cote-d'Ivoire	Madagascar	Somalie	Total
1988*	1.093.637,5	12.943,9	52.402,6	6.799,3	21.706,7	87.628,5	47.178,2	15.720,5	244.379,6	18.946,0	46.627,1	20,1	24.594,2	90.187,4
1989*	1.034.853,6	14.834,8	36.708,1	5.641,9	19.556,0	80.887,3	47.422,6	15.816,3	220.867,0	30.174,2	52.684,1	35,3	28.219,9	111.113,6
1990*	1.298.598,1	11.257,1	33.653,5	5.591,1	43.111,3	81.567,7	54.288,7	13.372,4	242.841,7	48.810,8	60.736,7	0,0	27.323,9	136.871,4
1991*	1.545.201,5	9.988,7	37.507,8	4.923,8	50.595,7	69.104,4	43.623,7	13.991,3	229.735,4	75.724,4	81.220,8	0,0	3.674,3	160.619,5
1992*	1.379.492,3	15.667,9	31.957,2	3.857,6	46.654,4	75.369,7	41.784,9	15.412,9	230.704,5	67.057,0	90.560,8	6,8	60,3	157.684,9
1993*	1.484.624,5	23.688,2	30.729,9	4.039,0	47.038,4	68.643,6	34.655,6	18.187,3	226.981,9	84.264,5	94.250,7	215,3	12,1	178.742,6
1994	1.517.244,8	28.171,9	25.572,7	3.265,1	52.362,3	53.886,7	18.986,2	22.120,6	204.365,6	94.539,6	89.679,5		2.553,1	186.772,2
1995	1.818.431,8	23.713,5	18.342,8	2.398,5	49.663,3	54.609,0	26.008,4	18.571,6	193.307,2	90.775,9	85.010,5		8.869,5	184.656,0
1996	1.730.576,9	26.341,1	21.514,7	1.132,6	52.592,1	61.938,3	25.475,7	16.606,6	205.601,2	97.089,7	89.099,4		10.698,9	196.887,9
1997	1.741.488,8	24.407,1	23.464,2	50,7	59.965,7	46.331,2	19.407,5	20.776,7	194.403,1	94.470,7	98.820,2		11.870,4	205.161,3
1998	1.696.135,8	24.212,0	19.782,0	40,8	48.904,5	50.395,5	28.356,1	15.033,8	186.724,5	72.903,3	96.919,9		4.059,2	173.882,4
1999	1.835.118,3	34.865,0	21.077,4	470,5	39.453,6	49.997,8	28.830,5	26.003,2	200.697,8	98.300,2	100.795,3			199.095,5
2000	1.881.151,5	41.143,5	19.372,1	549,5	33.610,3	51.596,3	30.225,8	30.049,5	206.547,0	129.778,1	103.319,2			233.097,3
2001	1.955.791,1	29.969,8	12.111,3	416,9	33.287,7	24.136,2	21.437,8	19.502,6	140.862,3	145.744,7	129.786,6			275.531,2
2002	2.010.005,9	22.822,7	12.367,8	394,7	29.769,6	35.031,0	23.113,2	3.968,3	127.467,2	139.444,2	117.139,8			256.584,0
2003	2.086.284,5	37.010,2	6.691,2	288,7	21.783,6	20.980,3	13.470,4		100.224,4	187.780,0	136.556,2	0,0	0,0	324.336,1

* comprend les Bananes Plantaines

ACP Caraïbes Non Tradit	Autres Pays Tiers							
R. Dominicaine	Colombie	Costa Rica	Equateur	Honduras	Panama	Nicaragua	Venezuela	Total
198,7	146.558,5	151.441,5	147.949,0	93.070,5	172.510,4	13.062,0	112,6	724.704,4
489,6	128.430,8	174.700,9	111.630,7	64.177,2	177.238,3	9.897,6	112,6	666.188,0
1.856,5	170.616,4	236.526,4	148.133,3	59.174,0	272.437,6	18.776,5	112,6	905.776,8
4.931,0	233.154,2	266.903,6	289.942,0	67.890,2	249.838,5	29.753,7	112,6	1.137.594,7
17.647,5	199.547,0	188.905,0	284.995,8	77.600,6	193.195,4	10.116,7	112,6	954.473,0
29.492,4	168.236,2	203.292,4	245.201,4	76.392,1	159.966,9	3.837,9	68,0	856.995,0
46.611,0	233.094,7	311.300,5	292.601,2	12.210,6	147.555,7	4,1	530,8	997.297,5
37.104,8	287.547,8	297.205,2	325.892,8	24.264,8	223.094,7		6.504,0	1.164.509,2
30.735,3	321.493,8	347.426,4	351.432,3	59.366,4	162.485,7	6.705,7	8.047,4	1.256.957,6
26.167,7	299.141,2	353.076,0	368.782,9	33.217,7	194.805,4	15.478,8	14.924,2	1.279.426,2
27.908,1	272.120,5	377.596,1	284.502,4	84.869,7	229.905,1	7.286,6	15.938,6	1.272.218,9
21.840,3	290.252,6	387.540,9	365.494,2	38.673,2	260.418,4	10.157,6	29.146,4	1.381.683,2
32.965,7	324.270,2	368.311,9	362.347,5	66.915,4	236.294,7	14.287,8	11.999,2	1.384.426,6
50.485,2	345.965,5	391.925,3	404.133,4	66.713,4	214.709,4	967,0	8.689,9	1.433.103,9
61.066,1	348.437,8	449.361,7	487.247,7	15.741,8	180.486,4	526,4	7.836,5	1.489.638,3
58.289,6	410.131,0	483.157,7	468.962,5	9.627,2	191.552,9	26,7	11.652,9	1.575.110,9

Tableau A3: Evolution des importations de bananes en France pendant la période 1988-2003 par pays di provenance (tonnes)

	(moyenne annuelle, tonnes)					
	88-89	90-91	93-94	96-97	99-00	02-03
Belize	0	0	0	0	0	0
Dominique	0	0	0	0	0	0
Grenade	0	0	0	0	0	0
Jamaïque	0	0	0	0	0	0
St Lucie	33	269	0	0	7	0
St Vincent	0	0	0	0	0	0
Suriname	0	0	0	0	0	0
ACP caraïbes	33	269	0	0	7	0
Cameroun	44.891	81.980	128.340	118.461	34.114	79.966
Cote-d'Ivoire	79.321	104.851	145.241	147.012	145.421	134.433
Madagascar	56	0	0	0	0	0
Somalie	0	0	10	0	0	0
ACP Afrique	124.268	186.831	273.590	265.473	179.535	214.399
R. Dominicaine	0	0	15	27	1	0
Colombie	7.642	1.960	2.940	2.442	614	989
Costa Rica	8.243	2.895	2.628	704	0	0
Equateur	1.556	8.551	14.413	738	1.492	8
Honduras	1.054	765	0	0	0	0
Panama	1.064	396	3.513	0	0	0
Pays Tiers	19.559	14.568	23.495	3.884	2.105	997

Tableau A4: Evolution des importations de bananes en Allemagne pendant la période 1988-2003 par pays di provenance (tonnes)

	(moyenne annuelle, tonnes)					
	88-89	90-91	93-94	96-97	99-00	02-03
Belize	0	0	0	0	0	0
Dominique	0	6	0	0	0	0
Grenade	0	0	0	0	0	0
Jamaïque	0	0	33	0	0	0
St Lucie	0	0	0	0	0	0
St Vincent	0	180	0	0	0	0
Suriname	0	0	0	0	0	0
ACP caraïbes	0	187	33	0	0	0
Cameroun	0	0	225	0	3.700	0
Cote-d'Ivoire	325	135	98	0	1.087	11
Madagascar	0	0	0	0	0	0
Somalie	0	0	0	0	0	0
ACP Afrique	325	135	322	0	4.787	11
R. Dominicaine	40	1.125	4.228	1.522	2.360	3.266
Colombie	121.984	229.151	148.566	36.391	98.693	162.725
Costa Rica	182.746	342.567	225.579	108.457	54.529	121.486
Equateur	162.827	257.030	223.420	231.378	199.346	270.371
Honduras	73.715	64.213	71.068	855	419	1.773
Panama	246.003	323.322	186.084	171.597	155.956	121.354
Pays Tiers	787.274	1.216.283	854.718	548.678	508.943	677.710

Tableau A5: Evolution des importations de bananes en Italie pendant la période 1988-2003 par pays de provenance (tonnes)

	(moyenne annuelle, tonnes)					
	88-89	90-91	93-94	96-97	99-00	02-03
Belize	0	178	0	0	0	0
Dominique	6.061	6.329	3.786	61	0	0
Grenade	0	0	0	0	0	0
Jamaïque	0	295	0	0	0	0
St Lucie	9.170	16.531	4.554	0	0	0
St Vincent	2.986	1.329	2.769	0	0	0
Suriname	0	0		0	0	0
ACP caraïbes	18.217	24.663	11.109	61	0	0
Cameroun	293	11.579	3.422	1.424	60.370	30.724
Cote-d'Ivoire	153	86	1.015	92	118	319
Madagascar	0	0	251	0	0	0
Somalie	42.570	24.791	1.821	22.154	0	0
ACP Afrique	43.016	36.455	6.508	23.671	60.488	31.043
R. Dominicaine	0	324	11.818	11.743	6.146	6.235
Colombie	68.206	67.669	54.992	78.846	65.530	68.920
Costa Rica	125.647	122.656	75.823	26.896	23.058	65.382
Equateur	68.757	84.236	119.768	151.843	241.400	265.334
Honduras	43.706	17.368	3.183	94	0	0
Panama	47.388	93.001	51.009	16.093	53.013	54.085
Pays Tiers	353.703	384.931	304.775	273.770	383.002	453.721

Tableau A6: Evolution des importations de bananes au Royaume-Uni pendant la période 1988-2003 par pays de provenance (tonnes)

	(moyenne annuelle, tonnes)					
	88-89	90-91	93-94	96-97	99-00	02-03
Belize	26.203	21.587	42.673	46.815	52.873	46.507
Dominique	53.469	47.130	42.034	37.125	27.648	13.970
Grenade	8.322	7.474	6.023	1.054	702	502
Jamaïque	35.504	66.341	76.666	83.236	46.288	41.188
St Lucie	102.141	97.523	95.982	88.649	69.019	40.916
St Vincent	60.826	70.700	40.808	37.077	40.416	26.716
Suriname	31.432	27.696	30.238	27.611	33.545	3.273
ACP caraïbes	317.897	338.450	334.423	321.567	270.491	173.072
Cameroun	759	3.061	17.946	22.471	40.959	118.476
Cote-d'Ivoire	41	285	8.388	22.326	11.282	13.288
Madagascar	0	0	0	0	0	0
Somalie	21	0	0	0	0	0
ACP Afrique	821	3.347	26.335	44.797	52.241	131.764
R. Dominicaine	47	1.062	1.836	1.391	23.853	68.668
Colombie	21.187	18.622	6.500	2.973	9.045	75.700
Costa Rica	9.169	11.106	48.063	65.328	123.730	176.132
Equateur	6.594	14.302	2.794	1.686	591	6.423
Honduras	4.029	13.127	13.743	26.115	34.795	728
Panama	2.333	2.040	0	116	7.808	3.155
Pays Tiers	43.312	59.197	71.100	96.217	175.968	262.138

Tableau A7: Evolution des importations de bananes au Pays-Bas pendant la période 1988-2003 par pays de provenance (tonnes)

(moyenne annuelle, tonnes)

	88-89	90-91	93-94	96-97	99-00	02-03
Belize	6	5	0	0	0	0
Dominique	17	31	0	0	0	0
Grenade	1	10	0	0	0	0
Jamaïque	19	0	135	0	0	0
St Lucie	0	0	0	8	0	0
St Vincent	0	1	0	0	0	0
Suriname	0	25	67	0	0	1
ACP caraïbes	43	71	203	8	0	1
Cameroun	0	0	480	0	38	0
Cote-d'Ivoire	1	287	0	0	16	0
Madagascar	0	0	0	0	0	0
Somalie	186	0	0	0	0	0
ACP Afrique	186	287	480	0	54	0
R. Dominicaine	20	1.621	2.843	3.024	539	80
Colombie	53.721	16.601	10.477	5.695	4.829	154
Costa Rica	14.377	13.152	7.973	3.241	3.942	782
Equateur	17.784	17.903	16.656	11.090	10.673	2.515
Honduras	12.590	3.258	1.897	424	0	0
Panama	23.434	27.470	291	10	3.189	653
Pays Tiers	121.906	78.383	37.293	20.460	22.632	4.103

Tableau A8: Utilisation des contingents de la part des pays ACP traditionnels pendant la période 1993-98

	Cote d'Ivoire	Cameroun	Suriname	Somalie	Jamaïque	St. Lucie	St. Vincent	Dominique	Belize	Cap-Vert	Grenade	Madagascar	Autres Winward	TOTAL
1993 <i>quota</i>														428.850
<i>utilisée</i>	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.		351.899
1994 <i>quota</i>	155.000	155.000	38.000	60.000	105.000	127.000	82.000	71.000	40.000	4.800	14.000	5.900		857.700
<i>utilisée</i>	152.626	155.000	35.400	5.000	80.300	110.400	47.110	53.100	40.000	360	5.470	120		684.896
1995 <i>quota</i>	155.000	155.000	38.000	60.000	105.000	127.000	82.000	71.000	40.000	4.800	14.000	5.900		857.700
<i>utilisée</i>	157.888	154.980	34.909	21.430	79.750	104.290	50.620	32.843	38.954	0	4.489	0		680.152
1996 <i>quota</i>	155.000	155.000	38.000	60.000	105.000	127.000	82.000	71.000	40.000	4.800	14.000	5.900		857.000
<i>utilisée</i>	154.996	154.985	26.525	28.266	88.106	77.770	33.571	27.232	40.000	0	1.510	0	50.639	683.601
1997 <i>quota</i>	155.000	155.000	38.000	60.000	105.000	127.000	82.000	71.000	40.000	4.800	14.000	5.900		857.700
<i>utilisée</i>	154.227	152.977	28.621	20.443	81.056				40.000	0		0	132.214	609.538
1998 <i>quota</i>	155.000	155.000	38.000	60.000	105.000	127.000	82.000	71.000	40.000	4.800	14.000	5.900		857.700
<i>utilisée</i>	156.162	154.996	22.310	7.033	61.279	70.179	37.832	20.872	39.979	0	6.625	0		577.267

Tableau A9: Taux de remplissage des contingents de la part des pays ACP traditionnels pendant la période 1993-98

	Cote d'Ivoire	Cameroun	Suriname	Somalie	Jamaïque	St. Lucie	St. Vincent	Dominique	Belize	Cap-Vert	Grenade	Madagascar	Autres Winward	TOTAL
1993 <i>quota</i>	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.	n.d.		82
1994 <i>quota</i>	98	100	93	8	76	87	57	75	100	8	39	2		80
1995 <i>quota</i>	102	100	92	36	76	82	62	46	97	0	32	0		79
1996 <i>quota</i>	100	100	70	47	84	61	41	38	100	0	11	0		80
1997 <i>quota</i>	100	99	75	34	77	0	0	0	100	0	0	0		71
1998 <i>quota</i>	101	100	59	12	58	55	46	29	100	0	47	0		67

Tableau A 10: Utilisation des contingents par les pays ACP non traditionnels et par les pays tiers pendant la période 1993-98

		Colombie	Costa Rica	Nicaragua	Venezuela	Autres	Rép. Dom	Belize	Cameroun	Cote-d'Ivoire	Autres ACP	Total dollars	Total ACP		Total	
<i>CTR 1993</i>																1.000.000
Q.utilisée 1993	A															654.613
	B															288.100
	C															31.516
	Total															974.229
<i>CTR 1994</i>																2.100.000
Q.utilisée 1994	A															1.403.990
	B															633.401
	C															69.205
	Total													I trimestre*		2.106.596
<i>CTR 1995</i>		536.130	597.402	76.590	51.060	1.201.818	55.000	15.000	7.500	7.500	5.000	2.463.000	90.000			2.553.000
Q.utilisée 1995	A	354.885	296.380	0	11.972	642.259	15.988	7.765	3.706	0	21	1.305.496	27.480	453.916		1.786.893
	B	148.086	153.633	9	34	142.941	14.828	169	3.723	7.460	954	444.702	27.134	167.981		639.817
	C	9.343	1.951	0	0	33.868	2.856	0	20	0	39	45.162	2.915	22.935		71.012
	Total	512.314	451.964	9	12.006	819.068	33.672	7.935	7.449	7.460	1.013	1.795.361	57.530	644.832		2.497.722
Ouragans																155.765
Total														Inconnus**		
<i>CTR 1996</i>		536.130	597.402	76.590	51.060	1.201.818	55.000	15.000	7.500	7.500	5.000	2.463.000	90.000			2.553.000
Q.utilisée 1996	A	366.805	390.902	12.506	11.757	860.649	23.607	12.495	2.465	10	86	1.642.618	38.664	0		1.681.282
	B	234.399	187.247	4.024	10.421	229.798	940	0	17	17	57	665.890	1.031	41.871		708.791
	C	3.413	2.831	0	0	68.217	180	28	0	1	4	74.460	213	4.214		78.888
	Total	604.617	580.980	16.530	22.178	1.158.664	24.728	12.523	2.483	28	147	2.382.968	39.908	46.085		2.468.961
Ouragans																72.440
Total																2.541.401
<i>CTR 1997</i>		536.130	597.402	76.590	51.060	1.201.818	55.000	15.000	7.500	7.500	5.000	2.463.000	90.000			2.553.000
Q.utilisée 1997	A	365.982	387.235	24.354	10.940	890.888	14.547	1.748	0	179	54	1.679.399	16.529			1.695.928
	B	190.847	211.916	1.526	24.001	238.255	29.234	13.235	7.474	7.303	2.909	666.544	60.155			726.699
	C	2.984	3.230	0	0	72.846	3.971	6	2	0	199	79.060	4.178			83.238
	Total	559.813	602.381	25.880	34.941	1.201.989	47.752	14.990	7.475	7.483	3.162	2.425.004	80.861			2.505.865
<i>CTR 1998</i>		536.130	597.402	76.590	51.060	1.201.818	55.000	15.000	7.500	7.500	5.000	2.463.000	90.000			2.553.000
Q.utilisée 1998	A	368.422	436.425	3.928	27.736	885.886	14.496	0	1.567	10	96	1.722.396	16.168			1.741.724
	B	171.346	201.000	6.289	8.774	254.416	37.263	6.050	5.907	7.482	4.225	641.824	60.928			707.551
	C	2.904	3.890	4	62	82.349	3.288	0	0	0	98	89.209	3.386			92.595
	Total	542.672	641.315	10.221	36.571	1.222.650	55.047	6.050	7.474	7.492	4.419	2.453.429	80.482			2.541.870

Notes:

*: pour le premier trimestre 1995 les données réparties par pays ne sont pas disponibles;

** : d'après les données disponibles il résulte des quantitatifs de CTR utilisés sans la répartition par pays.

Tableau A 11: Taux de remplissage des CTR par les pays ACP non traditionnels et par les pays tiers pendant la période 1993-98

		Colombie	Costa Rica	Nicaragua	Venezuela	Autres	Rép. Dom	Belize	Cameroun	Cote-d'Ivoire	Autres ACP	Total dollars	Total ACP	Total
1993	A													98,4
	B													96,0
	C													90,0
	Total													97,4
1994	A													100,5
	B													100,5
	C													94,2
	Total													100,3
1995	A	99,5	74,6	0,0	35,3	80,4	43,7	77,8	74,3	0,0	0,6	79,7	45,9	105,3
	B	92,1	85,7	0,0	0,2	39,6	89,9	3,8	165,5	331,6	63,6	60,2	100,5	83,5
	C	49,8	9,3	0,0	0,0	80,5	148,4	0,0	7,8	0,0	22,1	52,4	92,6	79,5
	Total	95,6	75,7	0,0	23,5	68,2	61,2	52,9	99,3	99,5	20,3	72,9	63,9	97,8
1996	A	102,9	98,4	24,6	34,6	107,7	64,5	125,3	49,4	0,2	2,6	100,3	64,6	99,0
	B	145,7	104,5	17,5	68,0	63,7	5,7	0,0	0,8	0,7	3,8	90,1	3,8	92,5
	C	18,2	13,5	0,0	0,0	162,2	9,4	5,3	0,0	0,4	2,4	86,4	6,8	88,3
	Total	112,8	97,3	21,6	43,4	96,4	45,0	83,5	33,1	0,4	2,9	96,8	44,3	96,7
1997	A	102,7	97,5	47,8	32,2	111,5	39,8	17,5	0,0	3,6	1,6	102,5	27,6	99,9
	B	118,7	118,2	6,6	156,7	66,1	177,2	294,1	332,2	324,6	193,9	90,2	222,8	94,9
	C	15,9	15,4	0,0	0,0	173,2	206,3	1,2	0,6	0,1	113,7	91,7	132,6	93,2
	Total	104,4	100,8	33,8	68,4	100,0	86,8	99,9	99,7	99,8	63,2	98,5	89,8	98,2
1998	A	99,0	108,9	22,8	119,4	110,8	45,6	0,0	31,5	0,2	2,9	106,8	30,1	104,5
	B	102,0	111,2	81,0	83,7	70,6	260,1	134,5	263,4	333,3	281,7	88,2	225,7	94,1
	C	14,8	18,5	0,4	5,0	195,7	196,7	0,0	0,0	0,0	88,7	105,1	119,6	105,6
	Total	96,9	106,5	39,5	104,7	101,7	115,3	40,4	100,0	100,1	88,4	101,2	99,5	101,4

Note: Le taux de remplissage de la Colombie pendant les années 1996 et 1997 figure être supérieur à 100%, parce que le Nicaragua et le Venezuela ont cédé à la Colombie une partie de leur propre CTR..

Tableau A 12: Utilisation des contingents pendant la période 1999-01 (tonnes)

		Colombie	Costa Rica	Equateur	Panama	Autres	Total dollars	Trad. ACP	Total
1999	<i>Quota annuel</i>	587.956	653.823	668.120	402.353	240.748	2.553.000	857.700	3.410.700
	Opérateurs traditionnels	553.877	615.911	567.958	373.256	209.913	2.320.915	689.259	3.010.174
	Nouveaux arrivés	28.698	31.269	97.854	33.494	31.746	223.061	24.136	247.197
	Tous les opérateurs	582.575	647.179	665.813	406.750	241.659	2.543.976	713.395	3.257.371
2000	<i>Quota annuel</i>	587.956	653.823	668.120	402.353	240.748	2.553.000	857.700	3.410.700
	Opérateurs traditionnels	541.055	599.842	544.958	370.130	195.441	2.251.427	649.102	2.900.529
	Nouveaux arrivés	23.304	37.562	103.843	16.818	35.275	216.802	30.186	246.988
	Tous les opérateurs	564.359	637.404	648.801	386.949	230.716	2.468.229	679.288	3.147.517
2001-1 semestre	<i>Quota annuel</i>	293.978	326.912	334.060	201.176	120.374	1.276.500	428.850	1.705.350
	Opérateurs traditionnels	306.214	329.977	323.988	197.673	75.374	1.251.463	320.588	1.550.467
	Nouveaux arrivés	11.086	22.440	47.203	9.540	18.425	114.506	10.841	118.708
	Tous les opérateurs	317.300	352.417	371.191	207.213	93.799	1.365.969	331.429	1.669.175

Tableau A 13: Taux de remplissage des contingents pendant la période 1999-01 (%)

		Colombie	Costa Rica	Equateur	Panama	Autres	Total dollars	Trad. ACP	Total
1999	Opérateurs traditionnels (%)	102,4	102,4	92,4	100,8	94,8	98,8	87,3	95,9
	Nouveaux arrivés (8%)	64,8	63,5	215,4	112,2	189,0	120,1	43,8	102,7
	Tous les opérateurs	99,1	99,0	99,7	101,1	100,4	99,6	83,2	95,5
2000	Opérateurs traditionnels	100,0	99,7	88,7	100,0	88,2	95,9	82,3	92,4
	Nouveaux arrivés	53,8	78,3	238,2	56,8	225,6	120,4	58,1	106,4
	Tous les opérateurs	96,0	97,5	97,1	96,2	95,8	96,7	79,2	92,3
2001 1 semestre	Opérateurs traditionnels	113,2	109,7	105,4	106,8	68,1	106,6	81,3	98,8
	Nouveaux arrivés	47,1	85,8	176,6	59,3	191,3	112,1	31,6	87,0
	Tous les opérateurs	107,9	107,8	111,1	103,0	77,9	107,0	77,3	97,9

Tableau A 14: Utilisation des contingents pendant la période 2001-03 (tonnes)

		A/B	C	Totale
2001-2 semestre	<i>Quota annuel</i>	2.553.000	850.000	3.403.000
	Opérateurs traditionnels	965.811	308.612	1.274.423
	Non traditionnel	192.832	84.729	277.561
	Tous les opérateurs	1.158.643	393.341	1.551.984
2002	<i>Quota annuel</i>	2.653.000	750.000	3.403.000
	Opérateurs traditionnels	2.195.113	630.414	2.825.527
	Non traditionnel	453.079	82.456	535.535
	Tous les opérateurs	2.648.192	712.870	3.361.062
2003	<i>Quota annuel</i>	2.653.000	750.000	3.403.000
	Opérateurs traditionnels	2.201.019	666.811	2.867.830
	Non traditionnel	450.990	82.554	533.544
	Tous les opérateurs	2.652.009	749.365	3.401.374

Tableau A 15: Taux de remplissage des contingents pendant la période 2001-03 (%)

		A/B	C	Total
2001-2 semestre	Opérateurs traditionnels	91,2	87,5	90,2
	Non traditionnel	88,9	117,3	96,0
	Tous les opérateurs	90,8	92,6	91,2
2002	Opérateurs traditionnels	99,7	101,3	100,0
	Non traditionnel	100,5	64,7	92,6
	Tous les opérateurs	99,8	95,0	98,8
2003	Opérateurs traditionnels	100,0	107,1	101,5
	Non traditionnel	100,0	64,7	92,2
	Tous les opérateurs	100,0	99,9	100,0

Tableau A 16: Evolution des parts de marché dans l'Ue des principaux pays exportateurs pendant la période 1988-2003

	1988-89	1990-91	1993-94	1996-97	1999-00	2002-03
Total Ue	100	100	100	100	100	100
Belize	1,19	0,77	1,47	1,67	1,67	1,84
Dominique	2,75	1,91	1,65	1,16	0,42	0,69
Grenade	0,38	0,29	0,21	0,03	0,02	0,02
Jamaïque	1,61	2,37	2,65	2,59	1,23	1,28
St Lucie	5,28	4,08	3,53	2,76	1,22	1,64
St Vincent	2,94	2,57	1,55	1,15	0,80	1,13
Suriname	1,42	0,98	1,05	0,86	0,10	0,96
ACP caraïbes	15,57	12,97	12,11	10,22	5,45	7,56
Cameroun	2,08	3,43	5,26	5,04	7,81	6,42
Cote-d'Ivoire	3,61	3,76	5,35	5,40	6,16	6,37
Madagascar	0,00		0,02			
Somalie	2,52	1,17	0,08	0,73		
ACP Afrique	8,22	8,36	10,70	11,16	13,98	12,79
R. Dominicaine	0,03	0,25	2,55	1,72	3,09	2,23
Colombie	15,27	16,20	15,17	19,00	19,98	19,30
Costa Rica	17,89	19,87	19,02	18,78	21,08	19,72
Equateur	13,45	16,91	19,92	22,15	24,24	21,33
Honduras	7,64	4,65	3,80	2,87	0,47	3,27
Panama	16,75	17,94	12,29	10,40	9,11	11,26
Total	71,01	75,56	70,19	73,20	74,87	74,88

Source: Eurostat Comext

Tableau A 17. Evolution des parts de marché mondial des principaux pays exportateurs pendant la période 1990-2003

	1990-91	1993-94	1996-97	1999-00	2002-03
Total Monde	100	100	100	100	100
Belize	0,32	0,45	0,54	0,55	0,40
Dominique	0,61	0,46	0,31	0,00	0,00
Grenade	0,08	0,04	0,01	0,00	0,00
Jamaïque	0,76	0,73	0,70	0,40	0,35
St Lucie	1,29	1,05	0,74	0,49	0,36
St Vincent	0,78	0,42	0,35	0,35	0,30
Suriname	0,30	0,29	0,23	0,31	0,15
ACP Caraïbes	4,14	3,44	2,89	2,35	1,72
Cameroun	1,03	1,38	1,46	1,70	2,10
Cote-d'Ivoire	1,15	1,54	1,62	1,83	2,18
Madagascar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Somalie	0,49	0,07	0,20	0,13	0,00
ACP Afrique	2,67	2,99	3,28	3,66	4,28
R. Dominicaine	0,14	0,79	0,61	0,58	1,04
Colombie	12,82	14,39	12,34	14,71	13,17
Costa Rica	16,91	17,36	15,95	16,80	14,30
Equateur	26,65	27,57	35,11	33,11	32,97
Honduras	9,22	5,98	4,50	2,08	3,73
Panama	8,21	6,86	5,23	4,55	3,10
Total	73,82	72,17	73,13	71,25	67,27

Source: FAO; Comtrade

APPENDICE A LA Q.E. 1.2. - ANALYSE DE L'ORGANISATION DES FILIERES DE PRODUCTION ET DE COMMERCIALISATION: TYPES D'OPERATEURS CONCERNES, STRUCTURE DES PRIX AUX DIFFERENTS STADES, TRANSMISSION DE CES PRIX DU PRODUCTEUR AU CONSOMMATEUR, Y COMPRIS LA DISTRIBUTION

L'Appendice à la Question évaluative 1.2 se compose de:

1. Tableaux et Graphiques de la réponse à la Q.E. 1.2;
2. Fair Trade Bananas in the Windward Islands.

1. Tableaux et Graphiques de la réponse à la Q.E. 1.2

Évolution des prix des bananes communautaires aux différents stades par origine et par marché

			1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
Canaries	Marché espagnol	<i>Prix sortie hangar</i>	324	356	362	359	357	370	415	283	359	417	460	3,55
		<i>Prix CIF</i>	486	528	534	528	525	536	607	471	551	607	635	2,72
		<i>Prix de gros</i>	728	809	732	682	704	700	748	624	657	675	724	-0,05
		<i>Prix au détail</i>						1209	1322	1215	1261	1321	1435	
			1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
Martinique	Marché français	<i>Prix sortie hangar</i>	296	449	260	252	329	396	284	234	358	253	207	-3,48
		<i>Prix CIF</i>	525	659	467	451	541	620	470	421	545	440	394	-2,83
		<i>Prix de gros</i>	782	923	827	745	855	881	747	700	844	763	770	-0,15
		<i>Prix au détail</i>	1430	1450	1380	1290	1360	1390	1300	1272	1452	1395	1375	-0,39
	Marché allemand	<i>Prix de gros</i>	778	935	845	889	1044	1057	729	699	873	785	683	-1,30
		<i>Prix au détail</i>	1190	1500	1330	1310	1400	1440	1330	1280	1420	1300	1220	0,25
			1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
Guadeloupe	Marché français	<i>Prix sortie hangar</i>	233	400	269	185	334	368	231	215	364	227	209	-1,10
		<i>Prix CIF</i>	451	602	483	388	544	588	416	404	551	413	394	-1,33
		<i>Prix de gros</i>	782	923	827	745	855	881	747	700	844	763	770	-0,15
		<i>Prix au détail</i>	1430	1450	1380	1290	1360	1390	1300	1272	1452	1395	1375	-0,39
	Marché allemand	<i>Prix de gros</i>	778	935	845	889	1044	1057	729	699	873	785	683	-1,30
		<i>Prix au détail</i>	1190	1500	1330	1310	1400	1440	1330	1280	1420	1300	1220	0,25
			1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
Grèce	Marché grèque	<i>Prix sortie hangar</i>	926	1022	891	846	913	738	516	473	487	458	447	-7,02
		<i>Prix de gros</i>	960	1129	885	909	1007	1123	752	631			775	-2,12
			1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
Portugal	Marché portugais	<i>Prix sortie hangar</i>	240	261	265	227	288	336	277	213	250	315	321	2,93
		<i>Prix CIF</i>	427	435	438	401	456	495	460	358	410	481	464	0,83
		<i>Prix de gros</i>	632	687	693	650	715	728	695	582	664	636	672	0,62

* 2^e sem 1993

Source: *Prix sortie hangar, CIF et de gros: Commission. Prix au détail: sources diverses*

Évolution des prix des bananes non communautaires aux différents stades par origine et par marché

			1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
ACP Caraïbes Trad.	Marché britannique	Prix FOB (\$)	437	507	485	502	528	558	539	497	487	487	524	1,83
		Prix CIF	607	623	569	569	658	684	722	718	681	688	557	-0,85
		Prix de gros ACP	770	937	789	742	946	855	844	802	918	812	703	-0,90
		Prix au détail	1.290	1.283	1.103	1.142	1.475	1.488	1.583	1.525	1.506	1.509	1.268	-0,18
			1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
ACP Afrique Trad.	Marché français	Prix FOB (\$)	271	369	427	425	321	314	300	244	231	231	285	0,52
		Prix CIF	587	605	536	488	590	617	496	465	613	490	497	-1,65
		Prix de gros ACP	781	922	841	762	869	899	771	723	879	836	806	0,32
		Prix au détail	1.430	1.450	1.380	1.290	1.360	1.390	1.300	1.272	1.452	1.395	1.375	-0,39
	Marché britannique	Prix CIF	575	544	578	677	624	645	766	804	679	629	678	1,65
		Prix de gros ACP	770	937	789	742	946	855	844	802	918	812	703	-0,90
	Prix au détail	1.290	1.283	1.103	1.142	1.475	1.488	1.583	1.525	1.506	1.509	1.268	-0,18	
			1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an
Bananes dollars	Marché allemand	Prix FOB (\$)	262	261	271	275	295	288	268	243	247	247	254	-0,31
		Prix CIF	399	495	495	489	483	493	639	611	600	621	602	4,20
		Prix de gros	949	1.067	960	914	1.023	1.039	902	894	1.034	973	910	-0,42
		Prix au détail	1.190	1.500	1.330	1.310	1.400	1.440	1.330	1.280	1.420	1.300	1.220	0,25
	Marché Italien	Prix CIF	405	605	557	520	605	599	501	541	636	572	545	3,01
		Prix de gros	884	989	905	873	950	998	869	848	963	930	890	0,08
		Prix au détail	1.637	1.695	1.576	1.611	1.646	1.698	1.651	1.639	1.747			
	Marché britannique	Prix CIF	438	510	464	550	491	479	518	584	568	554	488	1,08
		Prix de gros	770	946	806	767	958	856	877	854	972	927	773	0,04
		Prix au détail	1.290	1.283	1.103	1.142	1.475	1.488	1.583	1.525	1.506	1.509	1.268	-0,18

Source: Prix FOB: Faostat. Prix CIF: Eurostat Comex. Prix de gros: Commission. Prix au détail: sources diverses

Évolution des rapport de prix des bananes communautaires aux différents stades par origine et par marché

			1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an	Moyenne	E.T	TdV
Canaries	Marché espagnol	Prix CIF/hors hangar	1,50	1,48	1,48	1,47	1,47	1,45	1,46	1,66	1,54	1,45	1,38	-0,80	1,49	0,07	4,69
		Prix de gros /CIF	1,50	1,53	1,37	1,29	1,34	1,31	1,23	1,32	1,19	1,11	1,14	-2,70	1,30	0,13	10,25
		Prix au détail/de gros						1,73	1,77	1,95	1,92	1,96	1,98	n.d.	1,88	0,11	5,76
		Prix détail/CIF						2,25	2,18	2,58	2,29	2,18	2,26	n.d.	2,29	0,15	6,49
Martinique	Marché Français	Prix CIF/hors hangar	1,78	1,47	1,80	1,79	1,64	1,57	1,66	1,80	1,52	1,74	1,90	0,67	1,70	0,14	7,96
		Prix de gros /CIF	1,49	1,40	1,77	1,65	1,58	1,42	1,59	1,66	1,55	1,73	1,96	2,76	1,62	0,16	10,05
		Prix au détail/de gros	1,83	1,57	1,67	1,73	1,59	1,58	1,74	1,82	1,72	1,83	1,78	-0,24	1,71	0,10	5,80
	Marché allemand	Prix détail/CIF	2,72	2,20	2,95	2,86	2,51	2,24	2,76	3,02	2,66	3,17	3,49	2,51	2,78	0,38	13,77
		Prix de gros /CIF	1,48	1,42	1,81	1,97	1,93	1,70	1,55	1,66	1,60	1,78	1,73	1,58	1,69	0,17	10,32
		Prix au détail/de gros	1,53	1,60	1,57	1,47	1,34	1,36	1,83	1,83	1,63	1,66	1,79	1,57	1,60	0,17	10,59
Guadeloupe	Marché Français	Prix détail/CIF	2,27	2,28	2,85	2,91	2,59	2,32	2,83	3,04	2,60	2,95	3,10	3,17	2,70	0,31	11,41
		Prix CIF/hors hangar	1,93	1,50	1,80	2,09	1,63	1,60	1,80	1,88	1,51	1,82	1,89	-0,23	1,77	0,19	10,50
		Prix de gros /CIF	1,74	1,53	1,71	1,92	1,57	1,50	1,80	1,73	1,53	1,85	1,95	1,19	1,71	0,16	9,39
Marché allemand	Prix au détail/de gros	1,83	1,57	1,67	1,73	1,59	1,58	1,74	1,82	1,72	1,83	1,78	-0,24	1,71	0,10	5,80	
	Prix détail/CIF	3,17	2,41	2,85	3,33	2,50	2,36	3,12	3,15	2,63	3,38	3,49	0,94	2,94	0,41	13,91	
	Prix de gros /CIF	1,73	1,55	1,75	2,29	1,92	1,80	1,75	1,73	1,58	1,90	1,73	0,03	1,79	0,20	11,05	
Grece	Marché grec	Prix au détail/de gros	1,53	1,60	1,57	1,47	1,34	1,36	1,83	1,83	1,63	1,66	1,79	1,57	1,60	0,17	10,59
		Prix détail/CIF	2,64	2,49	2,75	3,38	2,57	2,45	3,20	3,16	2,58	3,15	3,09	1,60	2,86	0,34	11,80
		Prix de gros/hors hangar	1,04	1,10	0,99	1,08	1,10	1,52	1,46	1,33			1,73	5,27	1,26	0,26	20,57
Portugal	Marché portugais	Prix de gros /CIF	1,78	1,67	1,65	1,77	1,58	1,47	1,66	1,68	1,64	1,53	1,45	-2,03	1,63	0,11	6,64
		Prix détail/CIF	1,48	1,58	1,58	1,62	1,57	1,47	1,51	1,63	1,62	1,32	1,45	-0,21	1,53	0,09	6,12

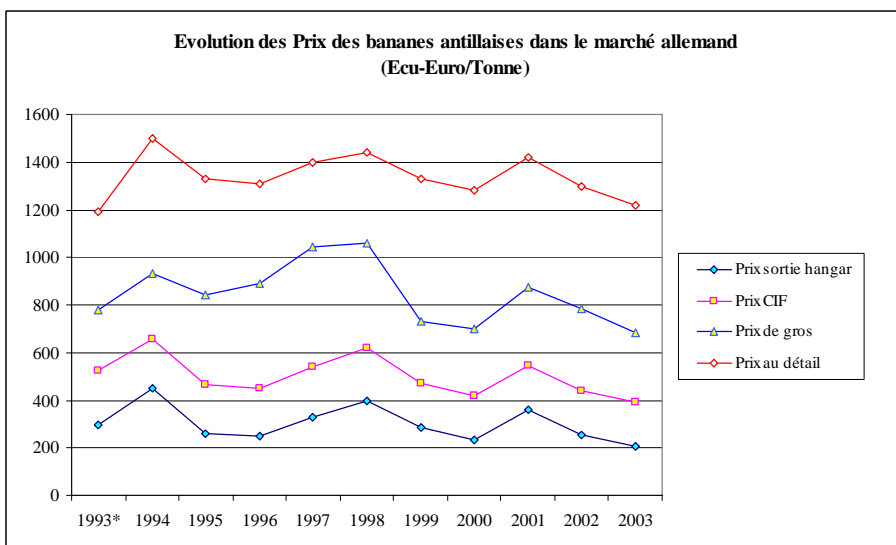
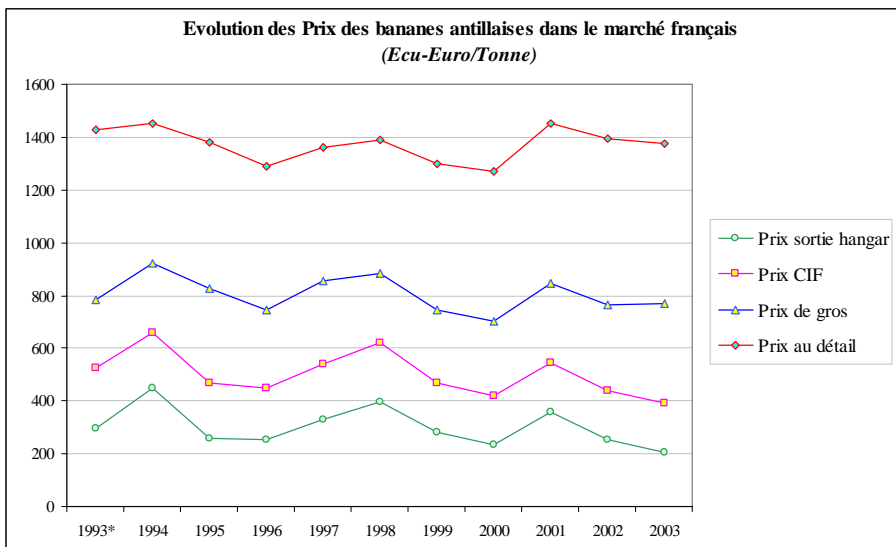
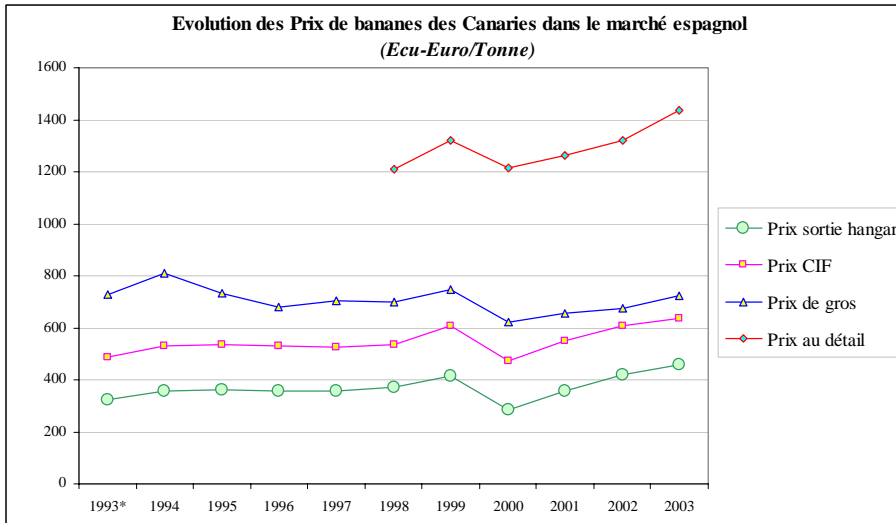
* 2^e sem 1993

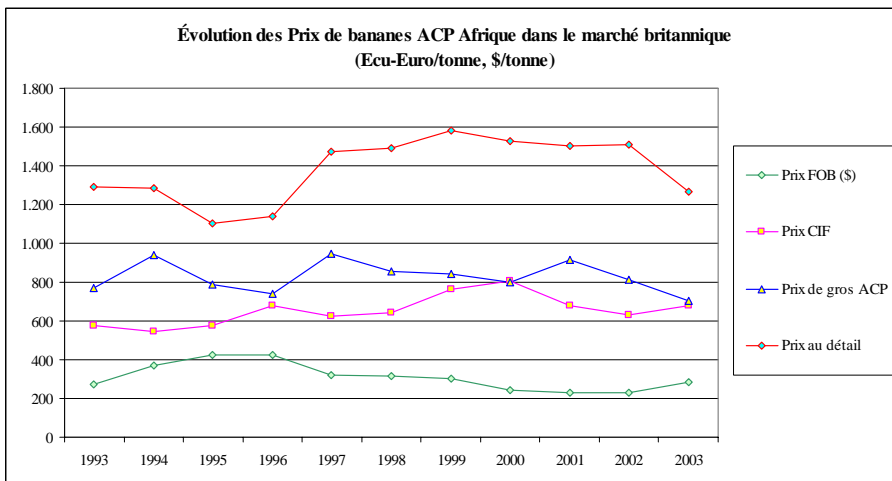
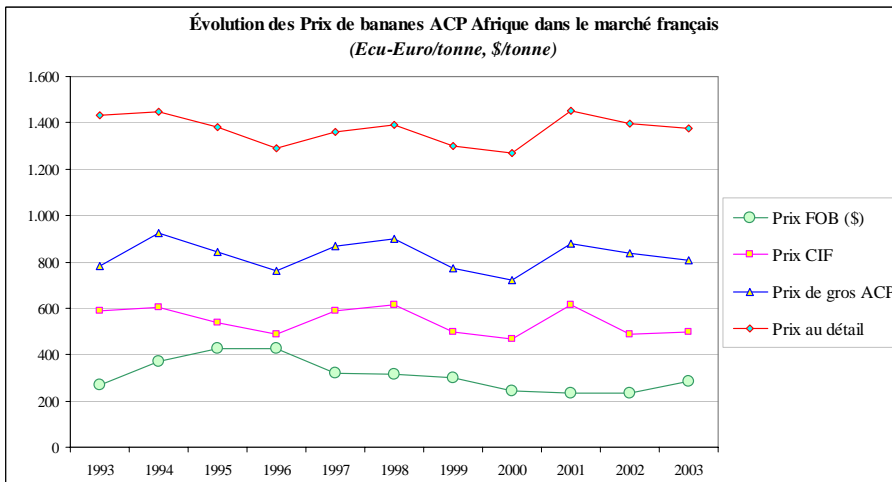
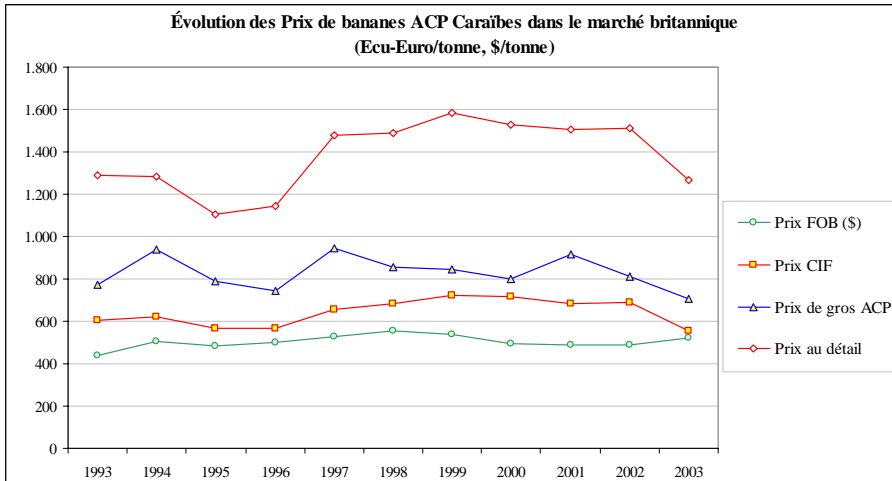
Source: Prix sortie hangar, CIF et de gros: Commission. Prix au détail: sources diverses

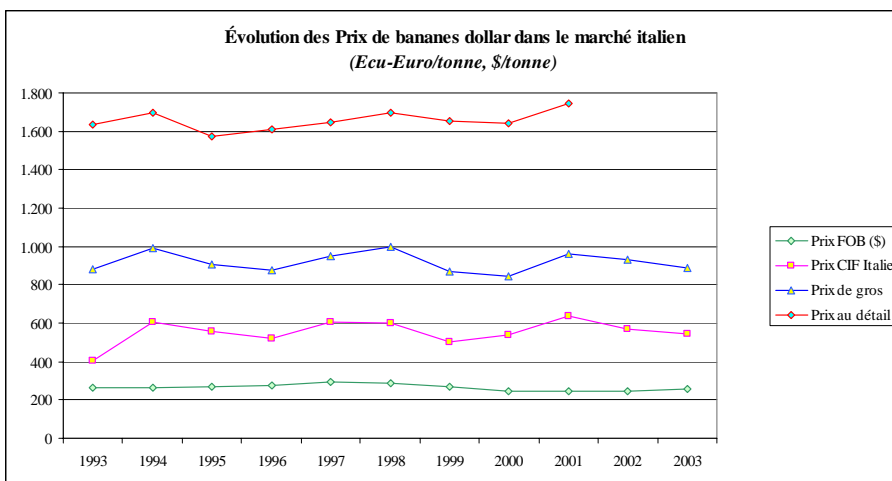
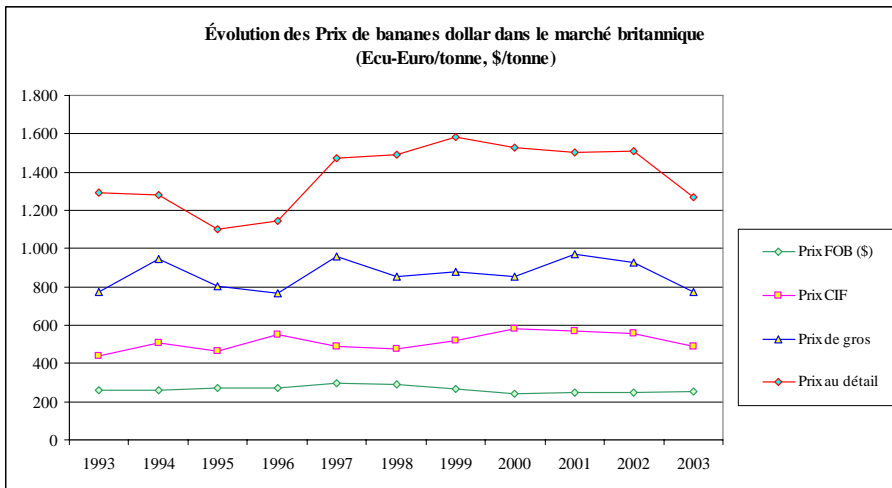
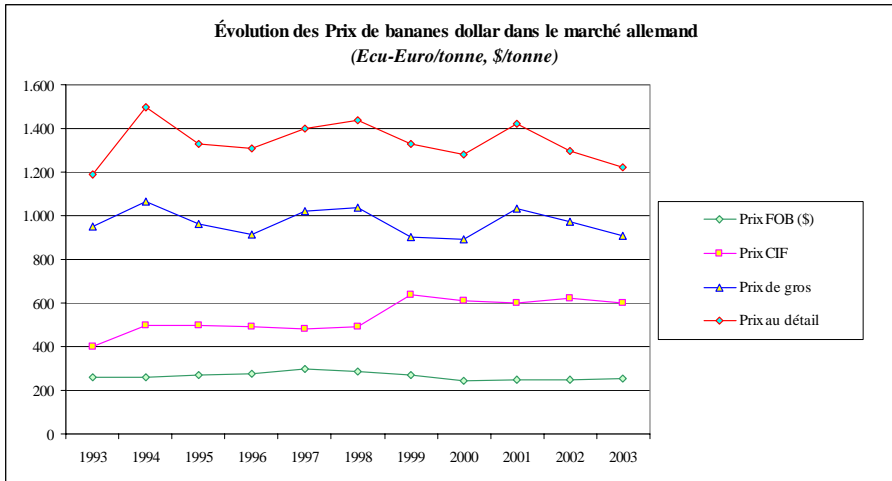
Évolution des rapport de prix des bananes non communautaires aux différents stades par origine et par marché

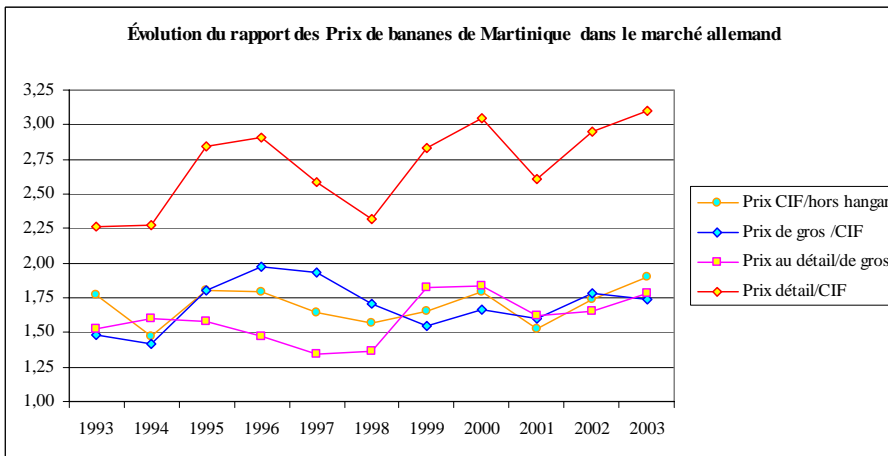
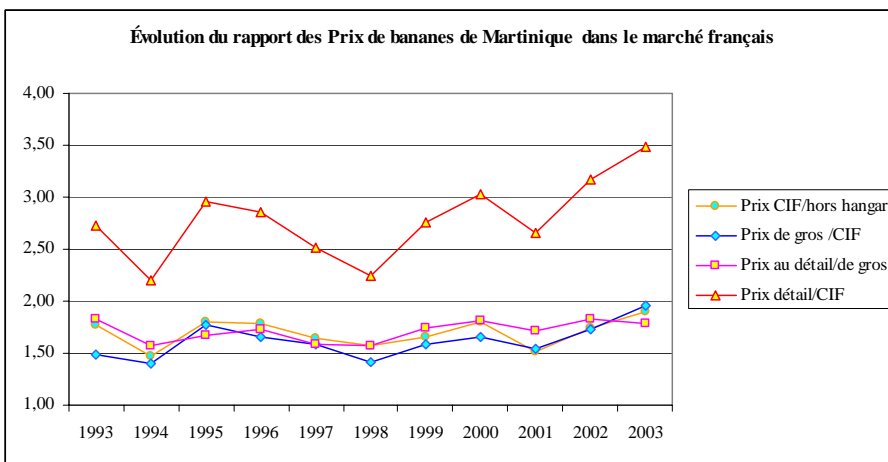
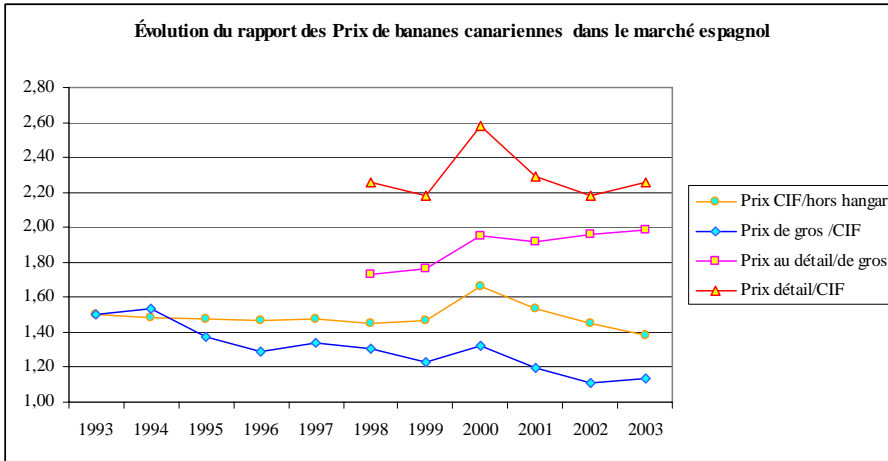
			1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Taux de variation moyen par an	Moyenne	E.T	TdV
ACP Caraïbes Trad.	Marché britannique	Prix de gros /CIF	1,27	1,50	1,39	1,31	1,44	1,25	1,17	1,12	1,35	1,18	1,26	-0,06	1,29	0,12	9,13
		Prix au détail/de gros	1,68	1,37	1,40	1,54	1,56	1,74	1,88	1,90	1,64	1,86	1,80	0,73	1,67	0,19	11,19
		Prix détail/CIF	2,13	2,06	1,94	2,01	2,24	2,18	2,19	2,12	2,21	2,19	2,28	0,68	2,14	0,10	4,79
ACP Afrique Trad.	Marché français	Prix de gros /CIF	1,33	1,52	1,57	1,56	1,47	1,46	1,56	1,56	1,43	1,71	1,62	2,00	1,53	0,10	6,60
		Prix au détail/de gros	1,83	1,57	1,64	1,69	1,56	1,55	1,69	1,76	1,65	1,67	1,71	-0,71	1,67	0,09	5,12
		Prix détail/CIF	2,44	2,40	2,57	2,64	2,30	2,25	2,62	2,74	2,37	2,85	2,76	1,27	2,54	0,20	7,88
	Marché britannique	Prix de gros /CIF	1,34	1,72	1,37	1,10	1,52	1,33	1,10	1,00	1,35	1,29	1,04	-2,51	1,29	0,22	16,95
		Prix au détail/de gros	1,68	1,37	1,40	1,54	1,56	1,74	1,88	1,90	1,64	1,86	1,80	0,73	1,67	0,19	11,19
		Prix détail/CIF	2,24	2,36	1,91	1,69	2,36	2,31	2,07	1,90	2,22	2,40	1,87	-1,80	2,12	0,25	11,58
Banane dollar	Marché allemand	Prix de gros /CIF	2,38	2,16	1,94	1,87	2,12	2,11	1,41	1,46	1,72	1,57	1,51	-4,44	1,84	0,33	17,79
		Prix au détail/de gros	1,25	1,41	1,38	1,43	1,37	1,39	1,47	1,43	1,37	1,34	1,34	0,67	1,38	0,06	4,26
		Prix détail/CIF	2,98	3,03	2,69	2,68	2,90	2,92	2,08	2,09	2,37	2,09	2,03	-3,79	2,53	0,41	16,04
	Marché Italien	Prix de gros /CIF	2,18	1,64	1,63	1,68	1,57	1,67	1,74	1,57	1,51	1,63	1,63	-2,84	1,68	0,18	10,61
		Prix au détail/de gros	1,85	1,71	1,74	1,85	1,73	1,70	1,90	1,93	1,81			n.d.	1,80	0,09	4,71
		Prix détail/CIF	4,04	2,80	2,83	3,10	2,72	2,83	3,30	3,03	2,75			n.d.	3,04	0,42	13,74
	Marché britannique	Prix de gros /CIF	1,76	1,85	1,74	1,40	1,95	1,79	1,69	1,46	1,71	1,67	1,59	-1,03	1,69	0,16	9,58
		Prix au détail/de gros	1,68	1,36	1,37	1,49	1,54	1,74	1,81	1,79	1,55	1,63	1,64	-0,22	1,60	0,15	9,60
		Prix détail/CIF	2,95	2,51	2,38	2,08	3,01	3,11	3,06	2,61	2,65	2,72	2,60	-1,24	2,70	0,32	11,68

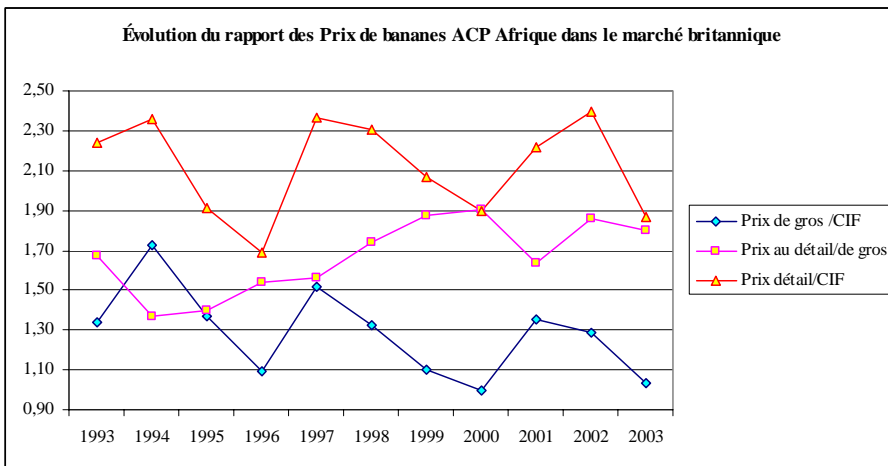
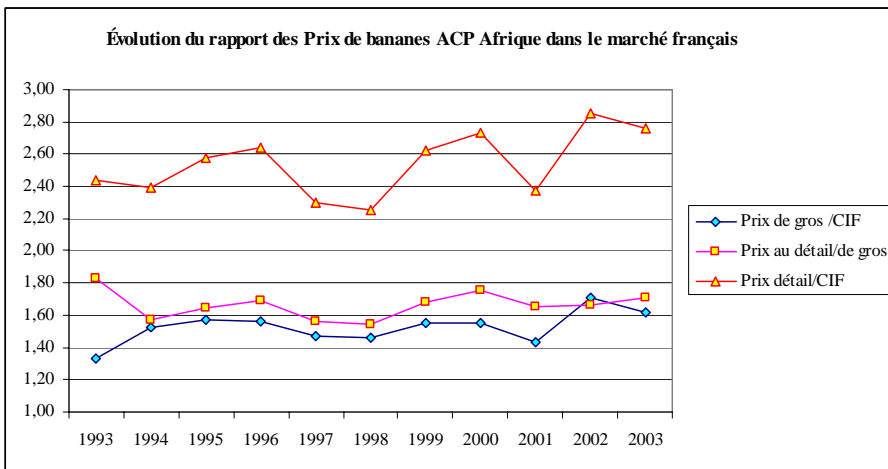
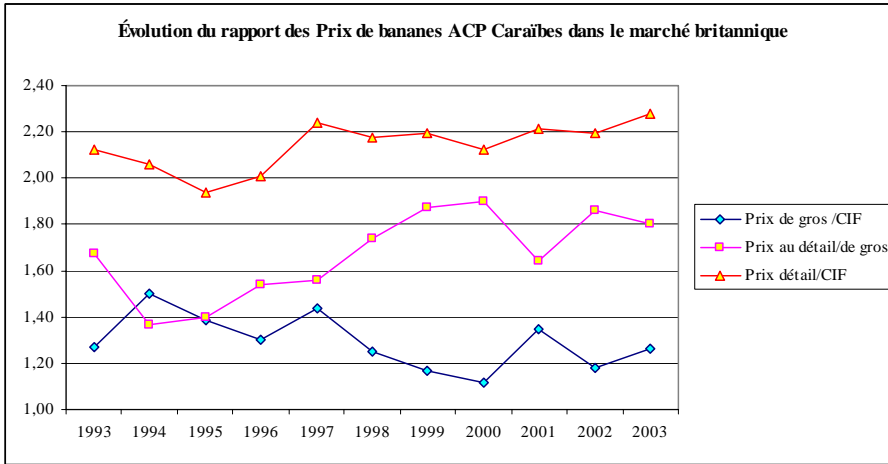
Source: Prix FOB: Faostat. Prix CIF: Eurostat Comex. Prix de gros: Commission. Prix au détail: sources diverses

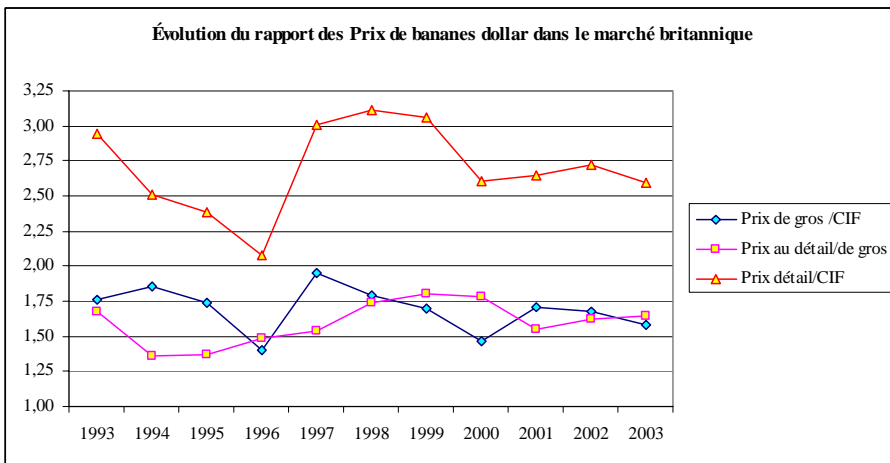
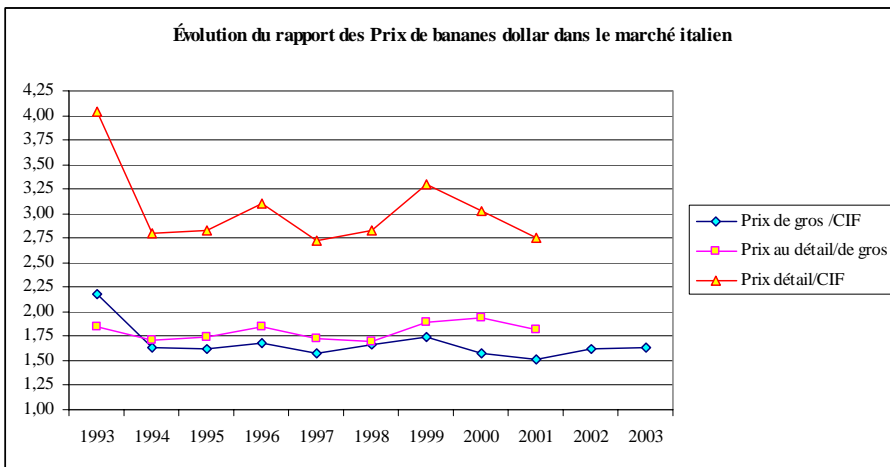
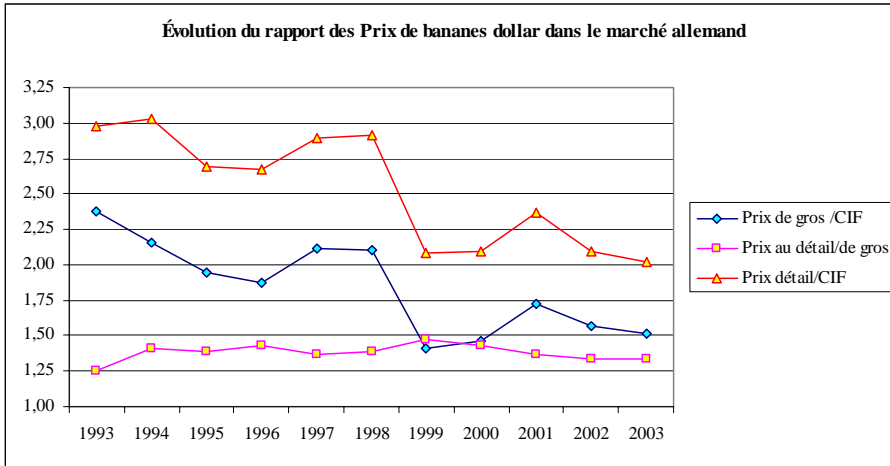












Moyenne, Ecart type, Taux % de variation des rapport des prix de la période 1993-2003

			Moyenne	Ecart type	TdV
Canaries	Marché espagnol	Prix CIF/hors hangar	1,49	0,07	4,69
		Prix de gros /CIF	1,30	0,13	10,25
		Prix au détail/de gros	1,88	0,11	5,76
		Prix détail/CIF	2,29	0,15	6,49
Martinique	Marché Français	Prix CIF/hors hangar	1,70	0,14	7,96
		Prix de gros /CIF	1,62	0,16	10,05
		Prix au détail/de gros	1,71	0,10	5,80
		Prix détail/CIF	2,78	0,38	13,77
	Marché allemand	Prix de gros /CIF	1,69	0,17	10,32
		Prix au détail/de gros	1,60	0,17	10,59
		Prix détail/CIF	2,70	0,31	11,41
Guadeloupe	Marché Français	Prix CIF/hors hangar	1,77	0,19	10,50
		Prix de gros /CIF	1,71	0,16	9,39
		Prix au détail/de gros	1,71	0,10	5,80
		Prix détail/CIF	2,94	0,41	13,91
	Marché allemand	Prix de gros /CIF	1,79	0,20	11,05
		Prix au détail/de gros	1,60	0,17	10,59
		Prix détail/CIF	2,86	0,34	11,80
ACP Caraïbes Trad.	Marché britannique	Prix de gros /CIF	1,29	0,12	9,13
		Prix au détail/de gros	1,67	0,19	11,19
		Prix détail/CIF	2,14	0,10	4,79
ACP Afrique Trad.	Marché français	Prix de gros /CIF	1,53	0,10	6,60
		Prix au détail/de gros	1,67	0,09	5,12
		Prix détail/CIF	2,54	0,20	7,88
	Marché britannique	Prix de gros /CIF	1,29	0,22	16,95
		Prix au détail/de gros	1,67	0,19	11,19
		Prix détail/CIF	2,12	0,25	11,58
Bananes dollars	Marché allemand	Prix de gros /CIF	1,84	0,33	17,79
		Prix au détail/de gros	1,38	0,06	4,26
		Prix détail/CIF	2,53	0,41	16,04
	Marché Italien	Prix de gros /CIF	1,68	0,18	10,61
		Prix au détail/de gros	1,80	0,09	4,71
		Prix détail/CIF	3,04	0,42	13,74
	Marché britannique	Prix de gros /CIF	1,69	0,16	9,58
		Prix au détail/de gros	1,60	0,15	9,60
		Prix détail/CIF	2,70	0,32	11,68

Source: Elaborations Cogea

L'évolution des prix et de la rente des quotas: Méthodes de traitement et d'analyse des données

Pour effectuer l'analyse, on a utilisé les prix hebdomadaires FOT (Free On Truck) de source Sopisco News, pour les années de 1998 à la première moitié de 2004, qui se réfèrent aux bananes dollar³:

- importées aux États-Unis, Côte Est, Côte Ouest et Golfe;
- importées en Allemagne⁴, port de Hambourg, avec comme destination le marché communautaire⁵;
- importées en transit, dans le port de Hambourg, vers les autres marchés européens (dont certains non sujets à l'OCM jusqu'à la première moitié de 2004).

En ce qui concerne les importations aux États-Unis, on a pris en considération seulement les prix des importations dans la Côte Est, retenus plus comparables avec les prix franco Hambourg (les deux prix reflètent les droits de transit du canal de Panama, qui pèsent sur les importations de bananes exportées par l'Equateur).

Les prix hebdomadaires FOT du *database* Sopisco News sont exprimés en \$ par carton de 18,14 Kg. Ensuite on a procédé au calcul des prix en \$ par tonne.

Les différentes marques de bananes relevées ont été regroupées en deux groupes, pour lesquels on a calculé le prix moyen/tonne en dollars. En particulier:

- Grandes marques (Chiquita, Dole, Del Monte)
- Autres marques (Golden, Bonita, Turbana, Favorita, Bagno, Goldfinger, Fyffes, Tropical)

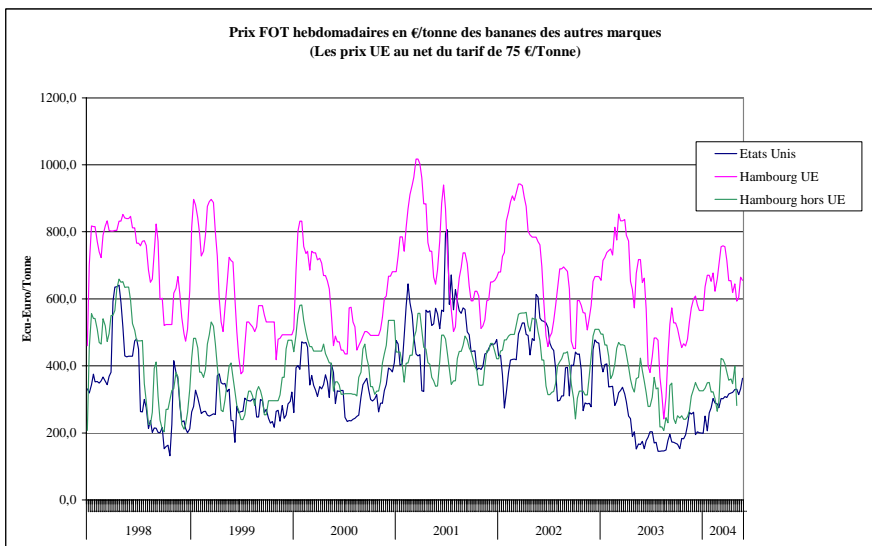
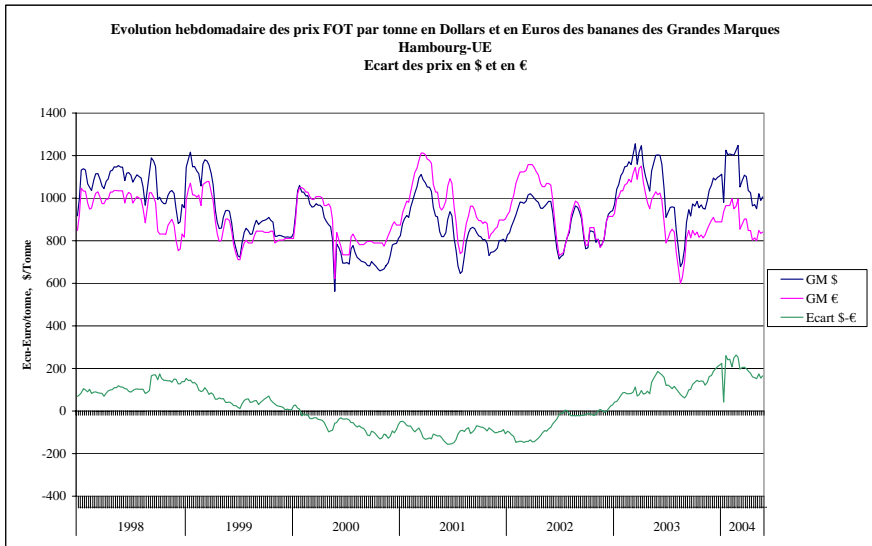
Les prix hebdomadaires en dollars ont été convertis en Ecu-Euro. Puisqu'on ne disposait pas des changes hebdomadaires \$/Ecu (de 1998 à tout 2001), ceux-ci ont été calculés en un premier moment en appliquant le change \$/DM, et successivement le change DM/Ecu. Pour 2002 on a appliqué les taux de change \$/€.

Pour évaluer les différences de prix, les prix FOT des bananes destinées au marché communautaire ont été recalculés au net du tarif de 75 Euros/tonne.

3 Il s'agit des prix officiels. La source Sopisco News reporte deux séries de prix: les *official prices* et les *actual prices*. Les premiers sont plus hauts par rapport aux deuxièmes. Pour la période 1998 - moitié 2004, l'évaluateur a pu disposer seulement des *official prices*.

4 Les prix FOT de Sopisco News s'éloignent significativement (comme moyenne annuelle) des prix CIF relatifs à l'Allemagne, obtenus d'après les statistiques Comex. Cela confirmerait les réserves sur la fiabilité des données CIF précédemment exposées.

5 Les prix FOT dans le port de Anvers sont plus bas de 27 €/tonne environ.



**Prix FOT port de Hambourg des bananes dollars destinée au marché communautaire et de bananes aux États Unis
(Côte Est). Écart des prix**

(Prix en €/tonne)

	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
	Grandes marques						
Prix bananes marché UE	952,6	874,1	868,14	968,7	949,67	920,33	895,08
Tarif	75,0	75,0	75,0	75,0	75,0	75,0	75,0
Prix bananes marché UE en € au net du tarif	877,6	799,1	793,1	893,7	874,7	845,3	820,1
Prix bananes États Unis	428,1	355,6	454,5	648,2	549,8	334,8	411,1
Écart des prix UE - Etats Unis, au net du tarif	449,5	443,4	338,6	245,5	324,9	510,6	409,0
	Autres marques						
Prix bananes marché UE	786,89	685,11	666,68	803,12	763,27	666,36	738,27
Tarif	75,0	75,0	75,0	75,0	75,0	75,0	75,0
Prix bananes marché UE en € au net du tarif	711,9	610,1	591,7	728,1	688,3	591,4	663,3
Prix bananes États Unis	338,0	277,9	333,7	510,5	423,8	228,6	294,6
Écart des prix UE - Etats Unis, au net du tarif	373,9	332,2	258,0	217,6	264,5	362,8	368,7

Source: élaborations à partir de données Sopisco News

2. Fair Trade Bananas in the Windward Islands

Dans le tableau suivant on met en évidence la valeur du *Social Premium* reconnu par les chaînes qui s'approvisionnent dans les Iles Windward.

Prime Sociale par chaîne de la Grande Distribution
(East Caribbean Dollars)

	2002	2003	Total
Sainsbury	139.697	274.376	414.073
ASDA	22.012	26.009	48.020
TESCO	4.053	40.628	44.681
Waitrose	84.114	36.440	120.554
Autres	74.247	19.215	93.462
Total	324.123	396.667	720.790

Source: WINFA

The first Fair Trade banana from the Windward Islands was shipped in July 2000. Since then Fair Trade Bananas are shipped on a weekly basis to the UK market and a small amount to the Irish market.

Fairtrade Shipments in Large Cartoon Equivalent (amount of boxes 18kg)						
	2000	2001	2002	2003	2004	Total
Grenada	0	727	4.148	5.883	5.867	16.625
Dominica	2.294	36.445	53.738	351.869	511.818	956.164
St. Lucia	32.982	169.563	117.121	127.579	207.843	655.088
St. Vincent	7.452	83.450	95.842	131.672	200.881	519.297
Total	42.728	290.185	270.849	617.003	926.409	2.147.174

Source: WINFA

Farmers have been sceptic in the beginning and a lot of them waited for the first results: bananas were the first Fair Trade produce ever shipped from the Region. Fair Trade developed during the last years, structures are implemented and further developed. Farmers were able to see that Fair Trade can work and that it brings a lot of benefits.

Overall banana industry (2004)					
	Dominica	Grenada	St. Lucia	St. Vincent	Total
FT farmers	802	21	368	431	1.622
Total farmers	900	75	1.800	2.100	4.875
% FT of total	89,1	28,0	20,4	20,5	33,3
% convert.	10,9	72,0	79,6	79,5	66,7
FT tonnage 04	9.282	107	3.793	3.716	16.898
Total tonnage 04	12.590	339	43.171	22.560	78.660
% FT of total	73,7	31,6	8,8	16,5	21,5
% convert.	26,3	68,4	91,2	83,5	78,5

Source: WINFA

In Fair Trade Producer organizations or plantations are registered with the Fair Trade Label Organization International (FLO). In the case of the Windward Islands WINFA is the registered Fair Trade producer organization.

The situation in the Windward Islands is unique, no other Fair Trade producer organization has so many registered members living in different islands. It was necessary to develop an own system to guarantee the participation of farmers in the decision making process and transparency. It took some time to implement and consolidate the structures.

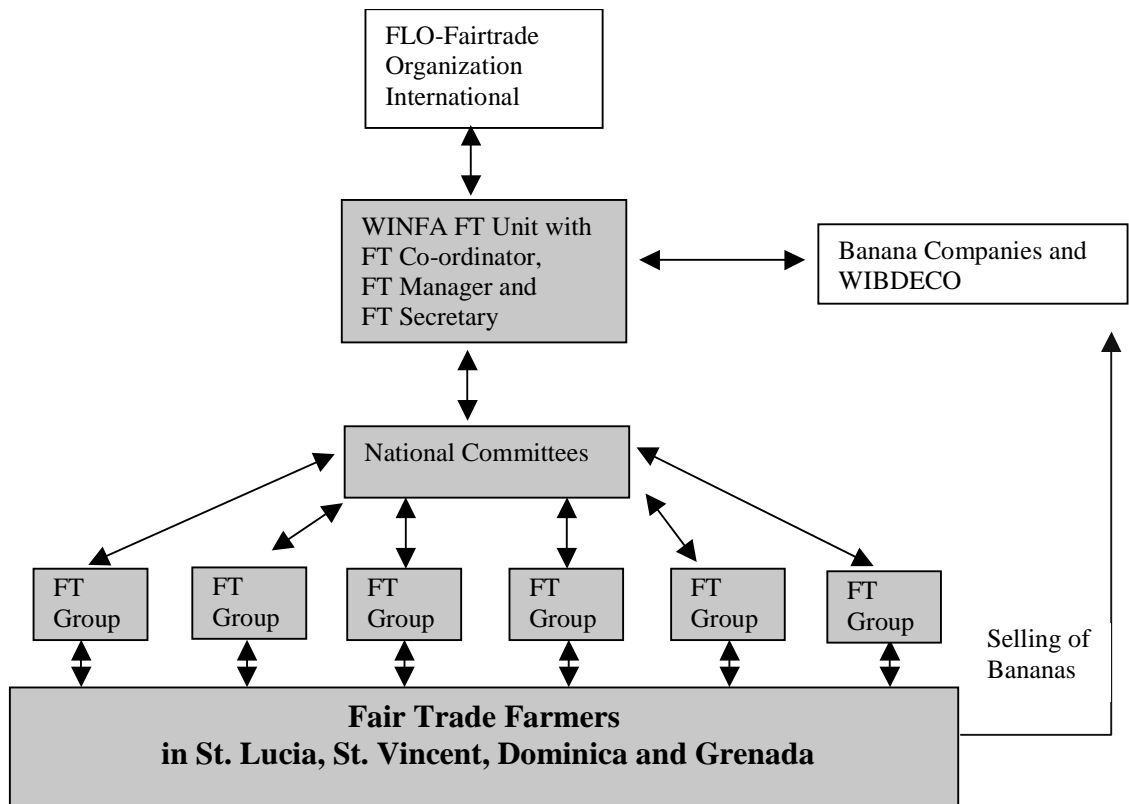
Fair Trade started with 466 registered banana growers in 12 groups on the islands of Dominica, St. Lucia and St. Vincent. Currently more than 1600 farmers are registered in 33 groups in all 4 Windward Islands but there are many more who want to join.

Number of members involved in Fair Trade in the Windward Islands (2004)

Country	Members	Female	Male	Acre
Dominica	802	183	619	2.839
Grenada	21	3	19	99
St. Lucia	368	78	290	1.773
St. Vincent	431	164	267	1.299
Total	1.622	428	1.195	6.010

Source: WINFA

In the following diagram is illustrated the organization in the Windward Islands.



Farmers attend monthly Fair Trade group meetings where they exchange experiences, discuss the use of the social premium and problems related to Fair Trade. They also organize social events together. The groups elect a representative to the National Fair Trade Committees. These Committees are established in three islands. It is not necessary in Grenada since there is only one group. Communication in the Fair Trade initiative is always bi-directional to ensure the involvement of farmers in the whole process.

The WINFA Fair Trade Unit co-ordinates the Fair Trade initiative on the regional level, is responsible for collecting and distribution of information, administration and internal monitoring. The Fair Trade Unit supports in negotiations and organize training and workshop in co-operation with the National Fair Trade Committees and the Fair Trade Groups.

The bananas are sold through the Banana Companies/Associations and WIBDECO with whom WINFA has a close co-operation. FLO, The Fairtrade Labeling Organization International is responsible to set standards and minimum prices for Fairtrade products. FLO audits Fairtrade producers as well exporters, importers and supermarkets once a year.

Social Premium is for the collective use in the different islands. It is allocated to each island, not to Fair Trade Groups or individual farmers. The Fair Trade groups discuss the use of the social premium and make proposals to the National Fair Trade Committee. The National Fair Trade Committees develop a work plan for the year based on the recommendations of the groups which goes back for discussion to the Fair Trade Group. The last decision is taken in the groups.

The Social premium is divided into:

- Social projects and business development
- Implementation of criteria and administration towards WINFA for education, internal monitoring, co-ordination and administration

Since the inception of Fairtrade farming in the Windward Islands in July 2000, the Social Premium has generated over US\$ 1.6 Million for the benefit of producers and their communities.

Social Premium Windward Islands (EC \$)						
	2000	2001	2002	2003	2004	Total
Grenada	-	1.057,00	7.396,86	10.732,75	11.730,89	30.917,50
Dominica	7.806,12	59.347,87	90.163,88	518.207,77	572.816,21	1.248.341,84
St. Lucia	83.348,81	260.236,69	183.898,49	194.684,58	229.229,78	951.398,35
St. Vincent	19.560,42	131.110,53	158.650,19	234.982,53	253.967,28	798.270,95
Total WI	110.715	451.752	440.109	958.608	1.067.744	3.028.928,65

Source: WINFA

The first project realized in all Fair Trade Groups was the purchase of weed-eaters for the weed control without herbicides. The weed-eaters are collectively used.

The social premium is also used to upgrade sheds to the required standards. During the year 2005 farmers in will be also supported to meet environmental criteria with pit toilets on farms and the development of efficient waste collection systems. The implementation of buffer zones needs an initial investment but will give farmers additional income in the long term because fruit trees such as mangoes, citrus and coconuts are promoted and can be included in the Fair Trade initiative. The farmers will be supported with plants for the buffer zones.

Fair Trade farmers in St. Vincent and Dominica decided that farmers are supported to meet quality standards and necessary quantities for Fair Trade through fertilizers.

In all countries health programmes have been developed in the year 2004. The Fair Trade farmers are supported on different levels. In 2005 a mandatory health check for every farmer and for farm workers handling pesticides will be implemented.

Besides the direct support of farmers and their farms social projects have implemented in the different communities.

Following we present some examples for the different countries:

Dominica	Support of primary school in Castle Bruce with chairs and tables which enabled the school to run in full operation.
	Computer for Primary Schools for several schools
	Bus shed in Calibishie
	Lawn Mower to maintain the playing field in Castle Bruce
	Improvement of feeder roads in all groups
	School bus in Calibishie
	Street lights
	Support of clinics

St. Vincent	Home economic centre. The centre will be used for classes in cookery and for catering for events which take place at the center.
	Refurbishing community centers to enable the community to fully use it.
	Purchase of material to enable knitting classes for young people which are organized in a rural community center.
	Improvement of feeder roads and bridges to give farmers better access to their banana fields.
	Support of a rural clinic in the north of the island with the purchase of a nebulizer
	Support of a different schools with technical equipments.

St. Lucia	Refurbishing/construction of agricultural center in Grace, Mabouya Valley and Vigé/Cocoa
	Equipment for Science laboratories for one school
	Farm Road improvement
	Construction of a community center in Grace
	Support of educational institutions
	Farm road repair.
	Support of members in case of health problems

A part of the social premium is used for administration, to set up the office of the National Fair Trade Committee in Dominica, St. Lucia and St. Vincent and reimburse members on the National Committees for their costs in form of stipend.

WINFA is responsible for the co-ordination, administration and monitoring of the Fair Trade initiative in all four Windward Islands. 0.35EC\$ per box sold as Fair Trade is used to finance the work of the Fair Trade Unit. This money is used for staff (Co-ordinator, Manager and Secretary) and office costs, travel, training and education programmes.

The Fair Trade system is established in the Windward Islands and has support from all stakeholders. The biggest problems farmers have at the moment is that the demand for Fair Trade

bananas on the market is much smaller than the possible production of Fair Trade bananas. A quota system had to be implemented which restricts farmers to a certain amount of Fair Trade bananas in order to share the ordered amount among all registered farmers.

With the development of Fair Trade criteria for fresh tropical produce it has become possible to include other commodities in the Fair Trade initiative. Farmers in the Windward Islands produce a wide variety of high quality produce: fruits, vegetables and spices. WINFA is now a registered Fair Trade Exotic producer with FLO.

The diversification of Fair Trade into other produce is of great importance in the Windward Islands. Not only to reduce the dependency on bananas and build other stable markets but most of all it will help to further develop an environmentally friendly sustainable agriculture: as first non-banana products dry coconuts are sold since late 2004 to the UK market.

Investments in agriculture & small scale agri-business and the sustainability of the Fairtrade Initiative:

ST LUCIA	ROAD REHABILITATION	Two major road rehabilitation projects were undertaken in St Lucia in Cannelles and Grace, improving approx. 12,000 square feet of road. The main purpose of the improvement is to facilitate easier access to the lands and ultimately improve the quality of produce transported from these lands.
ST VINCENT	MARKETING THE FAIRTRADE INITIATIVE	All Fairtrade producers in St Vincent now have a sign, which they hang on their Fairtrade farms indicating to their neighbours and the public.
ALL ISLANDS	WEED CONTROL WITHOUT PESTICIDES	Fairtrade groups on all islands have invested in weed trimmers, to assist producers look after their fields and control weeds without using herbicides (pesticides prohibited under Fairtrade). All Fairtrade group members have access to the equipment.
ALL ISLANDS	RESEARCH	The University of West Indies is carrying out research on Fairtrade farms in St. Vincent and will extend it to the other islands to help farmers to find ways to control weeds which cannot be controlled with the weed trimmer.
ST LUCIA	CROP NURSERY IN GRACE	The Fairtrade Group decided to invest in nurseries to propagate fruit crops and vegetables which will be available to group members. The nursery will also operate as a facility for training of Fairtrade and non Fairtrade farmers in the process involved from propagation to planting.
ALL ISLANDS	DISASTER RELIEF AND LOANS	All islands put mechanisms in place to help Fairtrade farmers to rehabilitate their farms after natural disasters like storms or draughts. The help can be in form of inputs, grants or interest free loans. But also for “normal” times farmers in St. Vincent have access to small loans from the social premium with only low interest. The loans are used for investments on the farms.
ALL ISLANDS	SHED IMPROVEMENTS AND OTHER ON FARM PROJECTS	Packing sheds are central to guarantee high quality Fairtrade bananas. Social premium is used to repair and upgrade packing sheds. The social premium also helps to build hand wash facilities and toilets on the farms.
DOMINICA	OFFICE SPACE FOR FAIRTRADE ORGANISATIONS	During restructuring of the banana industry the banana company in Dominica decided to close Inland Distribution Centres. The National Fairtrade Organisation in Dominica inherited the site and the building in Castle Bruce, which they upgraded and use for office space. Administration includes managing weekly quota, distributing packaging material, administering social premium projects and providing Fairtrade farmers and other partners with up to date information. St Lucia, St Vincent and Grenada operate in a similar manner.
ALL ISLANDS	TRAINING FOR FAIRTRADE FARMERS	WINFA organize training for the Fairtrade Groups and invites resource persons to the meetings. Training has been organized in Fairtrade criteria, group and production issues such as Group dynamics and leadership training as well as issues such as safe handling of pesticides and alternatives to pesticides, composting, soil testing, weed identification and weed management.

APPENDICE À LA Q.É. 1.3. - L'IMPACT DE L'OCM POUR LE CONSOMMATEUR EUROPEEN SUR LE PLAN DU PRIX, DE LA QUANTITE, DE LA VARIETE DU CHOIX, AINSI QUE DE LA QUALITE DU PRODUIT FINAL

L'Appendice à la Question évaluative 1.3 se compose de:

1. Tableaux et Graphiques de la réponse à la Q.E. 1.3;
2. La qualité et la sécurité des bananes: systèmes de certifications

1. Tableaux et Graphiques de la réponse à la Q.E. 1.3

Prix au détail des bananes dans les États Membres UE et aux États-Unis

Ecu-Euro/Kg

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
France	1,62	1,70	1,64	1,43	1,45	1,38	1,29	1,36	1,39	1,30	1,27	1,45	1,40	1,37	
Allemagne	1,27	1,21	1,03	1,19	1,5	1,33	1,31	1,40	1,44	1,33	1,28	1,42	1,30	1,22	1,24
Espagne									1,21	1,32	1,22	1,26	1,32	1,44	1,48
Royaume-Uni	1,60	1,69	1,43	1,29	1,28	1,10	1,14	1,48	1,49	1,58	1,53	1,51	1,51	1,27	1,24
Italie	2,16	2,14	1,99	1,64	1,69	1,58	1,61	1,65	1,70	1,65	1,64	1,75			
États-Unis	0,80	0,86	0,78	0,83	0,86	0,83	0,85	0,94	0,97	1,02	1,20	1,24	1,18	0,99	
Moyenne EM	1,66	1,68	1,52	1,39	1,48	1,35	1,34	1,47	1,44	1,44	1,39	1,48	1,38	1,32	
Rapport EM/USA	2,07	1,97	1,96	1,68	1,73	1,63	1,57	1,56	1,49	1,41	1,16	1,19	1,17	1,34	
Écart EM-USA	0,86	0,83	0,75	0,56	0,63	0,52	0,49	0,53	0,48	0,42	0,19	0,23	0,20	0,33	

Sources: diverses

Variation % des prix au détail des bananes dans les États Membres UE et aux États-Unis

%

	1991/90	1992/91	1993/92	1994/93	1995/94	1996/95	1997/96	1998/97	1999/98	2000/99	2001/00	2002/01	2003/02	2004/03
France	4,94	-3,53	-12,80	1,40	-4,83	-6,52	5,43	2,21	-6,47	-2,14	14,11	-3,89	-1,47	
Allemagne	-4,72	-14,88	15,53	26,05	-11,33	-1,50	6,87	2,86	-7,64	-3,76	10,94	-8,45	-6,15	1,64
Espagne									9,36	-8,04	3,72	4,83	8,60	3,39
Royaume-Uni	5,79	-15,19	-10,05	-0,57	-13,98	3,52	29,14	0,89	6,38	-3,67	-1,27	0,22	-16,01	-2,01
Italie	-0,85	-6,76	-17,90	3,54	-7,00	2,23	2,16	3,14	-2,78	-0,69	6,58			
États-Unis	6,53	-9,19	6,19	3,79	-3,63	3,01	11,10	2,49	4,86	17,71	4,14	-5,00	-16,28	
Moyenne EM	1,42	-9,52	-9,04	6,86	-9,08	-0,67	9,86	-1,73	-0,54	-3,53	6,54	-6,47	-4,14	

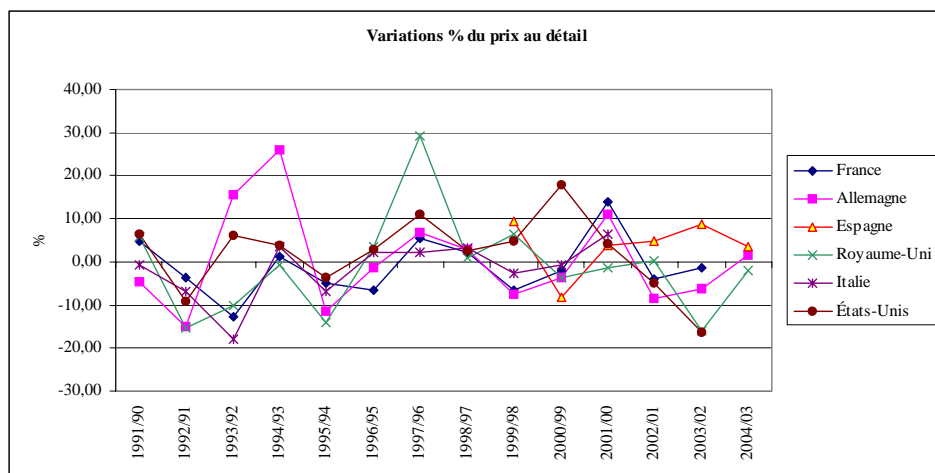
Source: à partir de sources diverses

Nombre Indice des prix des bananes dans les États Membres UE et aux États-Unis

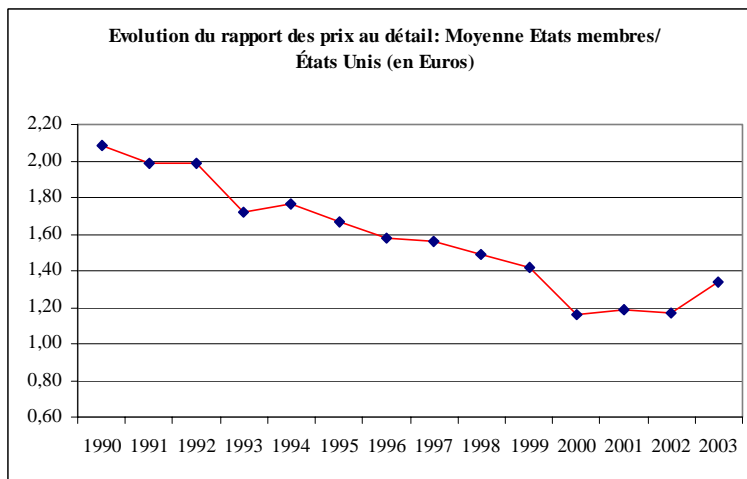
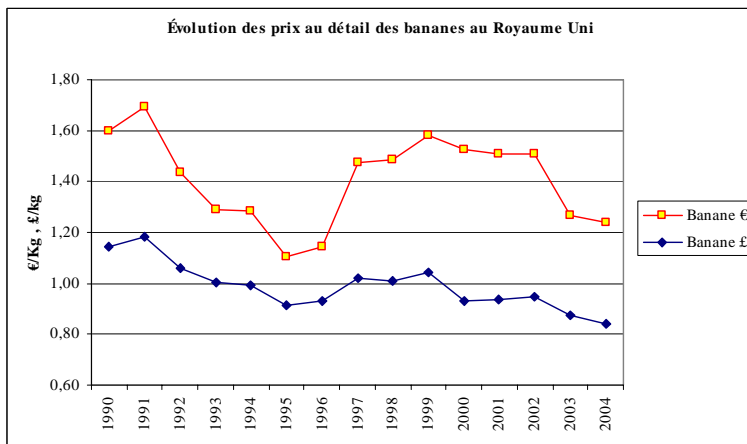
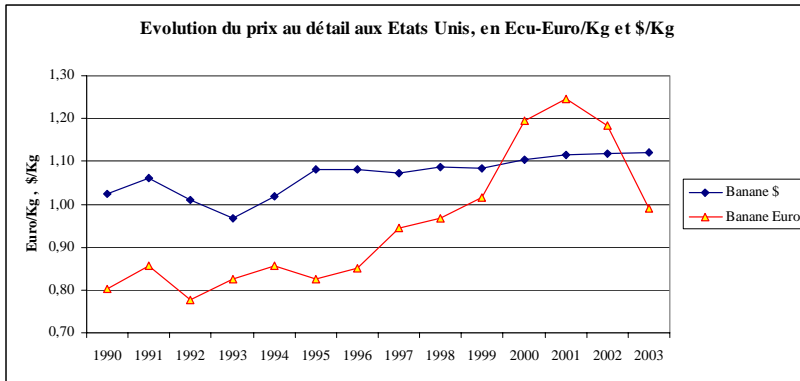
N.I 1993=100

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
France	113,29	118,88	114,69	100,00	101,40	96,50	90,21	95,10	97,20	90,91	88,96	101,51	97,56	96,13	
Allemagne	106,72	101,68	86,55	100,00	126,05	111,76	110,08	117,65	121,01	111,76	107,56	119,33	109,24	102,52	104,20
Royaume-Uni	123,91	131,09	111,17	100,00	99,43	85,53	88,54	114,34	115,37	122,72	118,22	116,72	116,98	98,24	96,27
Italie	131,76	130,64	121,80	100,00	103,54	96,29	98,44	100,56	103,72	100,83	100,14	106,73			
États-Unis	97,35	103,71	94,17	100,00	103,79	100,02	103,04	114,48	117,33	123,04	144,82	150,81	143,27	119,94	
Moyenne EM	119,80	121,50	109,93	100,00	106,86	97,16	96,51	106,03	104,20	103,63	99,97	106,51	99,62	95,49	

Source: à partir de sources diverses



En ce qui concerne le rôle joué par le taux de change sur l'évolution des prix au détail, les graphiques suivants montrent les cas des États-Unis et du Royaume-Uni, où les prix ont été exprimés soit en Euros, soit en monnaie nationale.



Prix au détail de la banane et d'autres fruits en France

Ecu- Euro/Kg

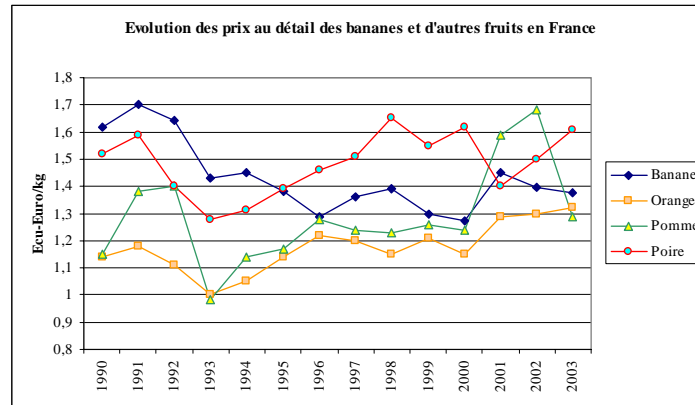
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var.% moyenne par an 1993/2003
Banane	1,62	1,7	1,64	1,43	1,45	1,38	1,29	1,36	1,39	1,3	1,27	1,45	1,40	1,37	-0,25
Orange	1,14	1,18	1,11	1	1,05	1,14	1,22	1,2	1,15	1,21	1,15	1,29	1,3	1,32	2,28
Pomme	1,15	1,38	1,4	0,98	1,14	1,17	1,28	1,24	1,23	1,26	1,24	1,59	1,68	1,29	3,45
Poire	1,52	1,59	1,4	1,28	1,31	1,39	1,46	1,51	1,65	1,55	1,62	1,4	1,5	1,61	1,77

Source: CTIFL SECODIP

Rapport des prix au détail banane/autres fruits en France

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var.% moyenne par an 1993/2003
Banane/orange	1,42	1,44	1,48	1,43	1,38	1,21	1,06	1,13	1,21	1,07	1,11	1,13	1,07	1,04	-2,52
Banane/pomme	1,41	1,23	1,17	1,46	1,27	1,18	1,01	1,10	1,13	1,03	1,03	0,91	0,83	1,07	-3,70
Banane/poire	1,07	1,07	1,17	1,12	1,11	0,99	0,88	0,90	0,84	0,84	0,79	1,04	0,93	0,85	-2,02

Source: à partir de données CTIFL SECODIP



Taux de variation % moyenne par an de la période 1993-2003 des prix et du rapport des prix de la banane et d'autres fruits en France

Variations % des prix	
Banane	-0,25
Orange	2,28
Pomme	3,45
Poire	1,77
Variations % du rapport des prix	
Banane/orange	-2,52
Banane/pomme	-3,70
Banane/poire	-2,02

Source: Elaborations à partir de données CTIFL SECODIP

Prix au détail de la banane et d'autres fruits en Allemagne

Ecu-Euro/Kg

	1990*	1991*	1992*	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var.% moyenne par an 1995/2003
Banane	1,27	1,21	1,03	1,19	1,5	1,33	1,31	1,40	1,44	1,33	1,28	1,42	1,30	1,22	-0,32
Orange	1,37	1,43	1,34	1,20	1,27	1,38	1,33	1,26	1,20	1,29	1,15	1,51	1,34	1,32	0,63
Pomme (a)	1,69	2,03	1,97	1,32	1,55	1,57	1,64	1,54	1,53	1,54	1,52	1,67	1,73	1,76	1,74
Poire	1,89	2,09	1,87	1,5	1,62	1,55	1,59	1,63	1,73	1,62	1,7	1,76	1,8	1,76	1,57

* Allemagne de l'Ouest

a) Golden Delicious 70-80 mm

Source: ZMP

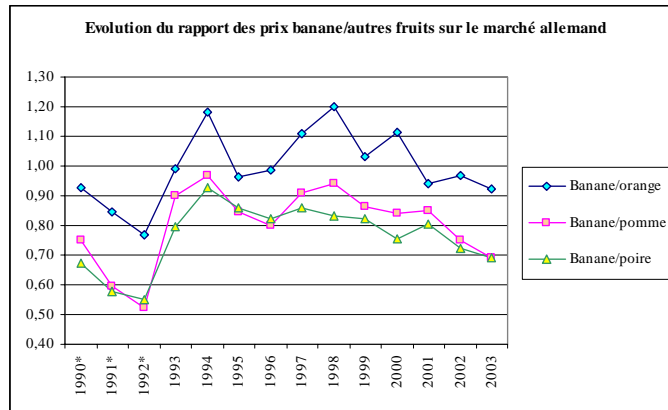
Rapport des prix au détail banane/autres fruits en Allemagne

	1990*	1991*	1992*	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var.% moyenne par an 1995/2003
Banane/orange	0,93	0,85	0,77	0,99	1,18	0,96	0,98	1,11	1,20	1,03	1,11	0,94	0,97	0,92	-0,95
Banane/pomme (a)	0,75	0,60	0,52	0,90	0,97	0,85	0,80	0,91	0,94	0,86	0,84	0,85	0,75	0,69	-2,05
Banane/poire	0,67	0,58	0,55	0,79	0,93	0,86	0,82	0,86	0,83	0,82	0,75	0,81	0,72	0,69	-1,89

* Allemagne de l'Ouest

a) Golden Delicious 70-80 mm

Source: à partir de données ZMP



Taux de variation % moyenne par an des prix et du rapport des prix de la banane et d'autres fruits en Allemagne* dans la période 1993-2003

Variations % des prix	
Banane	-0,32
Orange	0,63
Pomme	1,74
Poire	1,57
Variations % du rapport des prix	
Banane/orange	-0,95
Banane/pomme	-2,05
Banane/poire	-1,89

* 1990-92 Allemagne de l'Ouest

Source: Elaborations à partir de données ZMP

2. La qualité et la sécurité des bananes: systèmes de certifications

Eurepgap: système de certification animé par 22 grandes chaînes de la distribution en Europe, qui constituent le noyau de l'Euro-Retailer Produce Association (EUREP). Les autres membres sont des fournisseurs et des producteurs de produits frais. Il comprend aussi des membres associés appartenant aux secteurs fournissant des intrants et des services agricoles. Le but de Eurepgap est de renforcer la confiance des consommateurs à l'égard de la sécurité des aliments. L'accent est mis sur la sécurité sanitaire et la traçabilité, mais la norme comprend aussi des critères environnementaux (méthodes de lutte intégrée) et sociaux (santé des travailleurs). La certification Eureogap n'offre ni label de produit, ni prime. Le marché des produits certifiés est celui des détaillants EUREP.

ISO 14001: est la norme destinée à appuyer la mise en œuvre des systèmes de gestion de l'environnement. Elle prévoit que les entreprises élaborent une politique environnementale, incluant un plan d'application et de communication, la définition des responsabilités, des activités de formation du personnel, la documentation et le suivi. ISO 14001, réalisée par des organismes publics ou privés sous leur responsabilité, devient rapidement une certification par défaut pour les plantations.

Rainforest Alliance Certified: label qui a remplacé, en 2003, les labels SAN, Better banana Project et ECO-OK. Ce label, promu par des ONG américaines, prévoit des normes, qui interdisent le déboisement des forêts primaires et incluent des prescriptions pour la gestion des sols et des eaux, l'utilisation de produits agrochimiques, la lutte intégrée, la gestion des déchets et un système de surveillance. Les entreprises certifiées doivent respecter toutes les conventions OIT (Organisation Internationale du Travail) concernant la communication avec les travailleurs, les contrats tarifaires, l'absence de discrimination, pas de travail des enfants, la liberté d'expression et le droit d'organisation et de négociation collective, l'hygiène et la sécurité au travail, etc. Toutes ces normes concernent non seulement les entreprises qui les appliquent, mais aussi la plupart des producteurs des pays dans lesquels ces entreprises opèrent.

SA 8000: norme sur la responsabilité sociale relative au lieu de travail, élaborée en 2000 (pour le secteur agricole) par une ONG américaine (SAI-Social Accountability International). Cette norme prévoit le respect des principales conventions de l'OIT. SAI accrédite des organismes indépendants de certification chargés de contrôler les installations de production. La norme prévoit aussi que l'entreprise prenne des mesures nécessaires pour que ses propres installations et celles de ses fournisseurs obtiennent la certification dans le temps imparti, et rendent compte des progrès réalisés.

APPENDICE À LA Q.É. 2.1. - JUGEMENT GENERAL SUR L'EFFICACITE ET EFFICIENCE DES AIDES COMPENSATOIRES SUR L'ENSEMBLE DE LA PERIODE: EVALUATION DES EFFETS ATTENDUS ET DES EFFETS NON ATTENDUS, EN ANALYSANT NOTAMMENT: L'EVOLUTION DES CONDITIONS DE PRODUCTION DANS L'UE, Y COMPRIS LES ASPECTS PHYTOSANITAIRES, ENVIRONNEMENTAUX ET SOCIAUX, ET LE ROLE JOUE PAR L'OCM DANS CES EVOLUTIONS; LE ROLE DES ORGANISATIONS DE PRODUCTEURS, LEUR STRUCTURE, LEUR CONCENTRATION; L'IMPACT DES AIDES COMPENSATOIRES SUR LES PRIX ET LA QUALITE DU PRODUIT FINAL; L'IMPACT DES AIDES COMPENSATOIRES SUR LE REVENU DES PRODUCTEURS

L'Appendice à la Question évaluative 2.1 se compose de:

1. Données de base et calcul de la différence entre la recette globale et la recette de référence (sur/sous compensation) ;
2. Données de base et calcul de différence entre la recette globale et la recette de référence (sur/sous compensation) par effet de la déduction forfaitaire des coûts de transport et de mise en fob ;
3. Méthodologie suivie par les études des coûts- Tableaux de données
4. Structures et rendements ;
5. Évolution des prix CIF et rapport de prix ;
6. Évolution de l'utilisation de produits chimiques ;
7. Le rôle des Organisations de Producteurs.

1.1. DONNEES DE BASE ET CALCUL DE LA DIFFERENCE ENTRE LA RECETTE GLOBALE ET LA RECETTE DE REFERENCE (SUR/SOUS COMPENSATION)

Évolution de la production communautaire commercialisée

(tonnes)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Total UE	295.254	584.622	658.206	684.605	810.537	786.232	729.304	782.175	767.268	790.622	754.216
. Grèce	1.170	3.071	3.138	3.807	3.901	3.589	3.336	3.275	2.909	2.433	2.670
. Espagne Canaries	135.704	321.555	369.387	345.943	403.999	437.414	362.188	397.578	420.919	407.343	400.941
.. <i>Marché continent</i>							338.682	363.638	385.336	365.402	326.255
.. <i>Marché local</i>							23.506	33.940	35.583	41.941	74.686
. France Martinique	84.081	151.965	188.073	249.733	277.013	240.499	258.501	271.269	233.716	263.880	243.706
.. <i>Marché continent</i>							257.827	270.310	232.688	262.931	243.017
.. <i>Marché local</i>							674	959	1.028	949	689
. France Guadeloupe	54.090	82.165	63.207	60.919	97.734	74.294	83.508	87.592	89.042	95.063	85.517
.. <i>Marché continent</i>							83.149	86.965	88.620	94.089	84.730
.. <i>Marché local</i>							359	627	422	974	787
. Portugal (Madeira, Azores, Algarve)	20.209	25.866	34.401	24.203	27.890	30.436	21.771	22.461	20.682	21.903	21.382
.. <i>Marché continent</i>							16.042	16.199	15.049	16.485	17.066
.. <i>Marché local</i>							5.729	6.262	5.633	5.418	4.316

Source: à partir de données de la Commission

Évolution des prix sortie hangar de la production communautaire commercialisée

(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Prix SHC moyen UE	297,3	385,2	321,1	302,4	344,8	378,3	343,4	257,4	356,7	337,0	345,7
. Grèce	925,6	1.022,2	891,1	845,8	912,7	738,3	516,4	472,9	486,6	458,1	447,1
. Espagne	324,2	355,9	361,7	359,0	356,6	370,1	414,6	283,3	358,7	417,4	459,7
.. <i>Marché continent</i>							419,5	284,4	363,9	420,0	448,1
.. <i>Marché local</i>							343,1	274,5	302,7	394,3	510,4
. France Martinique	295,6	448,7	259,9	251,6	329,3	396,4	283,5	234,2	358,3	253,3	207,4
.. <i>Marché continent</i>							283,3	233,8	358,1	253,1	206,8
.. <i>Marché local</i>							366,9	359,7	360,2	325,3	385,4
. France Guadeloupe	233,3	399,8	268,5	185,3	333,5	367,8	230,7	215,1	364,0	227,0	208,9
.. <i>Marché continent</i>							229,1	217,4	363,9	225,9	207,4
.. <i>Marché local</i>							605,8	457,4	369,6	325,7	379,6
. Portugal	240,3	261,1	264,7	226,9	288,3	335,8	276,8	213,2	250,1	315,1	320,6
.. <i>Marché continent</i>							272,9	171,1	216,7	294,0	277,4
.. <i>Marché local</i>							287,8	322,3	339,2	379,1	491,4

Source: à partir de données de la Commission

Écart % des prix SHC des différentes régions par rapport au prix SHC moyen UE

%

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
. Grèce	211,3	165,4	177,5	179,7	164,7	95,2	50,4	83,7	36,4	35,9	29,3
. Espagne	9,0	-7,6	12,6	18,7	3,4	-2,2	20,7	10,1	0,6	23,9	33,0
. France Martinique	-0,6	16,5	-19,1	-16,8	-4,5	4,8	-17,4	-9,0	0,4	-24,8	-40,0
. France Guadeloupe	-21,5	3,8	-16,4	-38,7	-3,3	-2,8	-32,8	-16,4	2,0	-32,6	-39,6
. Portugal	-19,2	-32,2	-17,6	-25,0	-16,4	-11,2	-19,4	-17,2	-29,9	-6,5	-7,3

Source: à partir de données de la Commission

Variation % des prix SHC des différentes régions

%

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Prix SHC moyen UE		29,5	-16,6	-5,8	14,0	9,7	-9,2	-25,0	38,6	-5,5	2,6
. Grèce		10,4	-12,8	-5,1	7,9	-19,1	-30,1	-8,4	2,9	-5,9	-2,4
. Espagne		9,8	1,6	-0,7	-0,7	3,8	12,0	-31,7	26,6	16,4	10,1
. France Martinique		51,8	-42,1	-3,2	30,9	20,4	-28,5	-17,4	53,0	-29,3	-18,1
. France Guadeloupe		71,4	-32,8	-31,0	80,0	10,3	-37,3	-6,8	69,2	-37,6	-8,0
. Portugal		8,6	1,4	-14,3	27,1	16,5	-17,6	-23,0	17,3	26,0	1,7

Source: à partir de données de la Commission

Évolution de la recette forfaitaire de référence

(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
RFR	592,9	592,9	592,9	592,9	592,9	622,5	640,3	640,3	640,3	640,3	640,3

Source: règlements de la Commission

Évolution de l'aide compensatoire (hors complément d'aide)

(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
AC	295,5	207,7	271,8	290,5	248,1	244,2	296,9	382,9	283,6	303,3	294,6

Source: à partir de données de la Commission

Incidence % de l'aide compensatoire sur la recette forfaitaire

(%)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Incidence %	49,8	35,0	45,8	49,0	41,8	39,2	46,4	59,8	44,3	47,4	46,0

Source: à partir de données de la Commission

Évolution des recettes hors complément d'aide

(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Recette moyenne	592,9	592,9	592,9	592,9	592,9	622,5	640,3	640,3	640,3	640,3	640,3
. Grèce	1.221,1	1.229,8	1.162,9	1.136,3	1.160,8	982,5	813,3	855,8	770,2	761,4	741,7
. Espagne	619,8	563,5	633,5	649,5	604,7	614,3	711,5	666,2	642,3	720,7	754,3
. France Martinique	591,1	656,4	531,7	542,1	577,4	640,6	580,4	617,1	641,9	556,6	502,0
. France Guadeloupe	528,8	607,5	540,3	475,8	581,6	612,0	527,6	598,0	647,6	530,3	503,5
. Portugal	535,8	468,8	536,5	517,4	536,4	580,0	573,7	596,1	533,7	618,4	615,2

Source: à partir de données de la Commission

Complément d'aide

(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Complément d'aide moyen	2,3	2,1	0,0	6,6	1,0	1,2	21,8	3,1	2,2	16,6	22,6
. Grèce											
. Espagne											
. France Martinique							29,9			33,4	51,9
. France Guadeloupe				58,6			84,5	19,1		45,7	51,5
. Portugal	33,8	48,3		37,8	28,2	31,9	49,9	33,2	80,0		

Source: à partir de données de la Commission

Évolution de l'aide compensatoire+complément d'aide

(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
AC+ Compl. D'aide	297,9	209,8	271,8	297,1	249,1	245,4	318,7	386,0	285,8	319,9	317,2

Source: à partir de données de la Commission

Incidence % de l'aide compensatoire+ complément d'aide sur la recette globale

(%)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Incidence %	50,0	35,3	45,8	49,6	41,9	39,3	48,1	60,0	44,5	48,7	47,9

Source: à partir de données de la Commission

Évolution des recettes globales (complément d'aide compris)

(Ecu-Euro/tonne)

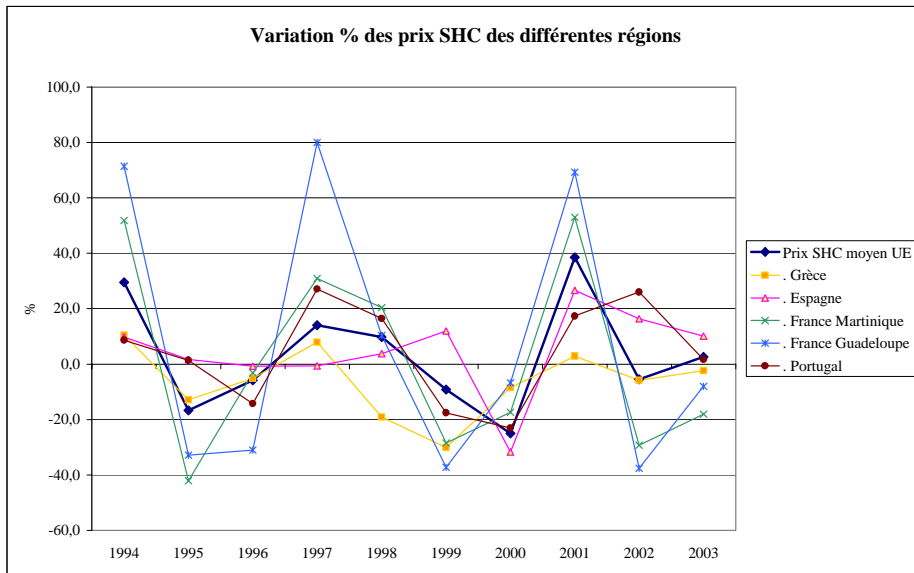
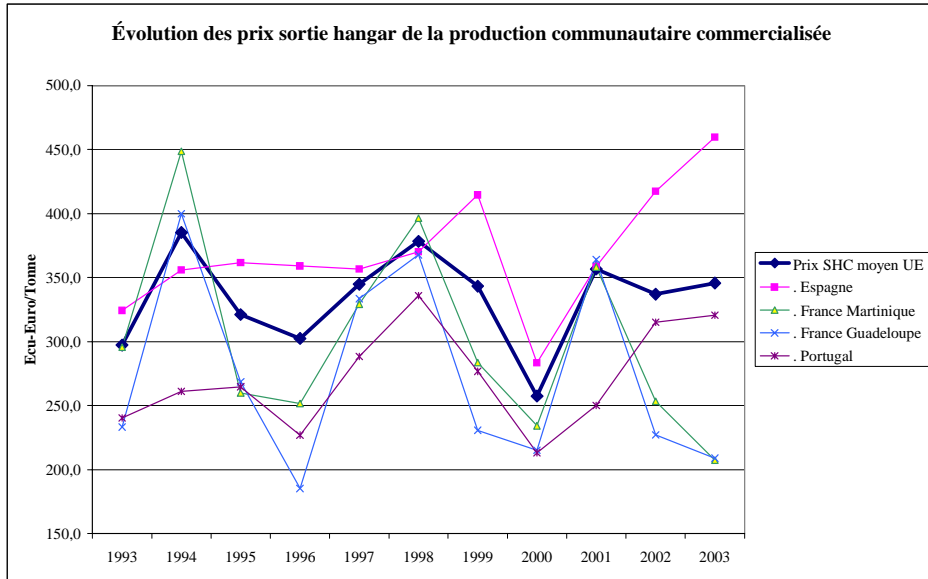
	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Recettes globales	595,2	595,0	592,9	599,5	593,9	623,7	662,1	643,4	642,5	656,9	662,9
. Grèce	1.221,1	1.229,8	1.162,9	1.136,3	1.160,8	982,5	813,3	855,8	770,2	761,4	741,7
. Espagne	619,8	563,5	633,5	649,5	604,7	614,3	711,5	666,2	642,3	720,7	754,3
. France Martinique	591,1	656,4	531,7	542,1	577,4	640,6	610,3	617,1	641,9	590,0	553,9
. France Guadeloupe	528,8	607,5	540,3	534,4	581,6	612,0	612,1	617,1	647,6	576,0	555,0
. Portugal	569,7	517,1	536,5	555,2	564,6	611,9	623,6	629,3	613,7	618,4	615,2

Source: à partir de données de la Commission

Sur (+) ou sous (-) compensation de la recette globale par rapport à la recette de référence

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	(Ecu-Euro/tonne)										
. Grèce	628,2	637,0	570,0	543,4	567,9	360,0	173,0	215,5	129,9	121,1	101,4
. Espagne	26,9	-29,3	40,6	56,6	11,8	-8,2	71,2	25,9	2,0	80,4	114,0
. France Martinique	-1,7	63,5	-61,2	-50,8	-15,5	18,1	-30,0	-23,2	1,6	-50,3	-86,4
. France Guadeloupe	-64,0	14,6	-52,6	-58,5	-11,3	-10,5	-28,2	-23,2	7,3	-64,3	-85,3
. Portugal	-23,2	-75,8	-56,4	-37,7	-28,3	-10,6	-16,7	-11,0	-26,6	-21,9	-25,1
	(Mio Ecu-Euro)										
. Grèce	0,74	1,96	1,79	2,07	2,22	1,29	0,58	0,71	0,38	0,29	0,27
. Espagne	3,65	-9,44	15,00	19,58	4,77	-3,59	25,79	10,30	0,84	32,75	45,71
. France Martinique	-0,15	9,65	-11,51	-12,69	-4,29	4,35	-7,76	-6,29	0,37	-13,27	-21,06
. France Guadeloupe	-3,46	1,20	-3,32	-3,56	-1,10	-0,78	-2,35	-2,03	0,65	-6,11	-7,29
. Portugal	-0,47	-1,96	-1,94	-0,91	-0,79	-0,32	-0,36	-0,25	-0,55	-0,48	-0,54

Source: à partir de données de la Commission



2- DONNEES DE BASE ET CALCUL DE LA DIFFERENCE ENTRE LA RECETTE GLOBALE ET LA RECETTE DE REFERENCE (SUR/SOUS COMPENSATION) PAR EFFET DE LA DEDUCTION FORFAITAIRE DES COUTS DE TRANSPORT ET DE MISE EN FOB

Méthodologie utilisée

Pour estimer les effets de l'application de la déduction forfaitaire sur les recettes globales des producteurs des diverses régions de production, on a suivi la méthodologie suivante :

- Pour chaque région, à partir des données bimestrielles fournies par la Commission, on a calculé les moyennes annuelles des coûts de transport et de mise en FOB pour les années 1993-1998, et la valeur moyenne 1993-1998 (Ct). La différence entre la déduction forfaitaire (Df) et la valeur moyenne 1993-1998 : $Dct = Df - Ct$.
- La différence calculée a été ajoutée au prix sortie hangar relatif à la production commercialisée par chaque région sur le marché du continent : $SHCmc1 = SHCmc + Dct$
- Pour chaque région, on a recalculé le prix sortie hangar moyen pondéré total (SHCT) relatif à toute la production commercialisée sur le continent (Qc) et sur le marché local (Ql) selon la formule: $SHCT = ((SHCmc1 * Qc) + (SHTml * Ql)) / (Qc + Ql)$
- Pour chaque région, on a calculé la recette globale incluant les effets de la déduction forfaitaire : $RG1 = SHCT + AC + CA$, où AC est l'aide compensatoire et CA le complément d'aide
- Pour chaque région, on a calculé la sur ou sous compensation attribuable à la déduction forfaitaire (SC) par la différence entre la recette globale incluant l'effet de la déduction forfaitaire et la recette globale sans l'effet : $SC = RG1 - RG$

Coûts de transport et de mise en FOB (moyenne pondérée sur base bimensuelle)
(Ecu-Euro/tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	de 1999	Moyenne 1993-98
Espagne	161,3	171,9	172,0	168,9	168,1	166,2	187,0	168,1
France Martinique	225,3	210,1	207,5	198,9	211,7	224,1	187,0	212,9
France Guadeloupe	216,5	201,8	215,0	202,5	210,6	220,6	187,0	211,1
Portugal	186,6	174,1	173,5	174,1	167,6	159,1	187,0	172,5

Source: à partir de données de la Commission; Rég. 1467/99

Évolution des prix sortie hangar de la production communautaire commercialisée
(Ecu-Euro/tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
Prix SHC moyen UE	343,4	257,4	356,7	337,0	345,7
. Grèce	516,4	472,9	486,6	458,1	447,1
. Espagne	414,6	283,3	358,7	417,4	459,7
.. <i>Marché continent (SHCmc)</i>	<i>419,5</i>	<i>284,4</i>	<i>363,9</i>	<i>420,0</i>	<i>448,1</i>
.. <i>Marché local (SHCml)</i>	<i>343,1</i>	<i>274,5</i>	<i>302,7</i>	<i>394,3</i>	<i>510,4</i>
. France Martinique	283,5	234,2	358,3	253,3	207,4
.. <i>Marché continent (SHCmc)</i>	<i>283,3</i>	<i>233,8</i>	<i>358,1</i>	<i>253,1</i>	<i>206,8</i>
.. <i>Marché local (SHCml)</i>	<i>366,9</i>	<i>359,7</i>	<i>360,2</i>	<i>325,3</i>	<i>385,4</i>
. France Guadeloupe	230,7	215,1	364,0	227,0	208,9
.. <i>Marché continent (SHCmc)</i>	<i>229,1</i>	<i>217,4</i>	<i>363,9</i>	<i>225,9</i>	<i>207,4</i>
.. <i>Marché local (SHCml)</i>	<i>605,8</i>	<i>457,4</i>	<i>369,6</i>	<i>325,7</i>	<i>379,6</i>
. Portugal	276,8	213,2	250,1	315,1	320,6
.. <i>Marché continent (SHCmc)</i>	<i>272,9</i>	<i>171,1</i>	<i>216,7</i>	<i>294,0</i>	<i>277,4</i>
.. <i>Marché local (SHCml)</i>	<i>287,8</i>	<i>322,3</i>	<i>339,2</i>	<i>379,1</i>	<i>491,4</i>

Source: à partir de données de la Commission

SHCmc1: Prix sortie hangar de la production commercialisée sur le marché continental + la différence de coûts de transport

(Ecu-Euro/tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
. Grèce					
. Espagne	438,45	303,35	382,85	438,95	467,05
. France Martinique	257,37	207,87	332,17	227,17	180,87
. France Guadeloupe	204,96	193,26	339,76	201,76	183,26
. Portugal	287,40	185,60	231,20	308,50	291,90

Évolution de la production communautaire commercialisée

(tonnes)

	1999	2000	2001	2002	2003
Total UE	729.304	782.175	767.268	790.622	754.216
. Grèce	3.336	3.275	2.909	2.433	2.670
. Espagne	362.188	397.578	420.919	407.343	400.941
.. <i>Marché continent (Qc)</i>	338.682	363.638	385.336	365.402	326.255
.. <i>Marché local (Ql)</i>	23.506	33.940	35.583	41.941	74.686
. France Martinique	258.501	271.269	233.716	263.880	243.706
.. <i>Marché continent (Qc)</i>	257.827	270.310	232.688	262.931	243.017
.. <i>Marché local (Ql)</i>	674	959	1.028	949	689
. France Guadeloupe	83.508	87.592	89.042	95.063	85.517
.. <i>Marché continent (Qc)</i>	83.149	86.965	88.620	94.089	84.730
.. <i>Marché local (Ql)</i>	359	627	422	974	787
. Portugal	21.771	22.461	20.682	21.903	21.382
.. <i>Marché continent (Qc)</i>	16.042	16.199	15.049	16.485	17.066
.. <i>Marché local (Ql)</i>	5.729	6.262	5.633	5.418	4.316

SHCT: Prix sortie hangar moyen total, compréhensif de la différence des coûts de transport

(Ecu-Euro/tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
. Grèce	516,4	472,9	486,6	458,1	447,1
. Espagne	432,26	300,89	376,07	434,35	475,13
. France Martinique	257,66	208,41	332,29	227,52	181,45
. France Guadeloupe	206,68	195,15	339,90	203,03	185,07
. Portugal	287,51	223,71	260,62	325,96	332,17

RG1: Recette globale compréhensive des effets de la différence des coûts de transport (complément d'aide compris)

(Ecu-Euro/tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
. Grèce	813,3	855,8	770,2	761,4	741,7
. Espagne	729,2	683,8	659,7	737,7	769,7
. France Martinique	584,5	591,3	615,9	564,2	527,9
. France Guadeloupe	588,1	597,2	623,5	552,0	531,2
. Portugal	634,3	639,8	624,2	629,3	626,8

Évolution des recettes globales (complément d'aide compris)

(Ecu-Euro/tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
RG	662,1	643,4	642,5	656,9	662,9
. Grèce	813,3	855,8	770,2	761,4	741,7
. Espagne	711,5	666,2	642,3	720,7	754,3
. France Martinique	610,3	617,1	641,9	590,0	553,9
. France Guadeloupe	612,1	617,1	647,6	576,0	555,0
. Portugal	623,6	629,3	613,7	618,4	615,2

SC: Sur ou sous compensation par effet de la différence des coûts de transport

(Ecu-Euro/tonne)

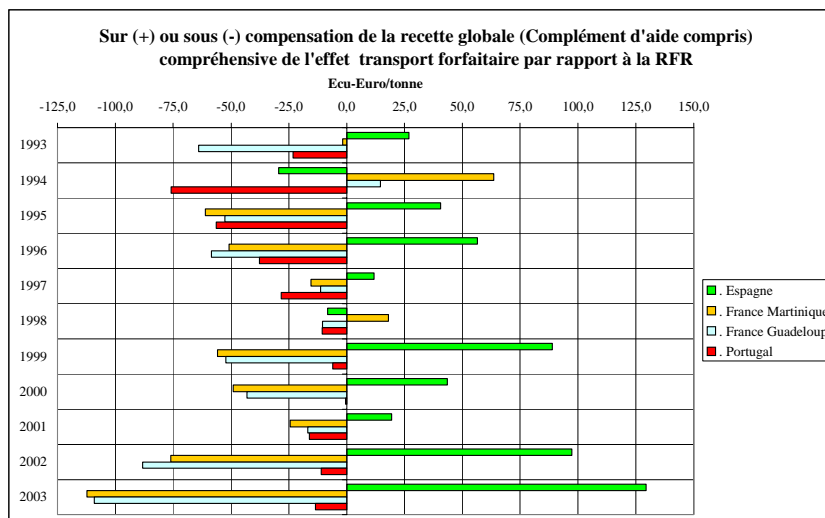
	1999	2000	2001	2002	2003
. Grèce	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
. Espagne	17,7	17,6	17,4	17,0	15,4
. France Martinique	-25,8	-25,8	-26,0	-25,8	-26,0
. France Guadeloupe	-24,0	-19,9	-24,1	-24,0	-23,8
. Portugal	10,7	10,5	10,5	10,9	11,6

SCT: Sur ou sous compensation globale de la recette comprehensive de la différence des coûts de transport par rapport à la recette forfaitaire de référence

(Ecu-Euro/tonne)

	1999	2000	2001	2002	2003
. Grèce	173,0	215,5	129,9	121,1	101,4
. Espagne	88,9	43,5	19,4	97,4	129,4
. France Martinique	-55,8	-49,0	-24,4	-76,1	-112,4
. France Guadeloupe	-52,2	-43,1	-16,8	-88,3	-109,1
. Portugal	-6,0	-0,5	-16,1	-11,0	-13,5

L'effet global sur la compensation au niveau des régions de production



3- METHODOLOGIE SUIVIE PAR LES ETUDES DES COUTS

De suite on décrit les méthodologies utilisées par les sociétés Aeconomia XXI et A2A , directement tirées des études.

A-CANARIES

Definición y determinación de los costes.

El análisis de los costes desarrollado en este capítulo utiliza como fuente de referencia más importante las encuestas realizadas a los operadores canarios en sus diferentes fases de forma independiente, se utiliza también fuentes oficiales en aquellos casos en los que no ha sido posible la valoración monetaria a través de la encuesta⁶.

Los resultados corresponden a la consolidación de la información proporcionada por los productores, empaquetadoras y organizaciones de productores, ponderándolos en su caso en función del conjunto de la producción canaria.

En el caso de las empaquetadoras se ha tenido en cuenta además los resultados reflejados en los cierres contables de las diferentes entidades encuestadas.

Si bien los gastos son asumidos en última instancia por los productores directamente o a través de las OPP, cooperativas u otro tipo de entidades a las que están adscritos, se ha realizado una división de los factores de coste en función de las diferentes etapas que determinan el proceso de producción y empaquetado del plátano, adjudicando las partidas generadas directamente en cada una de ellas.

Finalmente cabe señalar que los costes se han tenido en cuenta de forma estática sin establecer ningún tipo de comparación con los reflejados en otras producciones continentales que pudieran tener una naturaleza similar. Por otro lado no se han considerado elementos que a pesar de la certeza de su existencia no ha sido posible obtener mediante apreciaciones objetivas por parte de los encuestados o, en su caso, fuentes oficiales.

Costes de producción en las explotaciones.

Concretando en el cultivo del plátano este se diferencia de otras producciones agrarias por el uso más intensivo de agua y recursos humanos que constituyen sus principales partidas de coste. Además existen otros costes vinculados a la producción en las explotaciones relacionados con el uso de productos sanitarios, consumo de combustible, las inversiones realizadas (invernaderos, maquinaria, riego, etc.), etc.

Hay que resaltar que una de las características del empleo agrícola en Canarias es el alto grado de participación de la mano de obra familiar, ello se hace patente en mayor medida en zonas geográficas con una alta dependencia económica del sector primario como ocurre en la isla de La Palma.

Inicialmente uno de los problemas que se plantean a la hora de cuantificar en términos monetarios los recursos humanos es la escasa o nula valoración que los encuestados dan al trabajo de su familia o al suyo propio⁷, un elemento tenido en cuenta muy raramente en estudios de naturaleza similar. Al considerar la necesidad de valorar en términos monetarios estos coste hemos estimado en la encuesta no sólo cuánto supone el coste medio de la jornada laboral sino también cuántas jornadas se destinan a cada una de las labores, para proceder posteriormente al cálculo del coste en función de los costes medios de la mano de obra agrícola en Canarias, evitando así minusvalorar el trabajo familiar muy común especialmente en las pequeñas explotaciones.

⁶ Salarios mínimos, cargas sociales, etc.

⁷ Numerosas respuestas, en especial en pequeñas explotaciones manifiestan un coste cero en términos de empleo, con producciones de 30 e incluso 60 toneladas al año.

A pesar de la existencia de convenios salariales en el sector, el coste mensual por asalariado se sitúa entre los 600 euros de media al mes en la isla de La Palma y los 800 en la isla de Gran Canaria y sur de Tenerife⁸.

El agua es otro de los componentes fundamentales de coste en las producciones, presenta además una gran variación de precios, sistemas y unidades de suministro entre unas zonas y otras.

El coste medio del agua de uso agrícola en general Canarias, es casi un 400% superior al existente en el resto del territorio nacional⁹.

Los tratamientos fitosanitarios constituyen otro capítulo importantes en los costes de la producción platanera, si bien es cierto que es soportado igualmente por otras producciones agrarias insulares y continentales no deja de ser un hecho constatado que los productores Canarias deben soportar un sobrecoste de abastecimiento como consecuencia de la lejanía de los principales centros productores, ello es especialmente relevante e las islas no capitalinas, en las que la doble insularidad encarece las compras provocando en muchos casos problemas de abastecimiento.

Por otro lado, como rasgo común a las producciones europeas y a diferencia de los principales competidores americanos, la aplicación de los productos químicos en el ámbito agrícola está normalizado a través de la Unión Europea, cada vez más exigente en materia medioambiental, el plátano canario se caracteriza por una producción menos agresiva en términos medioambientales que la de sus competidores latinoamericanos, en cuyas plantaciones está extendido el uso intensivo de tratamientos químicos, en muchos casos sin un control riguroso de los mismos.

La reducción del uso de productos fitosanitarios en términos de cantidad y la selección rigurosa de los mismos supone optar por productos de precios considerablemente más elevado, sin embargo, los efectos en la calidad final de la fruta justifican sin ninguna duda la repercusión de esta medida en los costes.

En la partida de “Otros costes” se han incluido conceptos relativos a los arrendamientos de maquinaria, gasóleo, plásticos protectores, mantenimiento de material de riego y otros gastos varios.

Las amortizaciones corresponden a las inversiones realizadas, generalmente relacionadas con la instalación de material de riego, invernaderos y adquisición de maquinaria. No se han incluido las amortizaciones por adquisición de terreno por tratarse en un 98% de los casos de terrenos arrendados o de titularidad superior a los diez años de antigüedad.

Costes de empaquetado.

La calidad final del producto depende en gran manera de los procesos de manipulación y preparación del plátano para su exportación y puesta a disposición en los mercados de destino. Junto al transporte, en esta fase se han registrado los cambios más importantes en el sector.

Por otro lado, los procesos de empaquetado conforman otra de las partidas importantes en el conjunto de costes de la producción platanera. El reducido tamaño de las explotaciones y su dispersión a nivel territorial en áreas con grandes dificultades orográficas que limitan las comunicaciones, tiene amplias consecuencias en la fase de empaquetado.

Los escasos volúmenes de producción de las fincas no hacen posible la instalación de plantas de envasado en la misma explotación como ocurre en las grandes plantaciones latinoamericanas. Por otro lado el transporte de la fruta antes del empaquetado es, desde el punto de vista de la calidad, uno de los mayores motivos de pérdida, por lo que éste deberá ser limitado tanto en tiempo como en distancia. Todo ello tiene un doble efecto en el proceso productivo;

Supone un incremento de los costes vinculados al transporte.

⁸ A lo que ha que añadir, en el caso de los asalariados las cargas sociales aplicables.

⁹ Ref. Cuentas Satélite del Agua en España. Instituto Nacional de Estadística (INE).

Obliga a realizar un mayor número de operaciones de manipulación incrementando los riesgos respecto a la pérdida de calidad de la fruta.

El comportamiento de las producciones por temporadas en las distintas áreas geográficas es un factor determinante en la distribución de los volúmenes de manipulación en las instalaciones. En ocasiones una misma entidad cuenta con varias instalaciones utilizando sus recursos humanos de forma rotatoria entre las diferentes plantas de envasado adecuando su funcionamiento a las necesidades en las diferentes zonas de producción de una misma isla, de esta forma se puede solucionar el problema por partida doble;

- Se solventa el problema de la dispersión y los efectos de un largo transporte hasta las instalaciones de empaquetado y la pérdida de calidad que ello conlleva.
- Se racionaliza la utilización de los recursos humanos adecuándolos a las necesidades concretas, con un ahorro notable respecto a este factor de coste.

Los costes laborales son un componente esencial en esta fase, aunque en términos porcentuales la adquisición de material para empaquetado constituye la partida más significativa.

Otros factores de coste.

En este epígrafe se reflejan los costes asociados a las organizaciones de productores así como al seguro que cubre la producción, suscrito por los productores bien directamente, bien a través de las asociaciones.

B- ANTILLES

Détermination d'un échantillon

Les niveaux et la qualité des informations recueillies sur la campagne 2002 sont disparates selon les groupements tant sur la définition des critères retenus que leur représentativité (cahier des charges qualité différent selon les groupements)

Lors des nombreuses rencontres avec les professionnels de la filière, il a été soulevé certaines problématiques pouvant présenter des biais pour nos traitements :

- Les différences de superficie entre la SAU déclarée et la surface banane inhérentes à une politique de jachère et de production diversifiée
- La prise en compte de la production nette expédiée au lieu de la production brute pour le calcul du rendement

La méthodologie utilisée a pris en compte ces éventuels biais :

- La continuité de la méthode sur l'ensemble du fichier {constance du critère utilisé } permet de ne pas altérer les résultats statistiques sur une population importante de 942 exploitations
- Les critères utilisés correspondent aux données exhaustives et aux informations présentant une représentativité quantitative
- De façon identique, la présence de données atypiques sur une population importante n'a pas de conséquences significatives sur l'intervalle de confiance statistique

La prise en compte de la production nette est justifiée par l'objectif de l'étude qui est la détermination du coût de revient

La détermination d'une typologie d'exploitation n'est possible qu'après la détermination de strates. Le choix du critère de classification s'est porté sur le nombre d'hectare puisque la superficie d'une exploitation est un facteur et non la résultante d'une performance comme le rendement et le prix de vente net

Les amplitudes ont été déterminées de la manière suivante :

- Classement de la population en fonction de la superficie. Chaque intervalle regroupe 12,5% de la population ventilée en fonction de la surface d'exploitation
- Amélioration de la représentativité de chaque sous population en minimisant la dispersion autour de la moyenne de chaque amplitude

La caractérisation du fichier source permet de mettre en évidence pour chaque amplitude de superficie une typologie de performance (rendement, valorisation production, politique qualité)

La détermination de l'échantillon a procédé comme suit :

- Inventaire par amplitude des exploitations représentatives de chaque typologie moyenne (performance moyenne plus dispersion)
- Extraction de cet inventaire, après rencontre avec les groupements, des exploitations présentant une situation exceptionnelle
- Mesure du poids relatif de l'échantillon par rapport à la filière et de sa représentativité en terme de performance

Elaboration des comptes normatifs

La détermination de l'échantillon a permis de rechercher les documents comptables et financiers des exploitations concernées sur les seuls exercices 2002 ou 2002/2003 en cas de clôture en cours d'année civile. A ce stade, ont été exclues de cet échantillon, les exploitations au régime du forfait et présentant une multi activité sans présence d'une comptabilité analytique permettant une ventilation pertinente des charges

Les conseils de chaque exploitant ont été contactés afin d'appréhender les différents modes comptables utilisés et de connaître la surface banane utilisée attachée à l'exercice 2002

Dans un souci d'homogénéité, des retraitements comptables ont été réalisés sachant que ces modifications n'altèrent pas la logique comptable et la détermination d'un résultat réel :

- Décomposition du chiffre d'affaires (aide compensatoire, chiffre d'affaires commercial et fret) avec prise en compte de l'aide compensatoire réelle sur 2002
- Extraction des charges de la partie inhérente au coût global de transport
- Non prise en compte des éléments exceptionnels

La typologie en Martinique

La caractérisation du fichier source

Les 684 exploitations référencées, représentatives de la filière martiniquaise, proposent les grandeurs économiques suivantes sur l'année 2002 :

- 265 443 tonnes de production nette expédiée
- 8 591,7 hectares de surfaces utiles
- 61 443 000 euros de chiffre d'affaires net compte de vente

La caractérisation du fichier source permet de mettre en évidence les performances moyennes suivantes:

- Production moyenne en tonne par exploitation de 388,1 tonnes pour une superficie moyenne de 12,56 hectares
- Un rendement moyen à l'hectare de 30,90 tonnes expédiées

- Un chiffre d'affaires net moyen de 89 830 euros par exploitation et de 7 151 euros par hectare
- Un prix moyen net pondéré de 0,232 euros par kg

La caractérisation du fichier référence

A la lumière des indicateurs de position suivants montrant d'importantes disparités, le choix des amplitudes de superficie (classes) doit être justifié statistiquement :

- Superficie moyenne de 12,56 hectares
- Dispersion importante autour de la moyenne : écart type de 20,50 hectares
- Amplitude du fichier source de 0,1 à 163,58 hectares

L'étude des quartiles permettra de mettre en évidence la répartition de la population sur chaque intervalle significatif. Nous opterons dans un premier temps sur une dispersion de population de 12,5% de la population totale par amplitude de superficie

- Q12,5% = 1,6 hectare ; Q25% = 2,01 hectares ; Q37,50% = 3,25 hectares
- Q50% = 4,01 hectares
- Q62,5% = 6,02 hectares ; Q75% = 10 hectares ; Q87,5% = 35,52 hectares

La typologie en Guadeloupe

La caractérisation du fichier source

Le fichier est issu des informations adressées par le groupement le plus important de la Guadeloupe. Il représente près de 75% tant en nombre d'exploitations que de tonnes expédiées. En ce sens, il est représentatif de la filière guadeloupéenne

Les 258 exploitations référencées proposent les grandeurs économiques suivantes :

- 69 546 tonnes de production nette expédiée
- 3 218,09 hectares de surfaces exploitées en banane
- 16 204 049 euros de chiffre d'affaires net compte de vente

La caractérisation du fichier source permet de mettre en évidence les performances moyennes suivantes :

- Production moyenne en tonne par exploitation de 269,56 tonnes pour une superficie moyenne de 12,47 hectares
- Un rendement moyen à l'hectare de 21,61 tonnes expédiées
- Un chiffre d'affaires net moyen de 69 546 euros par exploitation et de 5 035 euros par hectare
- Un prix moyen net pondéré de 0,233 euros par kg

La caractérisation du fichier référence

A la lumière des indicateurs de position suivants montrant d'importantes disparités, le choix des amplitudes de superficie (classes) doit être justifié statistiquement :

- Superficie moyenne de 12,47 hectares
- Dispersion importante autour de la moyenne : écart type de 21,66 hectares
- Amplitude du fichier source de 0,1 à 232 hectares

Nous opterons comme précédemment sur une dispersion de population de 12,5% de la population totale par amplitude de superficie

- Q12,5% = 2,67 hectare ; Q25% = 3,50 hectares ; Q37,50% = 4,01 hectares
- Q50% = 5,50 hectares
- Q62,5% = 7,00 hectares ; Q75% = 12 hectares ; Q87,5% = 20,00 hectares

Comme pour le fichier Martinique, nous procéderons par calcul itératif pour minimiser la dispersion autour des rendements moyens afin de déterminer les amplitudes les plus pertinentes

Le choix de l'échantillon en Martinique

En raison de l'importance de l'hétérogénéité sur certaine amplitude de superficie, les requêtes de documents comptables ne pourront se taire sur l'ensemble du fichier source.

Aussi, nous devons appliquer les correctifs suivants ramenant le fichier de 684 à 236 exploitations :

- Non prise en compte des exploitations de moins de 6 HA du fait de l'hétérogénéité des comportements et de l'absence de liasses fiscales en raison du choix fiscal du forfait
- Prise en compte des exploitations de grande superficie en raison de l'effet d'entraînement sur la filière

Afin de s'assurer de la véritable représentativité de notre échantillon, nous opterons pour la méthode des quotas exigeant :

- La qualification de chaque amplitude, sur les critères de rendement, de prix de vente net et de proportion qualité, autour de chaque moyenne diminuée ou augmentée de l'écart type correspondant
- Se concentrer autour des moyennes en appliquant une dispersion minimale autour de chaque critère
- Tester graphiquement la représentativité de notre échantillon par rapport au fichier source

Expression par chaque groupement du caractère non exceptionnel de la situation de l'exploitation

Outre les poids relatifs en termes de nombre d'exploitation, de superficie ou de production totale, le fichier référence sur lequel est appliqué les critères de sélection pèse aussi 90% du chiffre d'affaires et 92% de la production qualité

Le tri par critères nous a permis de sélectionner 48 exploitations. Ces derniers ont fait l'objet d'une validation auprès de chaque groupement induisant la non représentativité de certains dossiers (arrêt en 2003, régime fiscal du forfait). Nous avons pu collationner 28 liasses fiscales représentant 32 exploitations (présence de 4 groupes). Les 4 groupements sont représentés par leurs adhérents

AMPLITUDE HA	NBRE	SURFACE	PART%	PRODUCTION	PART %	
6,03	10,01	4	32,39	6,33%	1 000,51	7,58%
10,01	19,05	4	69,79	10,36%	2 275,15	11,43%
19,05	36,03	6	199,60	22,98%	6 619,08	25,74%
35,03	50,03	5	218,36	16,17%	7 507,48	16,77%
50,03	95,04	7	521,29	16,93%	18 290,34	17,56%
95,04	163,58	2	316,00	38,94%	12 904,40	45,42%
TOTAL	28	1 357,43			48 596,96	

Même si nous utilisons la méthode des quotas, nous avons voulu la doubler avec une approche quantitative. Ainsi, notre échantillon pèse sur les exploitations de plus de 6 HA, 13,56% de la population, 18,61% des surfaces et 20,58% de la production. Si l'on ramène cette représentativité sur la filière dans son ensemble, les chiffres sont respectivement de 4,68%, 15,80% et 18,31%.

Le choix de l'échantillon en Guadeloupe

Nous utiliserons une méthodologie identique à celle de la Martinique en éliminant les exploitations de moins de 7 hectares. Ces strates sont très représentatives d'autant que cette population pèse 92% du chiffre d'affaires et 94% de la production qualité

Le tri par critères nous a permis de sélectionner 25 exploitations. Ces derniers ont fait l'objet d'un test de cohérence auprès du groupement et des planteurs. Les dossiers pertinents et validés ne sont au nombre que de 12 dossiers.

AMPLITUDE		NBRE	SURFACE	PART%	PRODUCTION	PART %
7	12	2	17	5,89%	399,3	8,48%
12	20	2	26	4,36%	634,9	4,50%
20	42	3	87	22,47%	2 243,4	26,02%
42	75	3	164	24,92%	4 489,7	31,87%
75	232	2	82	11,92%	2 211,6	11,74%
TOTAL		12	376		9978,9	

Même si nous utilisons la méthode des quotas, nous avons voulu la doubler avec une approche quantitative. Ainsi, notre échantillon pèse sur les exploitations de plus de 7 HA, 11,65% de la population, 14,36% des surfaces et 16,53% de la production. Si l'on ramène cette représentativité sur la filière guadeloupéenne dans son ensemble, les chiffres sont respectivement de 4,65%, 11,68% et 14,35%.

L'impact des aides compensatoires sur les coûts de production et la rentabilité de l'activité

Charges par Hectare en Martinique, par classe de surface (2002)

€/Ha

	de 6,1 à 10,01	de 10,01 à 19,05	de 19,05 à 35,03	de 35,03 à 50,04	de 50,04 à 95,04	de 95,04 à 165,58	Moyenne pondérée	%
Rendement (Tonnes (Ha))	30,89	32,60	33,16	34,38	35,09	40,84	36	
Achats marchandises et approvisionnements	4.215	4.956	7.968	3.461	6.036	7.909	6243	15,9
Transport	6.032	7.689	7.727	6.875	8.444	10.883	8558	21,8
Autres achats et charges externes	3.297	5.732	6.408	5.594	5.852	6.491	5974	15,2
Impôts, taxes et versements assimilés	85	326	275	376	374	307	335	0,9
Salaires et traitements	7.105	12.981	13.897	11.527	12.495	14.351	12874	32,8
Charges sociales	292	841	1.310	1.088	903	836	959	2,4
Dotation aux amortissements	1.154	2.764	2.714	2.708	2.617	2.869	2677	6,8
Dotation aux provisions			42	867	6		148	0,4
Sur actif circulant: dotations aux provisions								
Pour risques et charges: dotations aux provisions		21	150	10	19	536	157	0,4
Autres charges			2	4	3		2	0,0
Charges financières	167	677	396	386	568	714	543	1,4
Charges exceptionnelles	301	543	467	856	687	934	723	1,8
Impôts sur les bénéfices		12	34	20	25	6	20	0,1
Total des charges	22.648	36.542	41.390	33.772	38.029	45.836	39.212	100,0

Source: Étude A2A Conseil et élaborations Cogea

Charges par Hectare au Guadeloupe, par classe de surface (2002)

€/Ha

	de 7 à 12	de 12 à 20	de 20 à 42	de 42 à 75	de 75 à 232	Moyenne pondérée	%
Rendement (tonnes/Ha)	23,49	24,42	25,79	27,38	26,97	26,54	
Achats marchandises et approvisionnements	3.811	6.904	4.710	6.564	10.085	6802	21,1
Transport	5.901	7.121	8.391	6.961	6.033	7053	21,8
Autres achats et charges externes	2.278	4.911	3.751	4.542	3.769	4114	12,7
Impôts, taxes et versements assimilés	343	188	227	484	90	312	1,0
Salaires et traitements	9.684	10.707	14.840	10.164	4.323	9988	30,9
Charges sociales	828	761	1.559	3.440	556	2072	6,4
Dotations aux amortissements	2.594	4.585	1.412	4	1.538	1098	3,4
Dotations aux provisions							
Sur actif circulant: dotations aux provisions					3	1	0,0
Pour risques et charges: dotations aux provisions		2		9	1	4	0,0
Autres charges			215	111		98	0,3
Charges financières	308	1.701	69	977	101	596	1,8
Charges exceptionnelles	62	119		216	168	142	0,4
Impôts sur les bénéfices				18		8	0,0
Total des charges	25.809	36.999	35.174	33.490	26.667	32.287	100,0

Source: Étude A2A Conseil et élaborations Cogea

Canaries: Comparative des coûts en 1992 et 2002

Ecu-€/tonne

	1992	2002	Différence %
Coûts de production agricole			
Main d'œuvre	80	147	88,1
Eau	120	90	-25,1
Engrais	30	41	33,1
Pesticides	10	24	99,7
Autres charges	30	70	132,9
Amortissements (1)		14	
Coût total à l'exploitation	270	386	42,4
Transport Exploitation-hangar (1)		5	
Coûts de conditionnement	140	274	98,9
Autres facteurs de coût (2)		39	
Coût moyen total du produit commercialisé (FOB)	410	704	72,3

1) non comptabilisé dans l'étude de 1992

2) inexistante en 1992

Source: Étude Aeconomia XXI

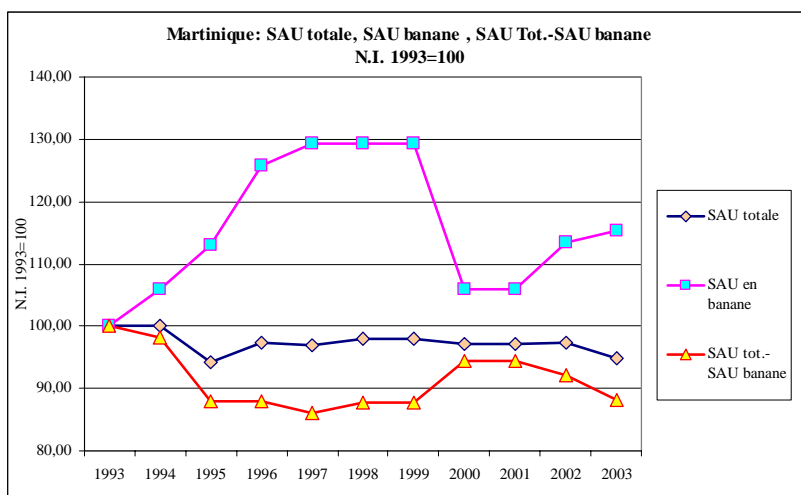
4- STRUCTURES ET RENDEMENTS

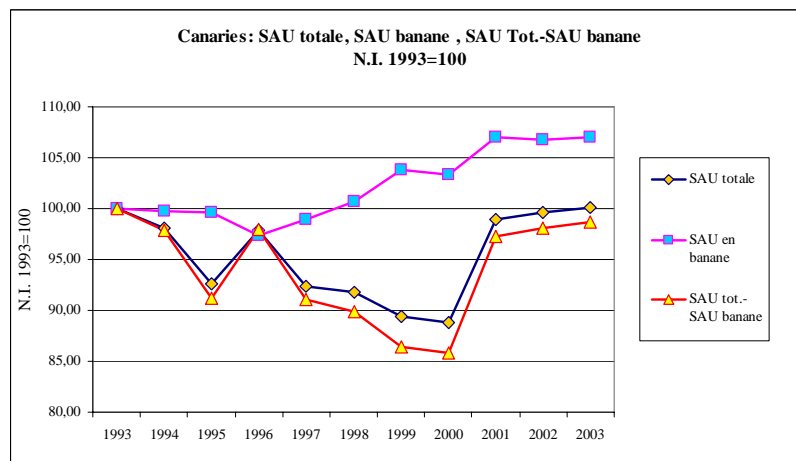
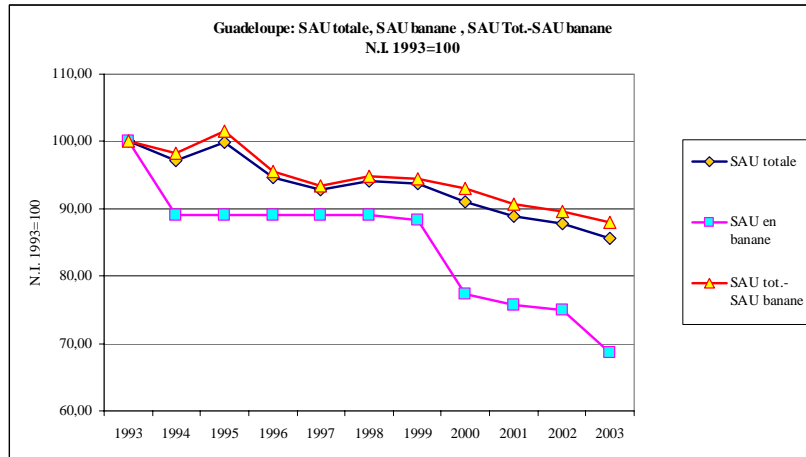
Évolution de la SAU en Martinique, Guadeloupe et Canaries(1)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
SAU totale											
Martinique	34.350	34.393	32.336	33.432	33.261	33.691	33.690	33.390	33.390	33.460	32.568
Guadeloupe	53.660	52.130	53.644	50.831	49.857	50.532	50.285	48.881	47.701	47.135	45.995
Canaries	50.208	49.276	46.509	49.148	46.384	46.071	44.902	44.594	49.663	50.001	50.294
SAU en banane											
Martinique	8.500	9.000	9.600	10.700	11.000	11.000	11.000	9.000	9.000	9.650	9.800
Guadeloupe	6.400	5.700	5.700	5.700	5.700	5.700	5.655	4.950	4.850	4.800	4.400
Canaries	8.591	8.572	8.563	8.367	8.499	8.649	8.923	8.877	9.194	9.171	9.198
SAU Totale - SAU banane											
Martinique	25.850	25.393	22.736	22.732	22.261	22.691	22.690	24.390	24.390	23.810	22.768
Guadeloupe	47.260	46.430	47.944	45.131	44.157	44.832	44.630	43.931	42.851	42.335	41.595
Canaries	41.617	40.704	37.946	40.781	37.885	37.422	35.979	35.717	40.469	40.830	41.096
Rapport % SAU banane/SAU totale											
Martinique	24,75	26,17	29,69	32,01	33,07	32,65	32,65	26,95	26,95	28,84	30,09
Guadeloupe	11,93	10,93	10,63	11,21	11,43	11,28	11,25	10,13	10,17	10,18	9,57
Canaries	17,11	17,40	18,41	17,02	18,32	18,77	19,87	19,91	18,51	18,34	18,29
N.I. SAU totale 1993=100											
Martinique	100,00	100,13	94,14	97,33	96,83	98,08	98,08	97,21	97,21	97,41	94,81
Guadeloupe	100,00	97,15	99,97	94,73	92,91	94,17	93,71	91,09	88,89	87,84	85,72
Canaries	100,00	98,14	92,63	97,89	92,38	91,76	89,43	88,82	98,91	99,59	100,17
N.I. SAU banane 1993=100											
Martinique	100,00	105,88	112,94	125,88	129,41	129,41	129,41	105,88	105,88	113,53	115,29
Guadeloupe	100,00	89,06	89,06	89,06	89,06	89,06	88,36	77,34	75,78	75,00	68,75
Canaries	100,00	99,78	99,67	97,39	98,93	100,68	103,86	103,33	107,02	106,75	107,07
N.I. SAU Total - SAU banane 1993=100											
Martinique	100,00	98,23	87,95	87,94	86,12	87,78	87,78	94,35	94,35	92,11	88,08
Guadeloupe	100,00	98,24	101,45	95,50	93,43	94,86	94,44	92,96	90,67	89,58	88,01
Canaries	100,00	97,81	91,18	97,99	91,03	89,92	86,45	85,82	97,24	98,11	98,75
N.I. SAU banane/ SAU totale 1993=100											
Martinique	100,00	105,75	119,98	129,34	133,65	131,94	131,95	108,93	108,93	116,55	121,60
Guadeloupe	100,00	91,68	89,09	94,02	95,86	94,58	94,29	84,91	85,25	85,38	80,21
Canaries	100,00	101,67	107,60	99,49	107,09	109,72	116,14	116,34	108,19	107,19	106,88

1) Les données des Canaries pour les années 2002 et 2003 ont été révisées pour tenir compte de l'actualisation du plan des cultures effectué dans les mêmes années

Source: à partir de données Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación; DAF Martinique et Guadeloupe





Évolution des rendements en banane

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
	Tonnes/Ha										
Martinique	24,78	18,84	21,61	26,85	28,92	25,37	27,44	34,58	30,70	31,48	29,17
Guadeloupe	20,70	20,08	15,51	15,08	24,56	18,83	20,28	24,39	25,44	27,91	27,07
Canaries	40,58	39,43	43,99	40,11	47,82	50,70	40,89	44,72	45,88	44,95	43,70
	N.I. 1993=100										
Martinique	100,00	76,06	87,21	108,38	116,73	102,40	110,75	139,57	123,91	127,04	117,72
Guadeloupe	100,00	96,99	74,92	72,85	118,64	90,96	97,98	117,83	122,90	134,81	130,76
Canaries	100,00	97,17	108,41	98,85	117,84	124,95	100,78	110,21	113,07	110,77	107,71
	Rapport entre les rendements										
Martinique/Guadeloupe	1,20	0,94	1,39	1,78	1,18	1,35	1,35	1,42	1,21	1,13	1,08
Guadeloupe/Canaries	0,51	0,51	0,35	0,38	0,51	0,37	0,50	0,55	0,55	0,62	0,62
Martinique/Canaries	0,61	0,48	0,49	0,67	0,60	0,50	0,67	0,77	0,67	0,70	0,67

Source: à partir de données Consejería de Agricultura, Pesca y Alimentación; DAF Martinique et Guadeloupe

5 - EVOLUTION DES PRIX CIF ET RAPPORT DE PRIX

Evolution des prix CIF des bananes de différentes Origines sur le marché Français

(Ecu-Euro/Tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var. % moyenne par an
Cameroun	587,2	608,1	538,8	499,0	591,1	621,3	506,7	456,7	669,6	529,7	492,8	-1,01
Cote d'Ivoire	586,7	602,8	534,0	479,9	590,0	614,1	493,6	467,3	593,4	473,3	500,9	-1,52
Martinique	524,8	658,8	467,4	450,6	540,9	620,5	470,3	420,8	545,1	440,1	393,8	-2,60
Guadeloupe	450,7	601,6	483,5	387,8	544,1	588,4	416,1	404,4	550,9	412,9	394,4	-1,79

Source: à Partir de données de la Commission et Eurostat

Evolution du rapport de prix CIF des bananes antillaises et del bananes d'importation sur le marché français

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var. % moyenne par an
Martinique/Cameroun	0,894	1,083	0,867	0,903	0,915	0,999	0,928	0,921	0,814	0,831	0,799	-1,60
Martinique/Cote d'Ivoire	0,895	1,093	0,875	0,939	0,917	1,010	0,953	0,900	0,919	0,930	0,786	-1,08
Guadeloupe/Cameroun	0,768	0,989	0,897	0,777	0,920	0,947	0,821	0,886	0,823	0,780	0,800	-0,78
Guadeloupe/Cote d'Ivoire	0,768	0,998	0,905	0,808	0,922	0,958	0,843	0,865	0,928	0,872	0,787	-0,27

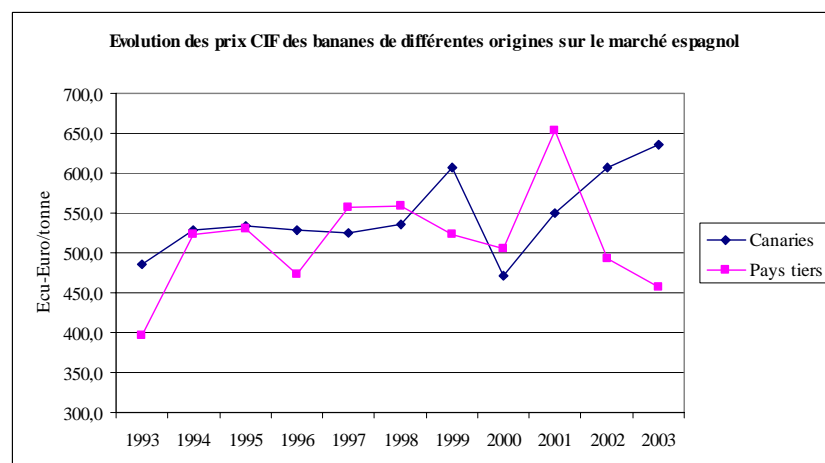
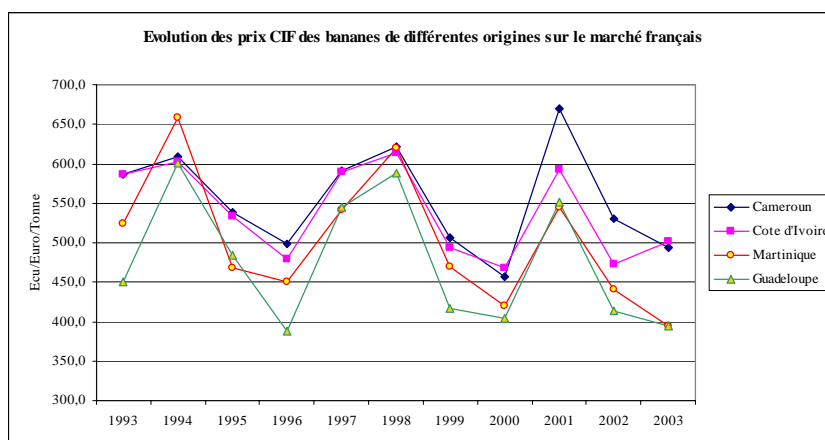
Source: à Partir de données de la Commission et Eurostat

Evolution des prix CIF et du rapport des prix des bananes de différentes origines sur le marché Espagnol

(Ecu-Euro/Tonne)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	Var. % moyenne par an
Canaries	485,5	527,8	533,7	527,9	524,7	536,3	606,5	471,4	550,9	607,0	635,1	1,74
Pays tiers	396,3	522,9	530,4	472,9	557,2	559,7	522,7	505,6	653,7	492,9	457,6	1,07
Canaries/Pays tiers	1,23	1,01	1,01	1,12	0,94	0,96	1,16	0,93	0,84	1,23	1,39	0,67

Source: à Partir de données de la Commission et Eurostat



6- EVOLUTION DE L'UTILISATION DE PRODUITS CHIMIQUES

Les données disponibles ont été élaborées selon la méthodologie suivante :

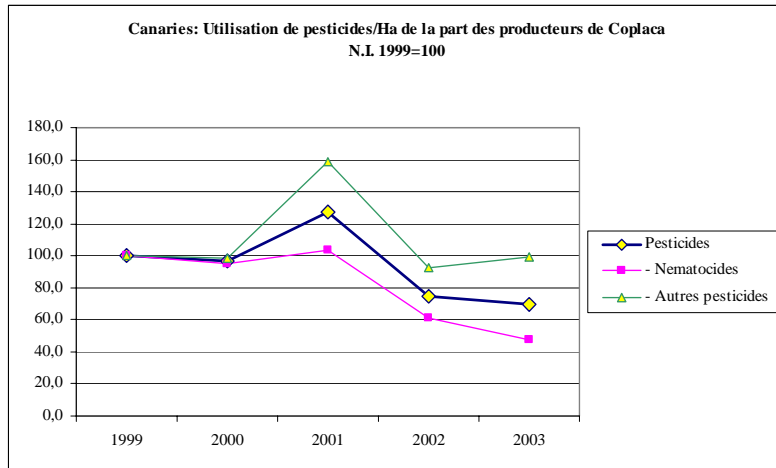
- **Canaries** - Coplaca a mis à la disposition de l'évaluateur aussi bien les surfaces que les productions réalisées par ses associés. Cela a permis de calculer, pour les années susdites, à la fois l'utilisation de produits phytosanitaires et d'engrais par hectare de surface et par tonne de produit. L'analyse contient la limite évidente de la non-généralité des résultats à toute la production des Canaries (ceux-ci n'expriment que les stratégies et les méthodes de gestion et de contrôle de Coplaca).
- **Martinique** - pour pouvoir estimer l'évolution des utilisations, les passages suivants ont été effectués :
 - on a retenu les données CIRAD relatives à l'année 2000, et on a calculé le rapport entre celles-ci et les données d'importation de la même année (degré d'utilisation des phytosanitaires importés dans les exploitations bananières).
 - le résultat a été appliqué de façon linéaire aux importations de toutes les autres années, en effectuant par là une estimation de l'utilisation de produits phytosanitaires dans les exploitations bananières pour toute la période.
 - le résultat a été rapporté aux surfaces et à la production, en obtenant une estimation de l'utilisation par hectare et par tonne de produit.

La méthodologie utilisée présente la limite évidente de l'hypothèse de linéarité du rapport utilisations dans les exploitations bananières / importations. En outre, il n'est pas dit que les intrants importés aient été entièrement utilisés dans la même année (les variations des stocks ne sont pas disponibles). Cela amène à considérer avec beaucoup de prudence les résultats qui ont été obtenus de l'analyse.

Canaries: Utilisation de produits chimiques de la part des producteurs de Coplaca

	1999	2000	2001	2002	2003
Litres ou Kg /Ha					
Pesticides	32,2	31,0	40,9	24,1	22,4
- Nematocides	18,3	17,4	18,9	11,2	8,7
- Autres pesticides	13,8	13,6	22,0	12,9	13,8
Engrais		2070	1806	1473	1374
Litres ou Kg /tonne de banane					
Pesticides	0,87	0,72	0,91	0,60	0,58
- Nematocides	0,50	0,40	0,42	0,28	0,22
- Autres pesticides	0,37	0,31	0,49	0,32	0,36
Engrais		47,8	40,3	36,7	35,5
N.I Litres ou Kg /Ha: 1999=100					
Pesticides	100,0	96,4	127,2	74,8	69,7
- Nematocides	100,0	95,0	103,2	61,1	47,2
- Autres pesticides	100,0	98,4	159,0	93,0	99,6
N.I. Litres ou Kg /tonne de banane: 1999=100					
Pesticides	100,0	82,3	104,9	68,9	66,5
- Nematocides	100,0	81,1	85,1	56,3	45,0
- Autres pesticides	100,0	84,0	131,2	85,7	95,0

Source: Estimations Cogea à partir de données Coplaca



Martinique : Importations de produits chimiques
(tonnes)

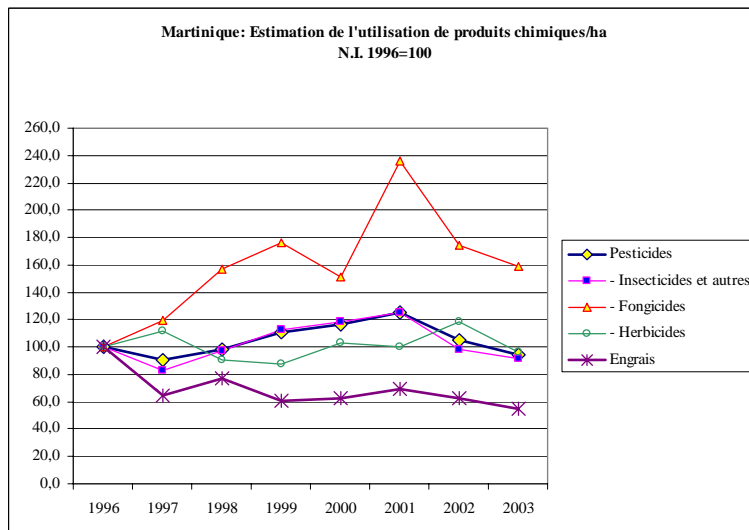
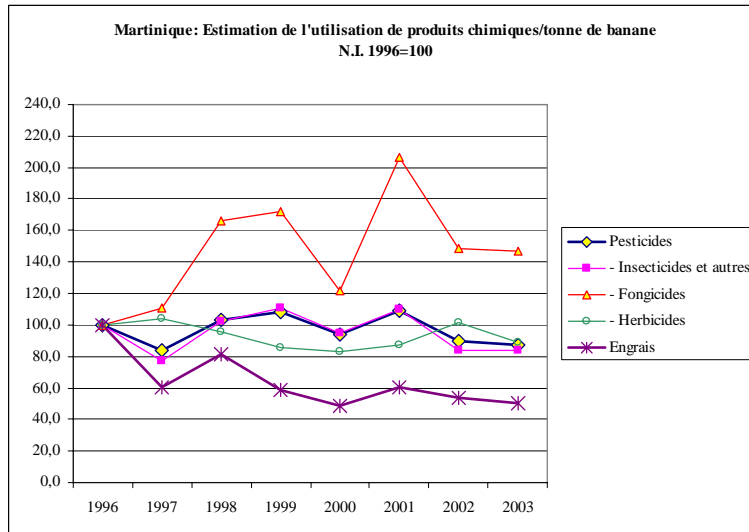
	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Pesticides	2511,3	2326,7	2527,0	2847,8	2546,1	2635,0	2381,5	2748,9
Insecticides et autres	1923,8	1644,6	1915,9	2235,1	1980,4	2033,3	1704,7	1604,4
Fongicides	94,2	115,2	152,1	170,6	124,0	186,9	148,3	137,4
Herbicides	493,3	566,9	459,0	442,1	441,7	414,8	528,5	1007,2
Engrais	50807,0	32701,4	39284,2	30919,1	31929,3	35167,9	31905,7	26998,2

Source: Données d'importations en Martinique

Martinique: Estimation de l'utilisation de produits chimiques

	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Litres ou Kg /Ha								
Pesticides	91,5	82,5	89,6	101,0	106,7	114,2	96,3	86,6
- Insecticides et autres	66,1	55,0	64,1	74,7	78,3	83,1	65,0	60,2
- Fongicides	3,1	3,7	4,9	5,5	4,7	7,4	5,4	5,0
- Herbicides	23,0	25,7	20,8	20,1	23,7	23,0	27,4	22,1
Engrais	1519,7	983,2	1166,0	917,8	956,3	1053,2	953,5	829,0
Litres ou Kg /tonne de banane								
Pesticides	3,41	2,85	3,53	3,68	3,19	3,72	3,06	2,97
- Insecticides et autres	2,46	1,90	2,53	2,72	2,34	2,71	2,06	2,06
- Fongicides	0,12	0,13	0,19	0,20	0,14	0,24	0,17	0,17
- Herbicides	0,86	0,89	0,82	0,73	0,71	0,75	0,87	0,76
Engrais	56,6	34,0	46,0	33,4	27,7	34,3	30,3	28,4
N.I Litres ou Kg /Ha: 1996=100								
Pesticides	100,0	90,1	97,9	110,3	116,5	124,7	105,1	94,6
- Insecticides et autres	100,0	83,2	96,9	113,0	118,3	125,7	98,3	91,1
- Fongicides	100,0	119,0	157,1	176,2	151,3	235,9	174,6	159,2
- Herbicides	100,0	111,8	90,5	87,2	102,9	100,0	118,8	95,8
Engrais	100,0	64,7	76,7	60,4	62,9	69,3	62,7	54,5
N.I. Litres ou Kg /tonne de banane: 1996=100								
Pesticides	100,0	83,7	103,6	107,9	93,6	109,1	89,7	87,1
- Insecticides et autres	100,0	77,2	102,5	110,6	95,0	109,9	83,8	83,8
- Fongicides	100,0	110,4	166,2	172,4	121,5	206,3	148,9	146,6
- Herbicides	100,0	103,8	95,8	85,3	82,7	87,4	101,3	88,6
Engrais	100,0	60,1	81,2	59,1	48,9	60,6	53,5	50,2

Source: Estimations Cogeia à partir de données d'importation en Martinique



7- LE ROLE DES ORGANISATIONS DE PRODUCTEURS

L'évolution des OP en Martinique

L'évolution des OP en Martinique a été complexe et on reconnaît deux périodes distinctes. Pendant la première (jusqu'à 2003), on a vérifié une tendance à la scission. Pendant la deuxième (à partir de 2004) une tendance à la fusion. En 1980 Sicamam (existante depuis 1962) a subi une première scission, avec la naissance d'une nouvelle OP (Gipam). En 1993, avec la mise en oeuvre de l'OCM, Sicabam a subi une deuxième scission avec la naissance de Cobamar (promue par Chiquita). En 1997 Sicabam a subi une troisième scission, avec la naissance de Banamart.

Les principaux motifs à la base de telles tendances centrifuges sont fondamentalement synthétisables de la manière suivante:

- un désaccord sur les stratégies commerciales: Sicabam orientée à s'appuyer à des commissionnaires liés aux grandes chaînes de distribution; Gipam orientée à gérer autonomement la mise sur le marché du produit; Cobamar entrée dans le circuit Chiquita; Banalliance (formée par de petits producteurs qui se sentaient peu protégés) avec d'étroits liens commerciaux avec Agrisol.
- La disponibilité de licences d'importation B attribuées par l'OCM et les intérêts financiers produits par la connexe rente du quota.

Ce deuxième aspect est critique, à cause des implications stratégiques et opérationnelles des OP antillaises. L'intérêt produit par la rente des licences, uni aux bonnes performances économiques réalisées au début de la période (voir chapitre...) a contribué à faire sous-évaluer les aspects relatifs à la commercialisation et à la compétitivité du produit sur les marchés de destination, vers lesquels les OP n'ont pas développé des attentions adéquates. En plus, les scissions ont substantiellement affaibli leur pouvoir concurrentiel, elles ont produit des formes de auto-concurrence sur le marché (avec la présence de plusieurs marques) et elles ont créé des déséconomies gestionnaires.

La faible vision stratégique "de marché" a produit ses effets avec la réforme de l'OCM de 1998. La perte des licences d'importation et de la rente connexe, ainsi que l'aggravation des performances économiques et financières a induit une crise, qui a trouvé non préparées les OP et leurs associés. En plus, la disparition des intérêts liés aux licences et la difficulté à réaliser les standards qualitatifs propres du circuit Chiquita ont provoqué la faillite de Cobamar en 2003¹⁰.

Lorsque la crise s'aggrave, les OP de la Martinique ont imprimé un changement à leur propre stratégie. En 2005 Sicabam et Gipam ont réalisé la fusion en une unique OP (Banamart) dans le but de une récupération d'efficacité (moindres coûts de gestion, en évitant les duplications) et d'efficacité (récupération d'une force contractuelle, aussi bien envers les clients qu'envers les fournisseurs¹¹) et de créer un système unique de commercialisation des bananes, une marque unique (Bananes de la Martinique), d'uniformiser à travers un unique cahier des charges la qualité du produit.

¹⁰ A la suite de la faillite, les producteurs de Cobamar se sont associés aux OP restantes.

¹¹ La plus grande force contractuelle a permis une re-négociation des conditions économiques du fret avec CMA-CGM et Maersk, avec une diminution des coûts unitaires.

APPENDICE A LA Q.E. 2.2. – ACTIVITES ALTERNATIVES AGRICOLES ET NON AGRICOLES DANS LES REGIONS DE PRODUCTION CONCERNEES

Superficie par culture aux Antilles
(Ha, %)

	Martinique					Guadeloupe				
	1989	2000	% 1989	% 2000	Var.%	1989	2000	% 1989	% 2000	Var.%
Cultures industrielles et plantes aromatiques	3.094	3.371	8,37	10,52	8,95	16.952	14.258	36,34	34,22	-15,89
- Canne à sucre	3.072	3.293	8,31	10,28	7,19	16.723	14.058	35,85	33,74	-15,94
Cultures légumières	3.829	3.062	10,36	9,56	-20,03	3.815	2.938	8,18	7,05	-22,99
- Tubercules, racines, bulbes	2.045	1.222	5,53	3,81	-40,24	2.127	1.452	4,56	3,49	-31,73
- Légumes frais	1.782	1.839	4,82	5,74	3,20	1.526	1.378	3,27	3,31	-9,70
Cultures fruitières semi-permanentes	8.838	9.821	23,90	30,65	11,12	7.615	5.254	16,32	12,61	-31,00
- Banane	8.282	9.308	22,40	29,05	12,39	7.328	5.009	15,71	12,02	-31,65
- Ananas	550	510	1,49	1,59	-7,27	261	237	0,56	0,57	-9,20
Cultures fourragères	31	156	0,08	0,49	403,23	19	25	0,04	0,06	31,58
Jachères	569	1.394	1,54	4,35	144,99	871	1.142	1,87	2,74	31,11
Cultures fruitières permanentes	1.048	531	2,83	1,66	-49,33	577	622	1,24	1,49	7,80
Superficie toujours en herbe	18.889	13.461	51,09	42,01	-28,74	16.193	16.952	34,71	40,69	4,69
Cultures florales	415	187	1,12	0,58	-54,94	126	179	0,27	0,43	42,06
Végétaux divers (pépinières)	5	11	0,01	0,03	120,00	103	22	0,22	0,05	-78,64
Jardins et vergers familiaux	246	45	0,67	0,14	-81,71	219	78	0,47	0,19	-64,38
Autres cultures	10	2	0,03	0,01	-80,00	158	192	0,34	0,46	21,52
SAU	36.974	32.041	100,00	100,00	-13,34	46.648	41.662	100,00	100,00	-10,69

Source: Agreste- Recensements agricoles 1989 et 2000

Superficie par culture au Madère et Açores, 2000 (a)
(Ha, %)

	Açores		Madeira	
	Ha	%	Ha	%
Céréales	946	5,90	150	2,92
Légumineuses	238	1,48	104	2,03
Cultures industrielles	83	0,52	51	0,99
Cultures légumières	1.318	8,22	1.543	30,07
- Pomme de terre	931	5,81	1.042	20,31
- Autres légumes	387	2,41	501	9,76
Cultures florales	70	0,44	41	0,80
Cultures fruitières	3.662	22,84	2.735	53,30
- Fruits frais	185	1,15	219	4,27
- Agrumes	924	5,76	101	1,97
- Fruits sub-tropicaux	670	4,18	745	14,52
--Banane	513	3,20	641	12,49
- Fruits sèches	108	0,67	81	1,58
- Vignoble	1.700	10,60	1.520	29,62
- Pépinières	26	0,16	8	0,16
Thé	40	0,25		0,00
Jardins et vergers familiaux	514	3,21	127	2,48
Cultures fourragères	8.815	54,97	50	0,97
Jachère			71	1,38
Autres cultures	350	2,18	259	5,05
Total SAU	16.036	100,00	5.131	100,00

a) Superficie toujours en herbe non comprise

Source: INE- Recensement agricole 2000

Superficie par culture aux Canaries

(Ha, %)

	1993	1998	2003	% 1993	% 1998	% 2003	Var.% 1993/2003
Céréales	2.564	1.553	911	5,11	3,37	1,81	-64,49
Légumineuses	556	310	333	1,11	0,67	0,66	-40,05
Cultures industrielles	243	317	357	0,48	0,69	0,71	47,08
Cultures florales	524	633	661	1,04	1,37	1,31	26,15
- Fleurs coupés	271	316	313	0,54	0,69	0,62	15,46
- Plantes vivantes	253	317	348	0,50	0,69	0,69	37,59
Cultures fourragères	4.622	3.417	3.236	9,21	7,42	6,43	-30,00
Cultures légumières	17.964	14.303	12.152	35,78	31,05	24,16	-32,35
- Pomme de terre	7.446	6.150	5.108	14,83	13,35	10,16	-31,40
- Autres tubercules	385	491	430	0,77	1,07	0,86	11,74
- Tomate	4.701	3.930	3.044	9,36	8,53	6,05	-35,25
- Concombre	229	216	154	0,46	0,47	0,31	-32,54
- Piment	299	118	92	0,60	0,26	0,18	-69,40
- Haricot vert	457	322	280	0,91	0,70	0,56	-38,80
- Oignon	1.100	575	398	2,19	1,25	0,79	-63,86
- Autres Légumes	3.347	2.501	2.647	6,67	5,43	5,26	-20,91
Cultures fruitières	12.395	13.087	13.607	24,69	28,41	27,06	9,78
- Orange	1.236	903	1.089	2,46	1,96	2,17	-11,87
- Autres Agrumes	323	234	235	0,64	0,51	0,47	-27,34
- Banane	8.591	8.649	9.198	17,11	18,77	18,29	7,07
- Avocat	823	670	680	1,64	1,45	1,35	-17,41
- Papaya	108	124	171	0,22	0,27	0,34	57,96
- Mangue	152	189	436	0,30	0,41	0,87	186,51
- Ananas	63	42	85	0,13	0,09	0,17	35,08
- Autres fruits	1.099	2.276	1.714	2,19	4,94	3,41	56,00
Vignoble	11.281	12.445	18.959	22,47	27,01	37,70	68,06
Autres cultures	59	6	77	0,12	0,01	0,15	31,19
SAU	50.208	46.071	50.294	100,00	100,00	100,00	0,17

Source: Consejería de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación

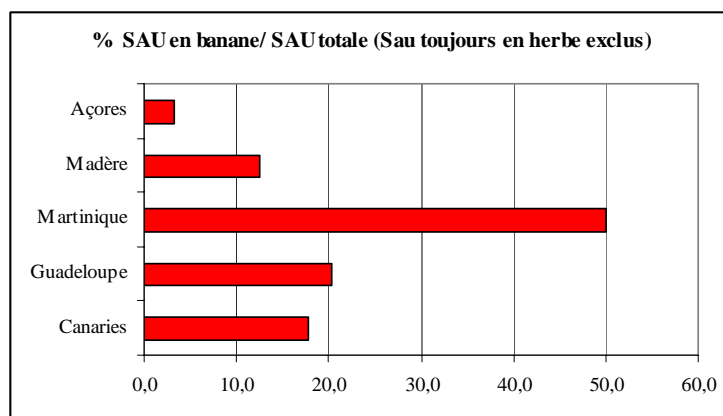
Exploitations et SAU totale et en banane; rapport%

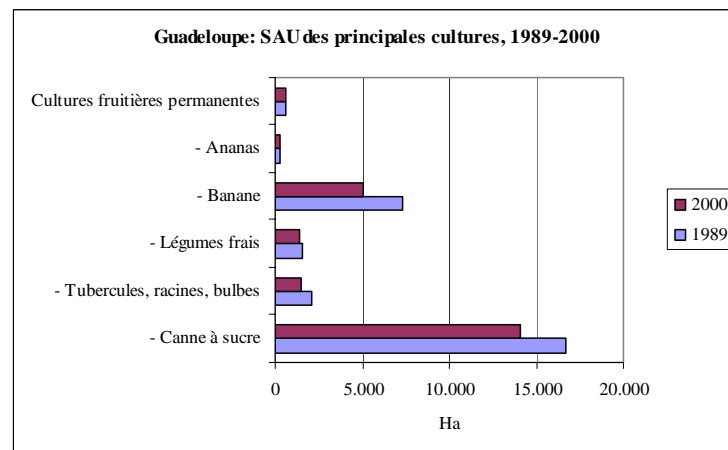
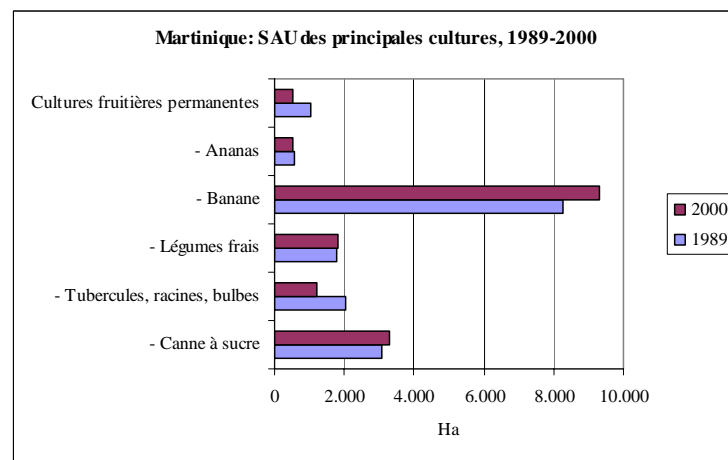
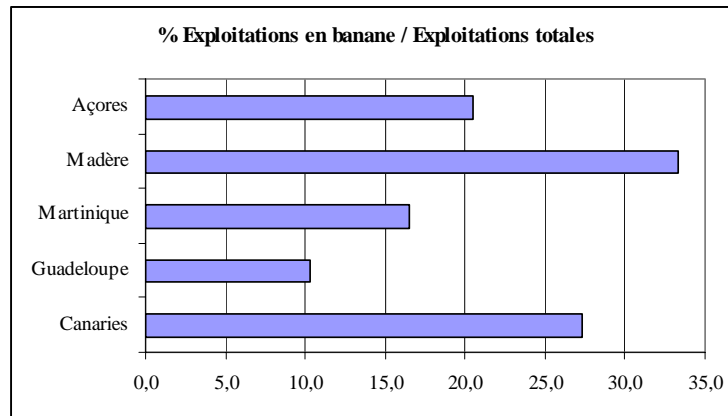
(N.re; Ha; %)

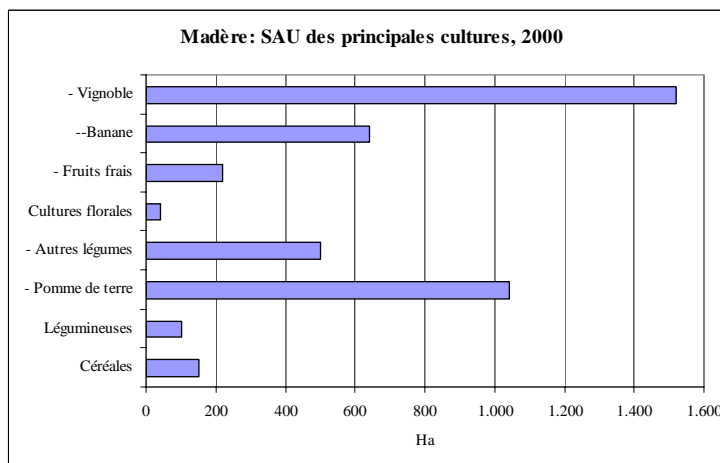
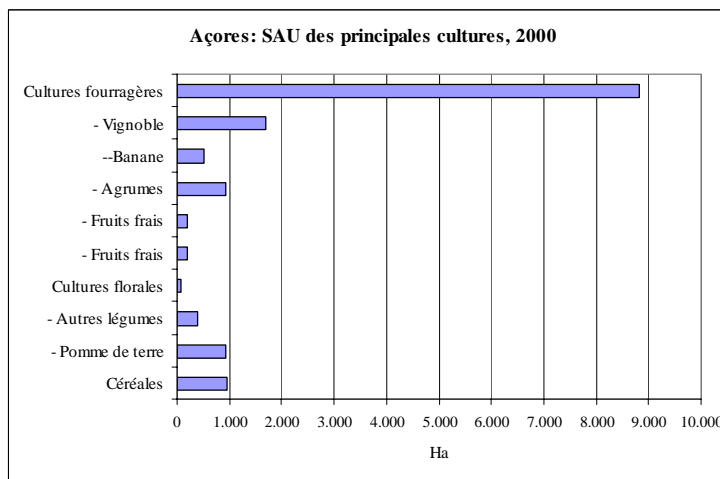
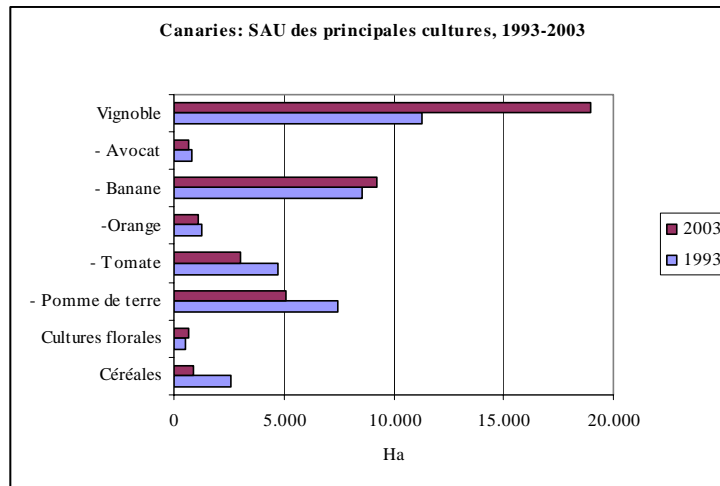
	Canaries	Guadeloupe	Martinique	Madère	Açores	Total
SAU banane	8.407	5.009	9.308	641	513	23.878
SAU totale (a)	47.488	24.710	18.580	5.131	16.036	111.945
% SAU banane/tot	17,7	20,3	50,1	12,5	3,2	21,3
Expl. Banane	8.964	1.226	1.289	4.834	3.939	20.252
Expl. Totales	32.822	11.903	7.815	14.502	19.230	86.272
% Expl. Banane/ %totale	27,3	10,3	16,5	33,3	20,5	23,5

a) superficie toujours en herbe exclus

Source: Recensements







Valeur ajoutée brute par secteur d'activité à prix courants aux Antilles
(Millions d'Euros, %)

	Guadeloupe		Martinique	
	1999	2000	1999	2000
Valeur ajoutée brute totale	4.923	5.177	4.982	5.177
Agriculture et pêche (en %)	4,1	4,1	3,8	3,9
Industrie (en %)	6,8	6,5	8,8	7,5
Construction (en %)	9,1	8,7	6,2	6
Tertiaire marchand (en %)	50,6	49,8	49,1	49,8
Services administrés (en %)	29,4	30,9	32,1	32,7

Source : comptes des départements d'outre-mer et comptes nationaux - Insee

Valeur ajoutée brute par secteur d'activité à prix courants aux Canaries
(Mio Euro; %)

	1999	2000	2.001	2002	2003
Valeur Ajoutée brute total (Mio €)	20.706	22.102	24.085	26.071	27.779
Agriculture, chasse, sylviculture et pêche (%)	2,7	2,1	2,1	2,0	1,9
-Agriculture, chasse, sylviculture (%)	2,1	1,8	1,7		
-Pêche (%)	0,6	0,3	0,4		
Industrie (%)	8,3	7,9	7,6	7,6	7,4
-Industrie manufacturière (%)	5,7	5,4	5,2	5,0	5,0
-Énergie (%)	2,6	2,5	2,4	2,6	2,4
Construction (%)	9,7	10,9	11,9	12,5	12,9
Services (%)	83,0	82,9	82,8	81,9	81,8
Tertiaire marchand (%)	65,4	65,5	66,2	65,7	65,5
-Commerce (%)	15,6	15,6	15,4		
-Hôtels et restaurants (%)	18,4	17,4	17,1		
-Transports et communications (%)	10,7	10,8	11,4		
-Activités financières (%)	3,5	3,8	4,1		
-Immobilier, location et services aux entreprises (%)	11,5	12,0	12,6		
Autres services (%)	8,5	8,7	8,4		
Services administrés (%)	17,6	17,4	16,5	16,2	16,3
-Administration publique (%)	7,6	7,7	7,1		
-Éducation (%)	5,5	5,2	4,9		
-Santé et action sociale (%)	3,3	3,3	3,4		
-Services collectifs, sociaux et personnels (%)	0,4	0,5	0,4		
-Activités des ménages (%)	0,7	0,8	0,7		
Intermediation financière indirecte (SIFMI) (%)	-3,7	-3,9	-4,4	-4,0	-4,0

Source: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE):
"Contabilidad Regional de España. Base 1995".

Valeur Ajoutée brute par secteur d'activité à prix courants à Madère
(Mio €; %)

	1999	2000	2001	2002
Valeur Ajoutée brute total (Mio €)	2.383	2.767	2.904	3.064
Agriculture, chasse, sylviculture et pêche (%)	3,06	2,67	2,93	2,84
-Agriculture, chasse, sylviculture (%)	2,39	2,06	2,17	2,02
Industrie (%)	5,41	6,94	6,54	4,44
-Industrie manufacturière (%)	5,33	5,17	5,30	5,03
-Énergie (%)	1,89	1,55	1,62	1,70
Construction (%)	11,71	13,08	12,50	10,54
Services (%)	79,82	77,30	78,03	82,18
-Commerce (%)	13,72	13,16	13,12	13,05
-Hôtels et restaurants (%)	9,23	8,24	8,82	9,11
-Transports et communications (%)	8,94	8,60	9,09	9,24
-Activités financières (%)	5,41	7,48	4,89	5,06
-Immobilier, location et services aux entreprises (%)	16,49	13,41	14,15	17,07
-Administration publique (%)	13,39	12,90	13,67	14,16
-Éducation (%)	4,07	4,41	4,75	4,96
-Santé et action sociale (%)	5,04	5,10	5,37	5,58
-Services collectifs, sociaux et personnels (%)	3,02	3,51	3,68	3,43
-Activités des ménages (%)	0,50	0,47	0,52	0,55

Source: Eurostat Newcronos

Valeur Ajoutée brute par secteur d'activité à prix courants aux Açores
(Mio €; %)

	1999	2000	2001	2002
Valeur Ajoutée brute total (Mio €)	1.734	1.894	2.040	2.189
Agriculture, chasse, sylviculture et pêche (%)	10,96	10,19	8,58	9,82
-Agriculture, chasse, sylviculture (%)	8,88	8,13	6,81	8,04
Industrie (%)	9,80	9,93	9,56	9,18
-Industrie manufacturière (%)	7,50	7,18	6,62	6,35
-Énergie (%)	1,96	2,43	2,55	2,47
Construction (%)	7,79	7,07	7,89	7,95
Services (%)	71,45	72,81	73,97	73,05
-Commerce (%)	10,96	10,93	10,78	10,83
-Hôtels et restaurants (%)	1,56	1,53	1,57	1,64
-Transports et communications (%)	11,48	10,61	10,88	9,96
-Activités financières (%)	4,09	4,17	4,31	3,65
-Immobilier, location et services aux entreprises (%)	8,65	8,82	8,82	9,27
-Administration publique (%)	16,84	18,16	17,94	17,27
-Éducation (%)	6,40	7,34	7,84	8,41
-Santé et action sociale (%)	7,09	7,39	7,65	7,77
-Services collectifs, sociaux et personnels (%)	3,46	3,06	3,24	3,24
-Activités des ménages (%)	0,92	0,84	0,88	0,96

Source: Eurostat Newcronos

Nombre d'entreprises au 1er janvier aux Canaries

	2000	2001	2002	2003	2000%	2003%
Industrie	6.026	6.128	6.338	6.332	7,51	7,21
industrie extractive	42	50	54	53	0,05	0,06
industries agroalimentaires	1.116	1.129	1.173	1.169	1,39	1,33
industrie du tabac	56	58	58	53	0,07	0,06
industrie textile	127	122	131	140	0,16	0,16
industrie habillement et maroquinerie	137	147	147	145	0,17	0,17
industrie du cuir	16	14	14	15	0,02	0,02
industrie du bois sauf meubles	799	762	755	720	1,00	0,82
industrie du papier	35	34	33	35	0,04	0,04
éditions, arts graphiques	641	656	707	726	0,80	0,83
industrie chimique	84	86	79	78	0,10	0,09
industrie du caoutchouc et plastiques	71	74	79	79	0,09	0,09
produits minéraux non métalliques	287	292	292	293	0,36	0,33
métallurgie	16	13	12	11	0,02	0,01
produits métalliques	963	1.021	1.069	1.098	1,20	1,25
industrie de la construction d'équipements mécaniques	243	243	254	261	0,30	0,30
équipements informatiques	17	20	26	21	0,02	0,02
industrie des composants et matériel électrique	31	35	39	38	0,04	0,04
industrie de matériels électroniques	4	4	6	6	0,00	0,01
industrie d'équipements et instruments de précision	154	165	171	171	0,19	0,19
fabrication de véhicules à moteur, remorques	28	28	27	24	0,03	0,03
fabrication d'autre matériel de transport	163	167	168	167	0,20	0,19
fabrication de meubles; autres industries manufacturières	691	697	717	701	0,86	0,80
récupération	3	2	2	3	0,00	0,00
captation, déuration est distribution d'eau	250	251	256	247	0,31	0,28
production et distribution d'énergie	52	58	67	78	0,06	0,09
Construction	9808	11198	12343	13218	12,23	15,05
Commerce	33743	34463	34587	35057	42,06	39,91
Hôtels et restaurants	14108	14604	15091	15497	17,59	17,64
Activités culturelles et sportive	2394	2129	2442	2607	2,98	2,97
Transports	8682	8774	8883	8976	10,82	10,22
Transport terrestres	8569	8654	8758	8844	10,68	10,07
Transport maritime	97	104	112	117	0,12	0,13
Transport aérien	16	16	13	15	0,02	0,02
Postes et télécommunications	222	238	248	252	0,28	0,29
Santé	3417	3520	3630	3756	4,26	4,28
Éducation	1480	1532	1599	1741	1,84	1,98
Recherche et développement	341	336	363	403	0,43	0,46
Total	80.221	82.922	85.524	87.839	100,00	100,00

Source: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE).

Nombre d'établissements au 1er janvier 2003 aux Antilles

	Guadeloupe		Martinique	
	Nombre	%	Nombre	%
Industries agroalimentaires	708	1,70	500	1,87
Industries des biens de consommation	1271	3,04	814	3,04
Habillement, cuir	302	0,72	167	0,62
Edition, imprimerie, reproduction	496	1,19	302	1,13
Pharmacie, parfumerie et entretien	21	0,05	19	0,07
Industrie des équipements du foyer	452	1,08	326	1,22
Industrie automobile	11	0,03	5	0,02
Industrie des biens d'équipement	652	1,56	590	2,21
Construction navale, aéronautique et ferroviaire	130	0,31	78	0,29
Industrie des équipements mécaniques	405	0,97	380	1,42
Industrie des équipements électriques et électroniques	117	0,28	132	0,49
Industrie des biens intermédiaires	854	2,05	603	2,25
Industrie des produits minéraux	169	0,40	120	0,45
Industrie textile	46	0,11	58	0,22
Industrie du bois et du papier	348	0,83	257	0,96
Chimie, caoutchouc, plastiques	110	0,26	79	0,30
Métallurgie et transformation des métaux	147	0,35	70	0,26
Industrie des composants électriques et électroniques	34	0,08	19	0,07
Energie	110	12,88	40	6,63
Construction	6.822	16,34	3.683	13,77
Commerce	12.008	28,77	7.929	29,65
Transports	2.880	6,90	2.839	10,62
Activités immobilières	947	2,27	404	1,51
Services aux entreprises	6.581	15,77	3.640	13,61
Services aux particuliers	6.328	15,16	3.555	13,29
Education, santé, action sociale (2)	2.569	6,15	2.143	8,01
Total	41.741	100,00	26.745	100,00

(1) Ensemble des secteurs marchands de l'industrie, de la construction, du commerce et des services.

(2) Etablissements du secteur privé.

Source : INSEE - Répertoire Sirène

Nombre d'unités locales aux Açores et Madère, 2000

	Açores		Madeira	
	Nombre	%	Nombre	%
Industries extractives	14	0,20	16	0,20
Industrie manufacturière	814	11,36	721	8,98
Industries agricoles et alimentaires	293	4,09	123	1,53
Industrie textile	16	0,22	55	0,69
Industrie de l'habillement et des fourrures	16	0,22	30	0,37
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	258	3,60	170	2,12
Edition, imprimerie, reproduction	42	0,59		
Industrie du caoutchouc et des plastiques	6	0,08	3	0,04
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	36	0,50	36	0,45
Métallurgie et travail des métaux	121	1,69	129	1,61
Fabrication de machines et équipements	13	0,18	18	0,22
Fabrication d'équipements électriques et électroniques	6	0,08	16	0,20
Fabrication de matériel de transport	9	0,13	10	0,12
Autres industries manufacturières	63	0,88	84	1,05
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	5	0,07	3	0,04
Construction	1.488	20,77	1.089	13,56
Commerce	2.900	40,47	2.928	36,47
Hôtels et restaurants	833	11,63	1.296	16,14
Transports et communications	615	8,58	858	10,69
Transports terrestres	538	7,51	750	9,34
Immobilier, location et services aux entreprises	496	6,92	1.118	13,92
Total	7.165	100,00	8.029	100,00

Source: Eurostat Newcronos

Population active, occupée et chômeurs aux Canaries

(x1000)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	Var.% 99/03
Actifs	606,85	634,56	637,24	653,02	688,55	705,88	725,35	768,98	788,33	830,22	870,16	891,25	19,96
Agriculture	36,29	36,13	40,08	43,54	48,4	43,57	45,36	44,89	40,91	37,63	39,1	40,72	-13,80
Industrie	44,98	42,55	51,54	52,23	48,92	49,59	49,62	53,15	52,05	51,47	47,18	48,49	-4,92
Constructions	58,12	62,38	63,26	66,88	70,88	83,91	90,35	100,01	117,74	122,74	128,78	134,5	42,53
Services	395,72	421,36	419,45	428,15	459,35	475,01	498,27	534,7	553,7	594,25	625	641,02	25,43
Non Classifié	71,75	72,15	62,91	62,22	60,99	53,8	41,76	36,24	23,93	24,13	30,11	26,51	-27,90
NON ACTIFS	546,29	543,92	566,15	583,66	575,24	588,1	600,7	601,79	630,16	628,59	623,78	631,64	3,84
Actifs occupés	435,5	466,62	487,17	508,98	552,63	575,2	621,25	666,12	703,99	737,87	770,78	781,52	24,07
Agriculture	32,49	32,62	34,69	39,27	44,63	38,77	41,71	41,45	37,83	33,67	35,74	36,7	-14,31
Industrie	35,51	34,78	44,33	46,53	44,9	44,56	45,32	49,78	48,25	47,91	43,08	45,08	-4,94
Constructions	35,1	38,49	46,68	51,71	57,13	69,73	82,19	90,08	106,05	109,19	114,52	118,18	39,34
Services	332,4	360,73	361,47	371,47	405,98	422,14	452,02	484,82	511,86	547,09	577,44	581,56	27,75
Chômeurs	171,36	167,94	150,07	144,04	135,93	130,69	104,11	102,86	84,34	92,35	99,39	109,73	-4,53
Agriculture	3,81	3,51	5,39	4,26	3,77	4,8	3,64	3,44	3,09	3,96	3,36	4,02	-7,69
Industrie	9,47	7,76	7,22	5,71	4,03	5,03	4,3	3,37	3,81	3,56	4,1	3,41	-4,65
Constructions	23,01	23,89	16,58	15,17	13,76	14,18	8,16	9,94	11,68	13,55	14,26	16,33	74,75
Services	63,32	60,63	57,98	56,68	53,38	52,87	46,25	49,88	41,83	47,15	47,57	59,46	2,85
Non Classifié	71,75	72,15	62,92	62,22	60,99	53,8	41,76	36,24	23,93	24,13	30,11	26,51	-27,90

Source: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE): "Encuesta de Población Activa"

Taux de chômage aux Canaries

(%)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004
Total	28,24	26,47	23,55	22,06	19,74	18,51	14,35	13,38	10,70	11,12	11,42	12,31
Agriculture	10,50	9,71	13,45	9,78	7,79	11,02	8,02	7,66	7,55	10,52	8,59	9,87
Industrie	21,05	18,24	14,01	10,93	8,24	10,14	8,67	6,34	7,32	6,92	8,69	7,03
Constructions	39,59	38,30	26,21	22,68	19,41	16,90	9,03	9,94	9,92	11,04	11,07	12,14
Services	16,00	14,39	13,82	13,24	11,62	11,13	9,28	9,33	7,55	7,93	7,61	9,28
Non Classifié	100,00	100,00	100,02	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00

Source: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE): "Encuesta de Población Activa"

Emploi aux Canaries
(000 employés)

	1999	2000	2001	2002
	Emploi total			
Total	650,1	661,1	680,5	697
Agriculture, élevage et pêche	45,2	43,8	42,2	37,9
Agriculture, élevage, chasse et sylviculture	40,6	39,3	38,2	..
Pêche	4,6	4,5	4	..
Industrie y comprise l' énergie et les constructions	125,2	127,2	135,2	140,2
Énergie	4,2	3,9	3,9	4,1
Industrie	42	38,6	39,6	40,6
Constructions	79	84,7	91,7	95,5
Activités des services	479,7	490,1	503,1	518,9
Tertiaire marchand	344,2	350,5	362,3	376,9
Services administrés	135,5	139,6	140,8	142
	Emploi salarié			
Total	537,6	553,8	574,6	592,3
Agriculture, élevage et pêche	28,1	27,2	25,6	22,5
Agriculture, élevage, chasse et sylviculture	25,2	24,7	23,2	..
Pêche	2,9	2,5	2,4	..
Industrie y comprise l' énergie et les constructions	107,6	114,1	125,7	129,9
Énergie	4,1	3,8	3,9	4,1
Industrie	35,8	33,5	35,1	36,1
Constructions	67,7	76,8	86,7	89,7
Activités des services	401,9	412,5	423,3	439,9
Tertiaire marchand	266,4	272,9	282,5	297,9
Services administrés	135,5	139,6	140,8	142

Source: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE):
"Contabilidad Regional de España. Base 1995".

Employée dans l'industrie aux Canaries

(Nombre)

	1998	1999	2000	2001	2002	2003
TOTAL	38.489	40.858	37.232	40.537	42.182	42.517
Industries extractives et du pétrole	767	764	715	835	919	924
Industrie de la viande	436	525	436	672	685	693
Élaboration d'autres produits alimentaires	1.719	1.752	1.205	1.386	1.595	1.599
Industries laitières	1.776	2.010	1.575	1.951	2.043	2.374
Amidons et produits amylacés	277	288	227	244	220	206
Produits pour l'alimentation animale	158	166	158	229	300	291
Pain, biscuits et produits de boulangerie et pâtisserie	4.642	5.534	4.558	4.172	4.369	4.050
Élaboration de boissons alcooliques	911	981	890	1.134	1.117	1.244
Production d'eaux minérales et boissons sans alcool	1.596	1.425	1.377	1.481	1.594	1.550
Industrie du tabac	2.521	2.163	2.137	1.579	1.535	1.506
Industrie textile, habillement, cuir et chaussures	515	496	385	711	729	630
Industrie du bois et du liège, sauf meubles et structures de bois pour la construction	321	403	329	292	322	367
Structures de bois pour la construction	2.498	2.367	2.238	2.178	2.198	2.307
Industrie du papier	809	800	712	653	704	761
Imprimeries	840	1.074	939	996	1.076	1.118
Arts graphiques	1.921	1.786	1.564	1.844	2.017	2.133
Industrie chimique	587	623	644	647	641	669
Matières plastiques	756	820	792	991	728	626
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	991	1.001	967	1.252	1.360	1.177
Fabrication d'éléments de béton	2.564	2.566	3.119	2.962	2.827	2.879
Industrie de la pierre	704	1.215	707	810	1.247	962
Métallurgie et Fabrication de produits métalliques, sauf outillages et produits métalliques pour la construction	787	986	798	1.054	1.071	993
Fabrication de structures métalliques	742	1.018	455	970	705	839
Fabrication de charpenterie métallique	2.401	2.189	2.895	2.990	3.420	3.724
Équipements mécaniques	698	697	730	868	920	1.197
Fabrication d'équipements informatiques, outillage et matériel électrique	554	756	921	507	536	439
Fabrication de matériel électronique et instruments médicaux, de précision, optique et horlogerie	291	278	234	334	368	445
Matériel de transport	1.069	1.335	1.188	1.333	1.487	1.577
Fabrication de meubles	1.406	1.801	1.456	1.821	1.588	1.537
Autres industries manufacturières différentes	128	110	122	291	289	299
Énergie et eau	3.105	2.930	2.758	3.350	3.571	3.398

Source: INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE).

"Encuesta Industrial de Empresas".

Population active et chômeurs par sexe aux Antilles

	1999	juin 2003	Var. % 2003/1999
Martinique			
Actifs	173.040	162.252	-6,23
Hommes	85.549	80.736	-5,63
Femmes	87.491	81.516	-6,83
Actifs occupés	116.067	126.127	8,67
Hommes	60.245	64.664	7,34
Femmes	55.822	61.463	10,11
Chômeurs	56.973	36.125	-36,59
Hommes	25.304	16.072	-36,48
Femmes	31.669	20.053	-36,68
Guadeloupe			
Actifs	190.763	163.716	-14,18
Hommes	96.758	84.927	-12,23
Femmes	94.005	78.789	-16,19
Actifs occupés	125.245	119.721	-4,41
Hommes	66.857	64.062	-4,18
Femmes	58.388	55.659	-4,67
Chômeurs	65.518	43.995	-32,85
Hommes	29.901	20.865	-30,22
Femmes	35.617	23.130	-35,06

Source: Recensement Population 1999, Enquete Emploi INSEE 2003

Taux de chômage aux Antilles

	1999	juin 2003	Variation 2003 1999
Martinique			
Total	32,92	22,26	-10,66
Hommes	29,58	19,91	-9,67
Femmes	36,20	24,60	-11,60
Guadeloupe			
Total	34,35	26,87	-7,47
Hommes	30,90	24,57	-6,33
Femmes	37,89	29,36	-8,53

Source: Recensement Population 1999, Enquete Emploi INSEE 2003

Nombre d'emplois salariés par secteur d'activité en 2002 aux Antilles

	Guadeloupe		Martinique	
	N.re d'emplois	%	N.re d'emplois	%
Agriculture, sylviculture, peche	3.075	2,76	6.151	5,56
Industrie	7.798	6,99	8.340	7,54
- industrie agricoles et alimentaires	2.512	2,25	2.852	2,58
- industrie des biens intermédiaires	1.646	1,48	1.757	1,59
- energie	1.315	1,18	1.505	1,36
- autres industries	2.325	2,08	2.226	2,01
Constructions	6.521	5,85	5.151	4,66
Commerce	15.943	14,29	13.931	12,59
- commerce de détail et réparations	8.905	7,98	7.796	7,05
- autre commerce	7.038	6,31	6.135	5,54
Services	78.201	70,11	77.078	69,66
- transport	4.159	3,73	3.880	3,51
- hotels et restaurants	6.897	6,18	4.863	4,39
- services personnels et domestiques	4.551	4,08	5.119	4,63
- education	15.766	14,14	14.461	13,07
- santé	9.786	8,77	11.680	10,56
- administration publique	19.057	17,09	19.938	18,02
- autres services	17.985	16,12	17.137	15,49
Total	111.538	100,00	110.651	100,00

Source: estimations d'emploi, INSEE

Emploi aux Açores et Madère

(x1000, %)

	1999	2000	2001	2002	2003
Açores					
Total (x 1000)	99,8	99,1	100,6	103,6	105,1
Agriculture (%)	17,54	15,64	13,82	13,22	12,46
Industrie (%)	10,82	11,10	11,03	10,62	10,56
Construction (%)	13,73	14,23	16,40	17,47	16,84
Services (%)	57,92	59,03	58,75	58,69	60,13
Commerce (%)	19,34	20,38	20,87	19,69	21,03
Immobilier, location et services aux entreprises (%)	2,71	3,73	3,48	3,38	4,09
Administration publique (%)	32,46	32,19	31,51	32,24	32,16
Autres services (%)	3,41	2,72	2,88	3,38	2,85
Madère					
Total (x 1000)	113,2	110,7	110,4	114,7	116,2
Agriculture (%)	15,28	15,18	12,95	12,73	9,21
Industrie (%)	13,25	13,19	11,59	10,20	9,38
Construction (%)	16,17	18,34	18,30	17,09	16,35
Services (%)	55,30	53,30	57,16	59,98	65,06
Commerce (%)	24,56	24,48	27,36	27,99	27,62
Immobilier, location et services aux entreprises (%)	2,56	2,62	3,08	3,31	4,04
Administration publique (%)	25,35	24,21	24,91	28,25	30,03
Autres services (%)	2,83	1,99	1,81	0,44	3,36

Source: Eurostat

Chomage et taux de chomage aux Açores et Madère

	1999	2000	2001	2002
Açores				
Chomage (x1000)	3,4	2,9	2,3	2,7
Taux de chomage (%)	3,41	2,93	2,29	2,61
Madère				
Chomage (x1000)	3,1	2,8	2,8	2,8
Taux de chomage (%)	2,74	2,53	2,54	2,44

Source: Eurostat

Nombre d'employés dans les unités locales aux Açores et Madère, 2000

	Açores		Madère	
	Nombre	%	Nombre	%
Industries extractives	470	1,17	319	0,62
Industrie manufacturière	7.420	18,47	7.892	15,36
Industries agricoles et alimentaires	4.449	11,08	1.711	3,33
Industrie textile	58	0,14	2.504	4,87
Industrie de l'habillement et des fourrures	79	0,20	67	0,13
Travail du bois et fabrication d'articles en bois	730	1,82	711	1,38
Edition, imprimerie, reproduction	378	0,94		0,00
Industrie du caoutchouc et des plastiques	57	0,14	49	0,10
Fabrication d'autres produits minéraux non métalliques	631	1,57	454	0,88
Métallurgie et travail des métaux	723	1,80	1.000	1,95
Fabrication de machines et équipements	45	0,11	150	0,29
Fabrication d'équipements électriques et électroniques	29	0,07	122	0,24
Fabrication de matériel de transport	63	0,16	114	0,22
Autres industries manufacturières	119	0,30	336	0,65
Production et distribution d'électricité, de gaz et d'eau	1.289	3,21	875	1,70
Construction	8.303	20,67	8.184	15,92
Commerce	13.539	33,70	14.839	28,87
Hôtels et restaurants	3.753	9,34	10.821	21,06
Transports et communications	3.050	7,59	3.879	7,55
Transports terrestres	1.320	3,29	2.349	4,57
Immobilier, location et services aux entreprises	2.346	5,84	4.583	8,92
Total	40.170	100,00	51.392	100,00

Source: Eurostat Newcronos

APPENDICE AU THEME 3 - LES SYNERGIES AVEC D'AUTRES INSTRUMENTS DE SOUTIEN DANS LES REGIONS DE PRODUCTION COMMUNAUTAIRE. BIBLIOGRAPHIE

L'Appendice au Thème 3 se compose de:

1. Bibliographie
2. L'intervention FEOGA Orientation dans la filière banane: données financières et de résultat
3. Quelques aperçus sur la programmation communautaire 2000/2006

1-BIBLIOGRAPHIE

CANARIES

- ASPROCAN: Libro verde de la producción platanera en Canarias (1992-2003)
- Gobierno de Canarias: El Plátano de Canarias y el efecto de la aplicación del Reglamento (CEE) N° 404/93 del Consejo

OBJECTIF 1 DES FONDS STRUCTURELS

- Programa Operativo de Canarias Objetivo 1 (1994-1999)
- Programa Operativo para el desarrollo rural, FEOGA – Orientacion (1994-1999)
- Addenda al informe final del Programa Operativo regional de Canarias (1994-1999)
- Member state report Objective 1 evaluation (1994-1999) Spain
- Programa Operativo Integrado y complemento de programación Canarias (2000-2006)
- Evaluación intermedia del Programa Operativo integrado de Canarias (2000-2006)

REGIS II

- Comisión de las Comunidades Europeas: Decisión de la Comisión del 21.12.1995 relativa a la concesión de una ayuda del FEDER y del FEOGA-Orientación, para un Programa Operativo que se integra en la Iniciativa Comunitaria REGIS II en el marco de las intervenciones estructurales en Islas Canarias durante el período 1994-1999 [C (95) 3438].
- Comisión de las Comunidades Europeas: Decisión de la Comisión del 12.05.1999 que modifica la decisión C (95) 3438, relativa a la concesión de una ayuda del FEDER y del FEOGA-Orientación, para un Programa Operativo que se integra en la Iniciativa Comunitaria REGIS II en el marco de las intervenciones estructurales en Islas Canarias [C (1999) 1100].
- Comisión de las Comunidades Europeas: Decisión de la Comisión del 22.12.1999 que modifica la decisión C (95) 3438, relativa a la concesión de una ayuda del FEDER y del FEOGA-Orientación, para un Programa Operativo que se integra en la Iniciativa Comunitaria REGIS II en el marco de las intervenciones estructurales en Islas Canarias [C (1999) 4356].
- Programa de Iniciativa Comunitaria REGIS II (FEOGA-O), Informe final de ejecución
- PIC REGIS II de Canarias: Relacion de gastos subvencionables efectivamente realizados
- Informe final e informe de ejecución de la anualidad 1999 del Programa Operativo de la Iniciativa Communitaria REGIS II (1994-1999)

POSEICAN

- POSEICAN Reg. No 1601/92
- Commission of the European Communities: Report from the Commission to the Council and the European Parliament in accordance with Article 30 of Regulation (EEC) No 1601/92. Report on the progress made in the implementation of POSEICAN from 1992 to 1998. Brussels, 29.11.2000. COM (2000) 790 final.

MARTINIQUE

OBJECTIF 1 DES FONDS STRUCTURELS

- Décision de la Commission du 29.07.1994 portant approbation du document unique de programmation pour les interventions structurelles communautaires dans la région Martinique concernée par l'objectif n°1 en France
- Document Unique de Programmation (1994-1999) Objectif 1 France Martinique
- Rapport de solde DOCUP (1994-1999)
- F.E.D.E.R Rapport de Clôture du programme 1994-1999 DOCUP-FEDER. Rapport d'exécution financière
- Evaluation intermédiaire du DOCUP et de REGIS II (1997)
- Evaluation finale du DOCUP et de REGIS II (1999)
- Résumé du DOCUP région Martinique Objectif 1 France (2000)
- Complément de programmation modifié dans le cadre de la révision à mi-parcours
- Évaluation intermédiaire du programme européen Objectif 1 Martinique (2000-2006)
- Évaluation des cadres communautaires d'appui 1989-1993 pour les régions Objectif 1. Projet de rapport final

REGIS II

- Décision de la Commission du 14.03 1996 relative à l'octroi d'un concours du Fonds Européen de Développement Régional (FEDER), du Fonds Social Européen (FSE) et du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section orientation (FEOGA) pour un programme opérationnel au titre de l'initiative communautaire REGIS II dans la région Martinique, éligible à l'objectif n°1 en France
- Programme Opérationnel initiative communautaire REGIS II (1994-1999)
- F.E.D.E.R. Rapport de Clôture des programmes 1994-1999 DOCUP et PIC REGIS. Partie générale. Rapport d'exécution financière.
- Rapport de solde REGIS II (1994-1999)
- Programme Opérationnel Spécifique Programme Opérationnel Spécifique 1992 en faveur des filières "BANANES" et "CANNE/SUCRE/RHUM"
- Bilan des actions programmées dans le cadre du programme Opérationnel Spécifique 1993 filières banane et canne/sucre/rhum
- Commission of the European Communities: Report from the Commission to the Council and the European Parliament in accordance with Article 23 of Regulation (EEC) No 3763/91. Report on the progress made in the implementation of POSEIDOM from 1992 to 1998. Brussels, 29.11.2000. COM (2000) 790 final. (hard copy)

GUADELOUPE

OBJECTIF 1 DES FONDS STRUCTURELS

- Décision de la Commission portant approbation du document unique de programmation pour les interventions structurelles communautaires dans la région Guadeloupe concernée par l'objectif n°1 en France
- Document Unique de Programmation (1994-1999) Objectif 1 France Guadeloupe
- Rapport de solde DOCUP Guadeloupe (1994-1999)
- F.E.D.E.R. Rapport de Clôture du programme 1994-1999 DOCUP-FEDER. Rapport d'exécution financière
- Evaluation intermédiaire du DOCUP et de REGIS II Guadeloupe (1997)
- [Resume du DOCUP region Guadeloupe Objectif 1 France (2000)]
- Evaluation intermédiaire du programme européen Objectif 1 Guadeloupe (2000-2006)

REGIS II

- Décision de la Commission du 14.03 1996 relative à l'octroi d'un concours du Fonds Européen de Développement Régional (FEDER), du Fonds Social Européen (FSE) et du Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section orientation (FEOGA) pour un programme opérationnel au titre de l'initiative communautaire REGIS II dans la région Guadeloupe, éligible à l'objectif n°1 en France
- Programme Operationnel initiative communautaire REGIS II France Guadeloupe (1994-1999)
- F.E.D.E.R. Rapport de Clôture des programmes 1994-1999 DOCUP et PIC REGIS. Partie générale. Région Guadeloupe
- F.E.D.E.R. Rapport du Clôture du programme 1994-1999 PIC REGIS II. Rapport d'exécution financière. Région Guadeloupe
- Rapport de solde REGIS II (1994-1999)

POSEIDOM

- Programme Opérationnel Spécifique 1992 en faveur des filières "BANANES" et "CANNE/SUCRE/RHUM"
- Bilan des actions programmées Programme Opérationnel Spécifique 1993 filières banane et canne/sucre/rhum
- Commission of the European Communities: Report from the Commission to the Council and the European Parliament in accordance with Article 23 of Regulation (EEC) No 3763/91. Report on the progress made in the implementation of POSEIDOM from 1992 to 1998. Brussels, 29.11.2000. COM (2000) 790 final. (hard copy)

2-L/INTERVENTION FEOGA ORIENTATION DANS LA FILIERE BANANE

P.O. POSEI 1992 et 1993 mesures bananes - montant des dépenses publiques (ECU 1996)

	1992	1993	Total régions	% programmation 1994/1999
Canaries	10.307.433	15.893.798	26.201.231	72,8%
Guadeloupe	3.865.492	4.230.239	8.095.731	32,0%
Martinique	7.664.436	8.774.753	16.439.189	55,6%
Total	21.837.362	28.898.789	50.736.151	55,8%

Source: demandes de paiement Etats membres

Mesures bananes P.O. POSEI 1992-1993 – ventilation dépense publique

	Canaries	Guadeloupe	Martinique
Irrigation, drainage et mécanisation ¹²	16.175.259	940.547	2.844.413
Reconversion variétale (vitro-plants, jachères)	1.264.442	1.518.455	176.572
Equipements (hangars, stations de conditionnement)	2.761.563	3.137.517	6.218.130
Amélioration des moyens de transports sur exploitation	5.999.967	1.574.900	6.784.933
Actions de promotion	0	767.578	152.102
Recherche d'accompagnement	0	111.700	33.218
Encadrement et contrôle qualité	0	45.034	229.821
Total régions	26.201.231	8.095.731	16.439.189

Source: demandes de paiement Etats membres

Mesures bananes programmation FEOGA Orientation 1994/1999 – ventilation dépense publique

	Martinique		Canaries	
	Euro	%	Euro	%
Améliorations culturales - Irrigation	6.485.595	21,9%	9.305.929	25,9%
Améliorations culturales - Drainage	1.020.101	3,5%		
Améliorations culturales - Mécanisation	346.170	1,2%	533.963	1,5%
Améliorations culturales - Protection cultures	0	0,0%	14.106.692	39,2%
Reconversion variétale (vitro-plants)	1.663.053	5,6%		
Equipements (Stations conditionnement, balances, prérefrigération)	5.427.411	18,4%	12.023.330	33,4%
Transport (voirie, remorque et câbles)	6.924.806	23,4%		
Actions pour l'encadrement et les contrôles qualité	1.735.381	5,9%		
Recherche appliquée	4.173.244	14,1%		
Action promotionnelle	668.815	2,3%		
Informatisation processus gestion OCM	281.196	1,0%		
Système d'information géographique	827.965	2,8%		

Source: Rapports États membres – données non disponibles pour la Guadeloupe

¹² Mécanisation: matériels de traitement et d'épandage d'engrais.

Mesures bananes programmation FEOGA Orientation 1994-1999: indicateurs de résultat

	Martinique	Canaries
Irrigation (ha)	3.292	2.745
Irrigation (n° opérations)	207	3.139
Reconversion (ha)	1.216	
Reconversion (n° opérations)	342	
Protection cultures (ha)	-	619
Transports sur exploitations (n° bénéficiaires)	95	166
Transports (n° remorques)	152	
Transports - câbles (ha équipés)	122	
Transports - chemins d'exploitation (n° bénéficiaires)	599	
Transports - chemins d'exploitation (Km)	480	
Équipements (n° stations de conditionnement, hangars)	298	
Contrôle de qualité et encadrement technique (n° techniciens)	22	

3-QUELQUES APERÇUS SUR LA PROGRAMMATION COMMUNAUTAIRE 2000/2006

Basée sur les Fonds structurels, la programmation communautaire actuelle continue, de fait, à soutenir la filière de la banane avec des objectifs et des modalités semblables à celles de la programmation 1994 – 1999. La documentation disponible aujourd’hui permet d’analyser le cadre des mesures et des interventions et, à travers les évaluations “intermédiaires”, le degré global de réalisation des objectifs.

Les programmes qui composent le nouveau scénario de référence relatif aux politiques d’investissement dans le secteur banane sont les suivants:

	Canaries	Guadeloupe	Martinique
Progr. mesure	Programme Opérationnel Intégré des Canaries 2000-2006 Mesures 7.3 - 1.2	DOCUP 2000 /2006 Guadeloupe Mesure C 21	DOCUP 2000/2006 Martinique Mesure 3.4.1
Objectifs opérationnel	Modernisation et amélioration des entreprises productrices de bananes	Modernisation et amélioration des entreprises productrices de bananes	Amélioration de la production de la récolte et de la transformation des productions Actions innovatrices Investissements dans les exploitations agricoles

De suite, on prend en examen les caractéristiques saillantes et l’état d’avancement de chaque programme.

Les actions de développement rural à l’intérieur du **POI Canaries 2000-2006** sont comprises dans l’Axe 7, qui dispose de 97.505.335 euros, égal à 3,47 % du total des fonds du P.O., pour la période 2000-2006. Les interventions de modernisation et d’amélioration des entreprises productrices de bananes se lient aux finalités plus générales de développement du secteur agricole de la région, telles que:

- l’amélioration qualitative et la reconversion de la production;
- l’adaptation aux normes de qualité;
- l’adaptation des exploitations en fonction de la réduction des coûts de production;
- l’épargne d’eau et d’énergie;
- l’améliorations des conditions de vie et de travail des agriculteurs et l’accomplissement de normes minimales en matière d’environnement, hygiène et bien-être des animaux.

Les aides de la mesure 7.3 sont destinées aux agriculteurs non professionnels, en relation à l’importance que cette typologie revêt à l’intérieur du secteur agricole canarien; du point de vue financier cette mesure est la plus importante de l’Axe et elle en absorbe la moitié des ressources. Sur la base de l’évaluation intermédiaire, cette mesure résulte la plus efficace, avec une exécution financière de 66,97 %. Les indicateurs physiques reflètent le bon avancement dans la mise en œuvre de la mesure, puisqu’ils ont tous passé amplement l’estimation de réalisation pour la période 2000-2002 et qu’ils sont très près de la prévision pour toute la période de programmation. Sur la base de l’évaluation intermédiaire, jusqu’à tout 2003 les bénéfices avaient été accordées à 1.047 exploitations pour un montant total de € 10.620.470.

Dans le P.O.I opère, en outre, la mesure 1.2 qui est destinée à affecter des lignes d’aide pour le secteur agro-industriel: ces aides peuvent être destinées à la construction et l’acquisition de biens immeubles, à l’exception de l’acquisition de terrains, ou bien à l’acquisition de nouvelles machines,

de programmes informatiques et d'autres équipements. La filière banane est financée à l'intérieur du poste: filières traditionnelles. Jusqu'à tout 2003, 28 projets relatifs à la filière en examen ont été financés, pour un investissement total de 6,5 MEUROS, avec une intervention publique (déjà payée à 83%) de 2.6 MEUROS.

Dans la Région opère aussi un Programme Multirégional d'Amélioration des structures et des systèmes de production agricole (un programme d'application dans toutes les régions de l'Objectif 1 de l'Espagne, qui recueille trois des mesures de l'Axe 7). Ces mesures concernent aussi le secteur de la banane et elles sont destinées à la gestion de ressources hydriques (7.1), aux investissements dans les exploitations (7.3) et à l'installation de jeunes agriculteurs (7.4). Pour toute la période 2000-2006, aux Canaries l'investissement total destiné à ces trois mesures est de 107,4 millions de euros.

Le **DOCUP Guadeloupe** est structuré en dix Axes opérationnels. En plus de l'assistance technique, les interventions de soutien du secteur agricole sont regroupées à l'intérieur de l'Axe C, qui engage 15,6% des ressources totales, pour une valeur de la dépense publique globale de 242 millions d'Euros.

L'Axe C est en grande partie destiné à promouvoir et à consolider les activités agricoles et l'industrie agroalimentaire à travers quatre interventions cofinancées par le FEOGA:

- améliorer l'exploitation agricole ;
- renforcer les filières traditionnelles et de diversification ;
- développer les industries et les ateliers agroalimentaires ;
- développer l'irrigation.

L'amélioration de l'exploitation agricole (mesure C1) est consacrée, principalement, aux aspects fonciers: accroissement de la superficie des exploitations, poursuite de la réforme foncière, aménagements fonciers, améliorations foncières (drainage, défrichage, dérochage etc.), voiries, préservation des sols, amendements. Les objectifs physiques de la mesure n'ont pas été quantifiés.

La mesure C2 (Filières agricoles) est la plus fortement dotée des mesures de l'axe C, tant en ce qui concerne les dépenses totales que les dépenses de soutien du FEOGA. Deux sous mesures ont été prévues: filières traditionnelles et filières de diversification. Dans chaque filière, on trouve deux catégories d'interventions : aides au développement d'une part, aides aux investissements, d'autre part.

On a prévu une dépense totale de plus de 93 millions d'euros, moins du quart étant à la charge des bénéficiaires. Jusqu'à juillet 2003, la contribution européenne est mandatée à plus du tiers des dépenses programmées (36,5%): 58% des dépenses totales intéressent la filière canne, 19% la filière banane (mais le niveau de programmation ne reflète pas le niveau de la demande. On constate un retard de mise en oeuvre essentiellement imputable à l'ODEADOM).

En ce qui concerne la filière banane, le taux de programmation jusqu'à juillet 2003 prévoyait :

- 16 opérations d'appui à la filière pour un coût total des 5,302 millions d'euros (taux de contribution Feoga: 53.5%);
- 11 opérations d'investissement dans la filière pour un coût total des 4,832 millions d'euros (taux de contribution Feoga: 40.1%).

L'évaluation à mi-parcours définit "problématique" le respect du plan de financement pour l'ensemble des mesures soutenues par le FEOGA. Parmi les causes, on cite le faible apport du programme à la solution des difficultés rencontrées par les producteurs de bananes.

Le **DOCUP Martinique** s'articule en 14 Axes financés par les quatre fonds structurels. L'intervention du FEOGA se concentre sur l'Axe 3. Une sous mesure spécifique est consacrée au

secteur de la banane: la 3.4.1. filières bananes, dont le poids financier dans l'axe est de 12%. Les actions envisagées sont les suivantes:

- amélioration de la production de la récolte et de la transformation des productions;
- actions innovatrices;
- investissements dans les exploitations agricoles.

Les enjeux et les finalités de l'intervention sont les suivantes :

- Contribuer à accroître la qualité de la production de banane martiniquaise.
- Prendre en compte les impacts des productions sur le milieu naturel afin de veiller au caractère durable de ces activités.
- Couvrir à hauteur suffisante les besoins en préfinancement des investissements aidés (ingénierie financière).
- Constituer une base de données cartographique (SIG) permanente des exploitations pour la mise en oeuvre optimisée des fonds publics et une meilleure gestion technico-économique de la production de banane, ainsi que la gestion des espaces agricoles et ruraux.
- Poursuivre la modernisation et l'équipement des exploitations bananières afin de les rendre plus compétitives.
- Contribuer à la compétitivité des entreprises par un soutien aux actions d'expérimentation et développement dans le secteur de la banane.
- Poursuivre les efforts en matière d'agriculture durable et de réduction des nuisances environnementales en relation étroite avec les actions prévues sur la mesure n° 3.2 «lutte contre les pollutions et soutien aux prophylaxies agricoles».

Les facilités aux entreprises retombent dans les catégories suivantes:

- Aides aux investissements : mécanisation au champ, matériel de transport, mise en place de nouvelles plantations à base de vitro-plants après jachère, soutien de l'innovation technologique.
- Aides au drainage et à la lutte anti-érosion des sols.
- Contrôle de la qualité des bananes.
- Contribution aux actions d'expérimentation et de développement.
- Poursuite et maintenance d'un SIG relatif à l'activité bananière en Martinique à partir de campagnes régulières de photographies aériennes sur toute la Martinique (projet démarré en janvier 2000).

Pour les entreprises, les taux plafonds d'intervention seront de 50 % d'aide publique, dont 35 % maximum de FEOGA.

La programmation réalisée au 2003 démontre un rattrapage progressif des différents retards accumulés depuis 2000:

- difficultés liées à la clôture tardive des opérations de la programmation précédente;
- adoption tardive des dérogations structurelles, ayant entraîné le différé de certains projets de manière à pouvoir bénéficier des taux majorés;
- difficultés à mobiliser certains porteurs de projet, générées notamment par la persistance de crises conjoncturelles (secteurs de l'ananas et de la banane en particulier).

En ce qui concerne les taux de réalisation financière, l'évaluation à mi-parcours souligne un taux de programmation conforme à la programmation de l'axe 3 jusqu'au 30 juin 2003, résultat d'un rattrapage progressif des différents retards accumulés depuis 2000, qui pour le secteur de la banane étaient dus aux difficultés liées à la clôture tardive des opérations de la programmation précédente

et à l'adoption tardive des dérogations structurelles, ayant entraîné un démarrage opérationnel début 2001 et la difficulté à mobiliser des porteurs de projet dans un contexte conjoncturel de crises.

La dynamique de réalisation physique, en fonction des objectifs initiaux, est relativement homogène sur l'ensemble des mesures de l'axe 3 :

- 756 opérations ont été menées sur les structures des exploitations agricoles et elles ont concerné, pour la banane notamment des investissements hydrauliques ou de drainage des parcelles et des équipements dans les exploitations de canne et de banane;
- 72 dossiers ont été programmés sur les opérations sur l'expérimentation et développement pour les filières de la banane, de la canne et de la diversification (près de 50% des dossiers).

En synergie avec le DOCUP aux Antilles opère aussi le régime des **Actions agro-environnementales**, approuvées dans le cadre du PDRN (Décision de la Commission européenne des 7 septembre 2000 et 17 décembre 2001).

Pour les entreprises productrices de banane sont prévues des:

- aides pour inciter l'arrêt de la monoculture intensive de la banane, qui est responsable d'une déstructuration des sols, de phénomène d'érosion, de pollutions des sols et des eaux par les pesticides utilisées intensivement dans le but des mieux rentabiliser la culture (= Jachère maîtrisée d'assainissement du sol en culture de banane);
- aides pour la collecte des gaines de bananes;
- aides pour le maintien de la bananeraie pérenne d'altitude (seulement in Guadeloupe).

On ne dispose pas de données spécifiques sur l'avancement de ces interventions.

APPENDICE À LA Q.E. 4.1. – LES ÉTATS ACP CONCERNÉS PAR LE CADRE CSA ET L'IMPACT DU SOUTIEN COMMUNAUTAIRE SUR LES CONDITIONS DE PRODUCTION, SUR L'OFFRE, SUR LE PRIX ET LA QUALITÉ DU PRODUIT FINAL, SUR LES FLUX DE COMMERCIALISATION, SUR LA COMPÉTITIVITÉ DE LA PRODUCTION CONCERNÉE ET/OU SUR LA DIVERSIFICATION DE LA PRODUCTION SELON LES CAS. DANS QUELLE MESURE LE SOUTIEN COMMUNAUTAIRE A-T-IL PERMIS AUX FOURNISSEURS LES PLUS VULNÉRABLES DE MAINTENIR LEUR POSITION SUR LE MARCHÉ ?

L'Appendice à la Question évaluative 4.1 est composé par les suivantes paragraphes:

1. Le Cadre Spécial d'Assistance pour les pays ACP traditionnels producteurs de bananes en général
2. Analyse spécifique par pays
3. Le Cadre Spécial d'Assistance : Bibliographie
4. Graphiques et tableaux de la réponse à la Question évaluative 4.1.

1-A SPECIAL FRAMEWORK OF ASSISTANCE (SFA) TO TRADITIONAL ACP SUPPLIERS OF BANANAS

1. GENERAL INTRODUCTION TO THE SFA

Banana imports into the European Union have traditionally been regulated by a quota-system with strong preferential treatment for bananas from Africa, the Caribbean and the Pacific (the so-called ACP countries). This regime has been declared as being incompatible with WTO regulations. In April 2001 the EU has agreed to introduce a tariff only system for banana imports no later than 1 January 2006.

In order to make it easier for the twelve traditional ACP banana suppliers to cope with the transition to the new market conditions, a Special Framework of Assistance (SFA) was put in place in 1999. The overall purpose of the SFA is to improve competitiveness of ACP banana production and where this is not sustainable, to support diversification. The SFA implementation period will not exceed ten years. It is financed through a budget line (B7-8710) allocated on an annual period. The assistance has a temporary character and starting from the year 2004 it will be phased out by a maximum reduction coefficient of 15% on the assistance available. Five African and seven Caribbean countries are considered to be traditional suppliers and are therefore beneficiaries of the SFA. This framework provides technical and financial support to specific projects presented by the countries concerned. The individual country allocations are calculated on the basis of two criteria, namely both the competitiveness gaps observed when compared to the third country suppliers, and the importance of the banana production to the economy of the ACP concerned.

2. BENEFICIARIES COUNTRIES

African: Cameroon, Cape Vert, Ivory Coast, Madagascar, Somalia

Caribbean: Jamaica, Belize, Saint Lucia, Saint Vincent & the Grenadines, Grenada, Dominica, Suriname

3. LEGAL BASIS

On 22 April 1999, the Council adopted Regulation (EC) No 856/1999 launching a special framework of assistance for traditional ACP suppliers of bananas. Commission Regulation (EC) No 1609/1999 lay down the detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC) No 856/1999 and the calculation of the inter-country allocation of funds among the twelve ACP countries.

4. MAIN PROCEDURAL ASPECTS

In 1999, the ACP countries concerned presented to the EDF Committee a long-term strategy for the banana sector. The strategies took a medium term view of each country's capacity to achieve international competitiveness in banana exports and the means of achieving this. Consideration was also given to diversification possibilities for those countries where farmers may have to leave the industry.

On the basis of this country strategy paper, the ACP countries present to the Commission their annual programme for financing. These programmes are called “annual workplans” (AW) and include a cost estimate covering all expenditures to be carried out within the forthcoming year. This cost estimate distinguishes between the activities to be financed by the Commission funds and those to be financed by other funds at the disposal of the project.

DG Development annually fixes the maximum amount available for the financing of the programmes and also calculates the inter-country allocation of funds. The latter are based on two equally weighted criteria: the competitiveness gaps observed when compared to the third country suppliers and the importance of the banana production to the economy of the ACP concerned. The competitiveness gap is defined as the difference between the average cif price per tonne delivered to the EU from the ACP country over the past three years compared with the cif price for the most competitive non-ACP producer over the same period. The measure favours the allocation of funds to higher cost banana producers, in particular the Windward Islands. The importance of the banana production for the economy of the beneficiary country is established on the basis of the share of the value added by the banana sector to the total GDP of the traditional ACP supplier concerned in the period 1995-98.

Where calculations lead to an amount inferior to € 0,5 million per year, a maximum amount of € 0,5 million is allocated. Where any traditional ACP supplier has not presented a request for technical and financial assistance within the given deadline or where programmes presented are not in compliance with the long-term strategy, the Commission reallocates the amounts initially made available to the remaining ACP suppliers.

5. ACTIVITIES

The Council Regulation permits beneficiary countries to use the finance available for technical and financial assistance to improve competitiveness in the banana sector or to support diversification where improvement in the competitiveness of the banana sector is not sustainable. In practice, most beneficiary countries opted for banana competitiveness in their strategies, even against the uncertainty of the future EU banana regime. Only the Windward Islands made specific allocations for diversification and, in the case of Saint Lucia, for social recovery for those falling out of the industry. Overall, about 63% of the available funds were made for banana productivity (irrigation, drainage, marketing, facilities, etc.), about 19% for diversification and social recovery, while 18% for technical assistance, audits and contingencies.

In 2000, a similar pattern emerged as for the 1999 investments plans. Overall, about 65% of the available funds were made for banana productivity, about 29% for diversification and social recovery, while 6% is for technical assistance, audits, and contingencies.

Starting from 2001, the sums used to boost the productivity of banana plantations declined compared with those for diversification. Especially the Windward Islands shifted their strategic approach towards broader diversification projects, with more explicit acceptance of a drastic rundown in the banana industry as compared with the original strategy documents drawn up in the context of the SFA.

The following table indicates the ACP countries’ financial situation, from 1999 to 2002, in terms of Amount of FA, Payments and Disbursements for each Annual Work Plan, and, at the end, Payments and Disbursements for separate commitments.

Financial situation as at: 15/10/04 for payments, 31/12/03 for disbursement.

Beneficiaries	Year	Amount of FA million EUR	Annual Work Plans		Separate commitments
			Payments	Disbursements	Payments/ Disbursements
Belize	1999	3.100.000	2.868.807,04	1.795.431,79	NA
	2000	3.100.000	2.063.725,48	2.871.103,12	NA
	2001	3.450.000	1.430.874,43	1.418.874,43	NA
	2002	3.500.000	NA	NA	NA
Cameroon	1999	6.200.000	6.199.980,40	5.451.540,99 (*)	NA
	2000	5.700.000	4.560.000	2.558.731,45 (*)	NA
	2001	5.600.000	NA	NA	NA
	2002	5.100.000	NA	NA	NA
Cape Verde	1999	-	-	-	-
	2000	600.000	NA	NA	37.992
	2001	-	-	-	-
	2002	500.000	NA	NA	NA
Ivory Coast	1999	4.700.000	4.647.882,75	4.484.405,22	NA
	2000	4.350.000	3.220.424,80	377.694,97	NA
	2001	2.850.000	NA	NA	NA
	2002	2.600.000	NA	NA	NA
Dominica	1999	6.500.000	4.131.374,71	973.502,14	245.551
	2000	6.500.000	NA	NA	360.009,27
	2001	6.700.000	3.064.000	513.069,68	NA
	2002	6.400.000	NA	NA	NA
Grenada	1999	1.000.000	25.960	339.109,35	48.779,07
	2000	500.000	315.983,80	0	44.981,37
	2001	500.000	348.303,48	0	NA
	2002	500.000	NA	NA	NA
Jamaica	1999	5.300.000	3.754.678,37	3.770.951,79 (**)	1.339.567,48
	2000	5.300.000	982.630,93	1.180.032,06 (**)	1.077.177,86
	2001	5.000.000	2.418.827	1.485.518,03	NA
	2002	4.700.000	1.113.600	0	NA
Madagascar	1999	-	-	-	-
	2000	-	-	-	-
	2001	-	-	-	-
	2002	500.000	400.000	0	NA
St Lucia	1999	8.500.000	6.500.209,49	5.118.309,35	487.232,71
	2000	8.875.000	5.255.730	1.784.366,81	618.615,04
	2001	9.200.000	6.013.863	1.548.542,64	NA
	2002	8.800.000	NA	NA	NA
St Vincent & Grenadines	1999	6.100.000	2.690.695,56	0	458.655,67
	2000	6.450.000	NA	NA	360.009,27
	2001	6.400.000	NA	NA	NA
	2002	6.100.000	NA	NA	NA
Somalia	1999	-	-	-	-
	2000	-	-	-	-
	2001	600.000	NA	NA	530.859,26
	2002	2.800.000	NA	NA	NA
Suriname	1999	3.100.000	NA	NA	1.822.793,08
	2000	2.700.000	NA	NA	694.864,62
	2001	2.700.000	NA	NA	1.079.017,34
	2002	2.500.000	NA	NA	584.245,71
Total Africa		42.100.000	18.628.687,95	4.862.100,19	568.851,26
Total Caibbean		133.475.000	42.953.329	17.847.827	9.221.499
TOTAL		175.575.000	61.582.017,20	22.709.927,53	9.790.350,75

Source: Annexes to the Draft - Final version after CSI Report, DG Aid Co, 2004.

* Approximate amount calculated at the exchange rate of December 2003.

** The disbursed amount is higher than the one paid from HQ because of the exchange rates fluctuations.

*** Country allocations for 2003 and 2004 - Banana Budget Line 21-03-18.

The European Commission has approved on 14 March 2003 in Decision E/2003/359 – C(2003)766 the amounts available in 2003 under the special framework of assistance for traditional ACP suppliers of bananas and on 1 April 2004 in Decision E/2004/644 – C(2004)1142 the amounts available in 2004 (Council Regulation (EC) N. 856/1999). The following table shows the countries allocations approved for 2003 and 2004:

Country allocations for 2003 and 2004

Banana Budget Line 21-03-18

	2003	2004
Belize	3.200.000	2.930.000
Cameroon	4.500.000	4.380.000
Cape Verde	500.000	500.000
Ivory Coast	2.100.000	1.380.000
Dominica	5.900.000	5.300.000
Grenada	500.000	500.000
Jamaica	4.400.000	4.830.000
Madagascar	500.000	500.000
St. Lucia	8.000.000	7.260.000
St. Vincent Grenadines	5.600.000	5.330.000
Somalia	2.600.000	2.070.000
Suriname	2.200.000	2.310.000
Total Africa	10.200.000	8.830.000
Total Caribbean	29.800.000	28.460.000
TOTAL	40.000.000	37.290.000

Source: Annexes to the Draft - Final version after CSI Report, DG Aid Co, 2004.

2-ANALYSE SPECIFIQUE PAR PAYS

Dans la présente section, nous analysons les principaux résultats obtenus par les programmes annuels CSA. L'analyse a été effectuée seulement pour les pays où le programme CSA a atteint un niveau d'exécution financière appréciable et pour lesquels l'Évaluateur a obtenu des informations quantitatives.

Belize

In a five-year strategy document the government of Belize expressed its intention to invest in measures that help to improve the banana's industry's ability to survive in a post trade preference environment. In order to achieve this goal, the 1999 work plan targeted solely on boosting productivity by focusing on drainage and irrigation in order to increase the banana industry's production to 1.000 boxes per acre. The various activities under the project were designed to:

- 1) minimize water-logging through drainage improvement,
- 2) replace sub-standard irrigation systems,
- 3) introduce irrigation scheduling to the industry and to
- 4) introduce enhanced input management system to the industry.

The SFA programme in 2000 tried to generate rehabilitation and quality improvements in order support the industry to increase yields per acres, improve the industry's quality scores and reduce shipping costs to growers. The main activities contemplated under this project were:

- 1) the rehabilitation of aged and diseased plantations,
- 2) the use of the most updated plant technology in the replanting of the industry,
- 3) the construction of a cold storage facility to improve quality scores at shipment and
- 4) the organisation of workshops on input management to improve management practices across the industry.

A. Summary of Project Implementation

The Banana Growers' Association of Belize (BGA) was selected by the government as implementing agency. The BGA established in December 1999 a Project Management Unit (PMU) to oversee the implementation of the project.

A.1. Baseline Studies

Baseline studies were carried out in order to assess all industry farms vis-à-vis topography, soil quality, constraints and potential of banana production and recommended drainage and irrigation designs. Due to the delay in SFA fund disbursements, the BGA prefinanced the studies with its own resources.

A.2. Irrigation and Drainage

Encouraged by the output of the baseline studies in 2000, a number of farmers initiated the necessary drainage and irrigation improvements. Project funds available under SFA 1999 were insufficient to support all the works. Several farmers therefore co-financed their irrigation and drainage works with own resources. Irrigation works have been carried out by two companies (Amanco and Turbofort).

Moreover, workshops on proper management of drainage and irrigation systems were held in the industry in order to reinforce the lessons learned from the baseline studies. The PMU has also been able to acquire irrigation equipment needed to monitor the performance of the irrigation systems in the various farms that participated in the project.

Finally, Dr. Ruben Ortiz, a nutrition consultant, started to work with the industry in order to manage a nutrition programme that was implemented immediately after Hurricane Iris made landfall in Belize. The fertilizer programme focused on ensuring that the fertilizing programmes that were used in the industry were logical and targeted.

A.3. Industry Rehabilitation

The demand for plants was much higher than envisioned at the time of project conception (SFA 2000). About 1 500 acres of the industry was being rehabilitated in the first year of the SFA 2000 project. This high rehabilitation number was driven by Hurricane Iris' impact on the banana industry, devastating 85% of the plantations in the industry.

In 2001, the PMU selected two companies (Rahan and Galiltec) to carry out the supply and planting of meristem plants.

A.4. Cold Storage Project

In April 2002, the BGA retained the services of an engineer to review the proposal for the cold storage to ensure that the best possible investments are being made with the limited resources available under the project. By June 2002, the cold storage facility recommended by the engineer and approved by the BGA became operational. It has a maximum weekly capacity of 600 tonnes of packed bananas.

The construction of the facilities was considered as being timely given the expected increase in volumes in the first and second quarters of 2003 (due to aggressive plantings after Hurricane Iris).

The cold storage facility at Big Creek has continued to be used since its implementation in May/June 2002 and has facilitated extending the harvest period for all BGA growers. Moreover, an establishment of an independent power supply has commenced with purchase of generator facilities and construction of an appropriate housing unit.

This development is considered as being particularly effective in extending the harvesting period in the wake of the production peaks caused by Hurricane Iris in 2001. In addition, it was felt that the quality of fruit could be enhanced through the use of early refrigeration allowing for greater returns to the farmers.

A.5. Input Management Workshops

A fertilizer input expert was retained to conduct an industry-wide study in consultation with all farmers to determine the present state of input management and to make recommendations on improvements where necessary. The results have been received from the expert and sent to growers for their use. These critical data will form the base for future studies and workshops aimed at making input management efficient and cost effective.

References:

NR International: Monitoring Consultancy of the Banana Budget Line. April 2002.

PMU Belize: Drainage and Irrigation Project. Second Annual Report. December 2003.
 PMU Belize: Rehabilitation and Quality Improvement Project 2000. Fourth Report. December 2002.

Côte d'Ivoire

Dans le contexte de l'instruction d'un nouveau « cadre spécial d'assistance » en faveur des fournisseurs ACP traditionnels de bananes, l'Etat de Côte d'Ivoire a rédigé un document de stratégie de la filière banane pour les dix prochaines années. Ce document entend favoriser conjointement une approche économique d'amélioration de la compétitivité de l'ensemble de la production bananière ivoirienne, pour faire face à la libéralisation totale du marché à brève échéance, et une approche d'ordre environnemental et social, pour garantir l'amélioration des conditions de production e du cadre de vie du personnel en plantation, et par la même, un développement durable.

Le programme CSA 1999 s'inscrit dans le cadre du document de stratégie de l'Etat ivoirien et représente la première phase du programme pluriannuel qui découle du document de stratégie.

Compte tenu de l'évolution du marché international, la recherche de compétitivité est considéré qu'un facteur d'urgence et une condition de survie de la filière. C'est pourquoi les actions de cette première phase (ATF 1999) visent en priorité l'amélioration continue de la compétitivité. La convention de financement des aides communautaires au titre de l'exercice 1999 a été signée en décembre 2000. Elle comprend 3 volets :

- 1) un volet d'investissements au niveau des plantations financé sous forme de contrats de subvention (le comité de pilotage a réparti a priori à subventions pour plantations exportant plus de 1 000 tonnes)
- 2) un devis-programme pour les investissements destinés aux petites exploitations (le comité de pilotage a également réparti a priori les droits à subvention pour 45 exploitations de moins de 1 000 tonnes exportées)
- 3) un devis-programme pour une action collective d'amélioration de la traçabilité.

En outre la convention de financement couvre le coût de fonctionnement de l'Unité de Gestion du Programme (UGP) et le coût du contrôle et de l'audit externe.

A. Mise en œuvre du projet

Tableau d'exécution financière au 31.03.2002

Actions à mettre en oeuvre	Dotations globale (€)	Dotations globale (équivalent FCFA)	Engagement (FCFA)	Dépenses au 31.03.2002
1. Mise à niveau des outils de production				
1.1. Contrats de subvention	2 909 380	1 908 428 176	1 908 428 176	0
1.1. Devis-programme plantation	830 620	544 850 648	544 355 468	93 301 574
2. Infrastructures et programmes communs				
2.1. Devis-Programme code-barres	532 000	348 969 124	348 969 124	98 566 824
3. Unité de Gestion de Projet	228 000	149 558 196	127 288 456	40 631 423
4. Contrôle et audit externe	200 000	131 191 400	0	0
TOTAL (en FCFA)		3 082 997 544	2 929 041 224	232 499 821
TOTAL (en €)	4 700 000		4 465 295	8% décaissé/engagé

Source : Unité de Gestion de Projet : Rapport d'activités n°2. 31. Mars 2002.

A.1.Mise à niveau des outils de production

A.1.1.Les contrats de subvention

Un total de 19 dossiers de contrat de subvention a été programmé pour recevoir de l'aide européenne à la compétitivité dans le cadre de l'ATF 1999. Les postes d'investissement concernent l'irrigation, l'électrification, le conditionnement, le drainage, le transport interne, le haubanage aérien et la reconversion variétale employant les vitro plants. Le montant alloué est de € 2.909.380.

A juillet 2002 seulement 2 dossiers ont été constitués et présentés à la Commission Européenne. Les dossiers correspondent aux plus grandes sociétés bananières de la filière, la SCB et CDBCI.

A.1.2. Le devis-programme pour petites plantations

Le devis-programme (€ 830.620) a été signé le 26 juillet 2001 et est destiné exclusivement aux petits producteurs de bananes export, soit 47 petits producteurs.

Depuis l'établissement du programme, l'UGP n'a reçu qu'un seul dossier technique de plantation, qui a d'ailleurs fait l'objet d'une réalisation. Selon l'UGP, il a y 20 planteurs qui probablement ne pourront pas présenter des dossiers conformes, puisqu'ils ne produisent plus de la banane export, condition exigée par le devis-programme pour l'accès au financement, certains ayant même arrêté totalement la production bananière.

A.2. Infrastructures et programmes communs / Traçabilité des palettes par code-barres

Le programme code-barre opère déjà dans la plupart des stations de conditionnement de banane, lesquelles sont équipées de lecteurs et les systèmes informatiques nécessaires. Des cartes à puces en station enregistrent les données de chaque palette et la carte est livrée avec le chargement au quai fruitier, lequel est aussi entièrement informatisé pour le suivi des déchargements des camions et les embarquements des palettes.

Le programme (€ 532.000) a démarré à niveau pilotage en 1999 à initiative de l'OCAB et a été signé le 26 juillet 2001. Depuis janvier 2002, 57 équipements autonomes d'identification par code-barres (terminaux portables et lecteurs de carte à puces) ont été redéployés dans autant de stations, toutes réparties dans les 200 km autour d'Abidjan.

Comme prévu, le programme permet effectivement de suivre chaque palette du moment qu'elle est constituée à la station jusqu'à sa destination finale en Europe. Le programme est particulièrement utile dans le suivi logistique, puisqu'elle permet de vérifier que le transport au quai fruitier, l'acconage, transport en navire et transport en Europe s'effectuent de façon correcte. Les irrégularités qui nuisent évidemment à la qualité de la banane peuvent être facilement détectées et corrigées.

A.3. Unité de Gestion du Programme

Ce volet du CSA 1999 concerne le financement du contrat d'assistance technique relatif à l'embauche du chef de projet, d'un montant de € 194.050.

Sur un plan pratique, le chef de projet de l'UGP bénéficie des installations et du personnel du programme ananas 7ème FED, ce jusqu'à la fin de ce projet, prévue le 31 décembre 2002.

References:

Agrisystems Limited : Monitoring de la Ligne Budgetaire Bananes. Côte d'Ivoire. Rapport de Fin de Mission. Version Définitive. Juillet 2002.

Unité de gestion de projet: Rapport d'activités n°2. Côte d'Ivoire 31. Mars 2002.

Jamaica

Within the Special Framework of Assistance (SFA) for Traditional ACP Suppliers of Banana, the Government of Jamaica submitted in 1999 the Banana Country Strategy (BCS) with a ten-year implementation period aiming solely at addressing the problems of the export banana sector, in order to increase its competitiveness' in a more liberalized international banana market.

After a first revision, the BCS work on three broad levels.

1. The export sector, which include two remaining large estates and a hardcore of smaller producers
2. The local banana producers who will need support during this extended transition period. Plantain has been included as a target crop as it is an obvious first step in the direction of diversification, very similar to banana.
3. Diversification essentially directed at the Banana Industry fall-outs but also at all those who wish to anticipate on a further degradation of the banana Industry.

The results expected from the SFA have therefore been reformulated as follows:

- Efficient banana industry that is able to compete in a liberalised world market and supply the demand of the local market.
- Sustainable alternative activities introduced to the Banana Industry fall-outs and the small farmers remaining in the sector thereby diversifying their income sources and reducing their vulnerability to future changes in the EU Banana Regime.
- Marketing channels improved for agricultural products and value added products, including bananas products (chips, dry bananas, etc...).

Operationally, the Programme will therefore consist of two distinct components:

- The European Union Banana Support Component (EUBSP) sensu-stricto that will be addressed at both domestic and export banana and plantain farmers.
- A Diversification Component, which will target all banana farmers but particularly those who cannot find a place in the existing banana industry.

A. Separate Commitments divided into:

- Refrigerated Containers: - procurement of refrigerated containers for the cool storage of bananas
- Investment Fund: - Small and Medium Farms Investments / Large Estates

B. Annual Work Programmes

B.1. Technology Transfer

The technology Transfer Unit was created in 1999, taking over from the extension services of the All Island Banana Growers Association (AIBGA) and the Fruit Quality Unit operated by BECo; the activity done were:

- Training of Staff
- Farmers training
- Group Activities
- On Farm Follow-up
- Technology Adoption¹³
- Assessment of Cultural Practices¹⁴

B.2. Disease Management

The appearance of Black Sigatoka in 1995 was a very serious threat to the survival of a Banana Industry in Jamaica, in particular as far as small farmers are concerned. A Disease Management Unit (DMU) was therefore established from Phase I of the Programme (1996) with the objective of monitoring the progress of the disease, providing professional spraying services and training for farmers and farm workers.

At the end of June 2002, the Disease Management Unit (DMU) was offering a scientifically based Sigatoka Management service to 117 small and medium banana farmers with 1,136 acres.

The Disease Monitoring Unit is also been supervising closely farmers who organize their own spraying operations. It offered technical advice and provided equipment (mistblowers) to groups of farmers. In light of the development on the local market and the plantain replanting programme, it started to provide commercial disease management services to growers who supplied those fruits just for the local market¹⁵.

B.3. Water Management

Water Management is a specialized arm of the Technology transfer Process. Given the high degree of specialization required in water management and the direct involvement of EUBSP in the implementation of water management investments, a separate unit has been created in 2001, under SFA 1999¹⁶.

13 The above technologies are required or recommended practices for export bananas. Domestic farmers should also be encouraged to practice some of them like the spacer, age labeling and definitely V-shape drains, in order to respond and/or anticipate on the more and more demanding requirements of the domestic market.

14 Farmers' practices have mainly been evaluated in the context of the export trade. This will continue with those farmers who remain fully involved in this trade and achieve Export Certification Standards. In the case of domestic banana and plantain farmers, the "Domestic Certification Programme" would set out the minimum technical requirements to be met by domestic banana farmers in order to be eligible for Investment Assistance. In a second phase, this certification programme, could be used as a marketing tool with hotels, supermarkets and agro-processors.

15 Evaluators assessed the provision of disease management services to farmers as highly efficient. The above occurrence of defect has been reduced, improving overall consumer confidence and reducing losses. Technical knowledge of both project staff and farmers trained by the DMU was judged satisfactory. The establishment of reference points for the monitoring of the disease was also considered appropriate.

16 In the assessment of the unit, the evaluation team of the unit noted:

1. A high level of efficiency in the design, installation and maintenance of drainage networks;
2. Great benefits to large estates from the major drainage works undertaken during previous phases of the programme (reduction in the incidence of flooding, lower water table, reduction in Sigatoka levels);
3. Irrigation projects implemented efficiently;
4. Successful training of Industry personnel

B.4. Research

The objective of the Research Department is to constitute a professional Unit that will ensure that the most advanced techniques or products are tested and adapted to Jamaican conditions and made available for transfer to the producers; that the production systems in use in Jamaica are closely monitored in order to anticipate possible problems and; that the requirements for Farm Certification are satisfied by all export farmers.

The Research Department, which was previously funded by the BECo, has been fully funded by EUBSP for the last two years. Activities have focused on sectors, which require strict experimental procedures such as disease management (testing of new pesticides, resistance monitoring), plant nutrition (analysis of soil fertility) and post harvest manipulations. Positive results have notably been achieved in the correction of low micronutrient levels in banana plantation, in the introduction of more environmentally friendly chemicals and in the management of pathogen resistance in the case of Black Sigatoka. As a policy, the priority is given to applied, most often on-farm research producing early results that are adaptable to both small farmers and large estates and that will have a significant impact on farm yield or fruit quality.

B.5. Workers Education

The start of implementation was however long delayed.

B.6. Plantain Rehabilitation

Plantains have always been an integral part of the Jamaican diet. Up to 1997, plantains were also exported to the North American and UK ethnic markets, contributing to Jamaica's foreign exchange earnings. However, the plantain acreage decreased significantly following the appearance of Black Sigatoka and the production of plantain went down from 34,769 tonnes in 1995 to 21,549 tonnes in 2001. The Plantain replanting Programme supported by EUBSP in collaboration with the EDF funded Eastern Jamaica Agricultural Support Project (EJASP) came about in consideration of the above and as a soft diversification attempt for banana farmers.

3-LE CADRE SPECIAL D'ASSISTANCE. BIBLIOGRAPHIE

BIBLIOGRAPHIE GENERALE

- Country Strategy Paper for St. Vincent and the Grenadines prepared for a SFA from the EU, 1999.
- Country Strategy Paper for Grenada prepared for a SFA from the EU, 1999.
- Country Strategy Paper for Dominica prepared for a SFA from the EU, 1999.
- Country Strategy Paper for Jamaica prepared for a SFA from the EU, 1999.
- Cadre stratégique pur la diversification des cultures et l'accroissement de la productivité dans le secteur bananier au Cap Vert.
- Evaluation de l'appui financier de la Commission Européenne sur les filières bananes, ananas et mangues en Côte d'Ivoire, rapport final/analyse des trois filières et de leur compétitivité.
- Communication from the Commission to the European Parliament (SFA), biennale report from the Commission 2000 [COM (2001) 67 final].
- Evaluation of the implementation of Council Regulation (EC) No 856/1999 establishing a SFA for traditional ACP suppliers of bananas
- NERA report: addressing the impact of preference erosion in bananas on Caribbean countries, 2004.

BELIZE

- Banana Country Strategy Paper
- Project Implementation Report 2001.
- Final Technical report SFA 2001.
- Tables 1999-2001
- Annual Financing Agreement 1999 – 2001
- Annual Work Programme 1999 – 2001
- Progress Report 1999 - 2001

CAMEROUN

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999 – 2000
- Annual Work Programme 1999 – 2000
- Progress Report 1999 - 2000
- Evaluation reports
- Landell Mills Limited: Evaluation de l'exécution du Règlement (CE) No 856/1999 – Fournisseurs ACP Traditionnels de Bananes. Rapport Final – Version Préliminaire. Préparé pour la Commission Européenne. Septembre 2002.
- Coopération Cameroun – Union Européenne, Assistance technique au secteur bananier, rapport trimestriel d'activité No 5. Octobre 2003.
- European Union Rural and Agriculture Temporary Association (EURATA): Évaluation du programme d'Assistance Technique et Financière au secteur bananier au Cameroun et en particulier de la première phase "ATF99". Rapport final. Mars 2004.

CAP VERT

- Banana Country Strategy Paper

IVORY COAST

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999
- Annual Work Programme 1999
- Progress Report 1999 - 2000
-

JAMAICA

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999 - 2001
- Annual Work Programme 1999 - 2001
- Final Report 2001 – 2002
- Sebastien Coppieters - Technical Assistant: Final Report, European Union Banana Support Programme Jamaica.
- Addressing The Impact Of Preference Erosion In Bananas On Caribbean Countries – NERA Economic Consulting, Report for DFID, August 2004 - London

MADAGASCAR

- Programme SFA not applied.

DOMINICA

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999 - 2001
- Annual Work Programme 1999 - 2001

GRENADA

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999 - 2001
- Annual Work Programme 1999 – 2001

ST.VINCENT

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999 - 2001
- Annual Work Programme 1999 - 2001

SAINT LUCIA

- Banana Country Strategy Paper
- CSA 1999
 - Draft Financing proposal
 - Financing Agreement

- Memorandum of Understanding / Proposal for credit / default management between private sector companies
- Rider No. 1 to Financial Agreement
- Overall annual work plan
- Agricultural diversification work programme
- MoU credit facility
- MoU social recovery
- Payments / transfers
- Strategy for achieving commercial viability of the banana industry in St. Lucia
- CSA 2000
 - Annual overall work programme
 - Financing Agreement
 - Financing proposal
 - Evaluation de la compétitivité de la production de bananes de pays ACP – rapport final – Saint Lucia
- CSA 2001
 - Annual overall work programme
 - Memorandum of Understanding (MoU) agriculture diversification
 - MoU rural credit
 - MoU economic diversification
 - MoU social recovery
 - MoU low income housing
 - Financing Agreement
 - Financing Proposal
- CSA 2002
 - Financing Proposal
- CSA 2003
 - Financing Proposal

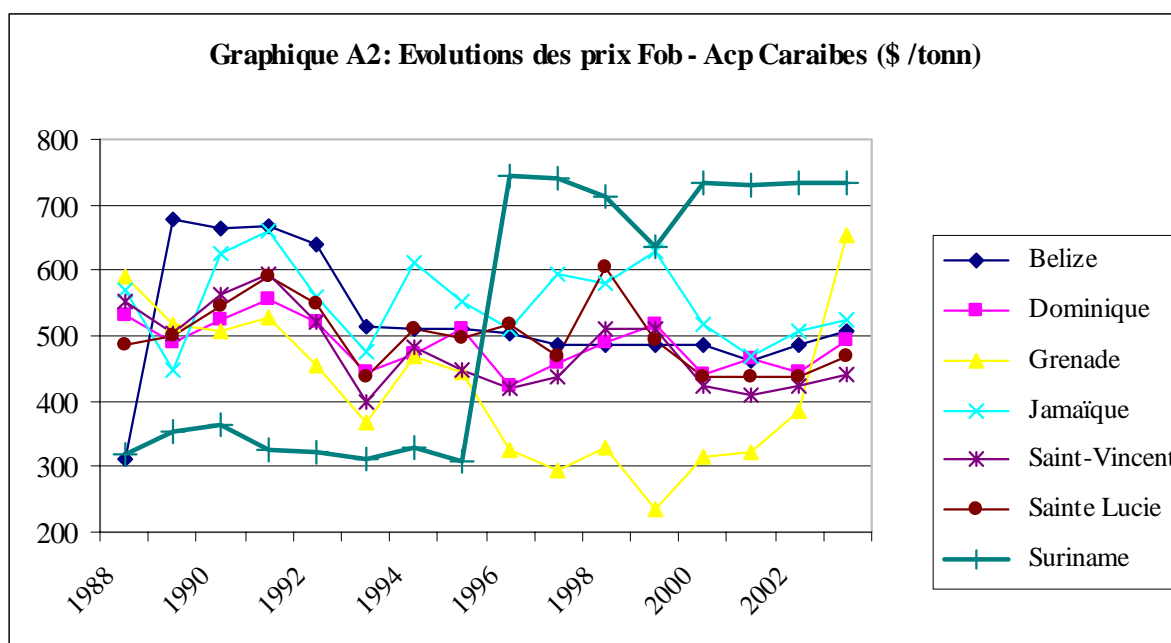
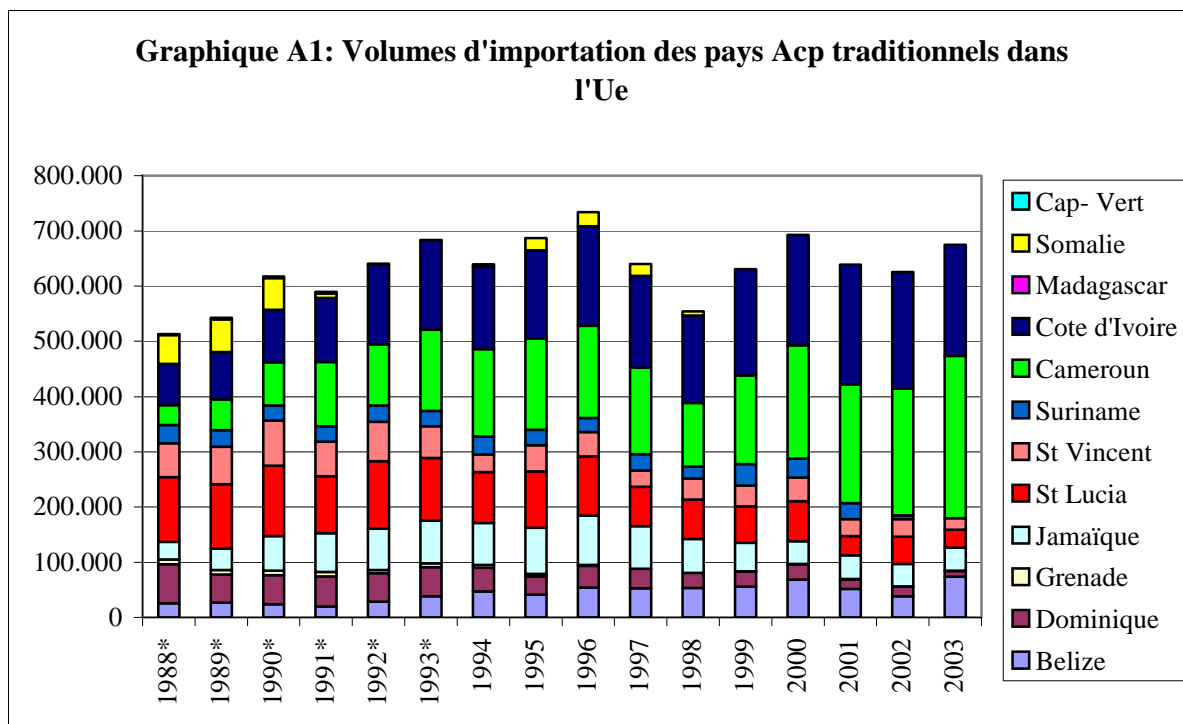
SOMALIA

- Annual Financing Agreement 2001
- Annual Work Programme not applied.

SURINAME

- Banana Country Strategy Paper
- Annual Financing Agreement 1999 - 2001
- Annual Work Programme 1999 - 2002
- Progress Reports 1999 - 2001

1.2. GRAPHIQUES ET TABLEAUX DE LA REPOSE A LA QUESTION EVALUATIVE 4.1.



PRIX D'EXPORTATION FOB EN DOLLARS / TONNE

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	310,4	677,2	665,6	666,9	640,6	515,2	511,1	510,6	504,2	486,8	484,9	485,0	485,2	461,5	487,2	506,5
	<i>Dominique</i>	530,6	489,1	524,7	555,4	520,8	443,7	472,5	508,8	423,2	458,8	488,9	518,6	441,7	464,8	443,1	493,4
	<i>Grenade</i>	590,8	516,2	506,1	526,9	455,5	368,6	468,4	444,1	325,2	294,1	329,5	233,6	313,5	322,0	383,9	651,8
	<i>Jamaïque</i>	571,0	447,9	625,2	658,9	560,4	477,2	611,2	552,3	508,8	593,8	581,2	628,6	518,3	469,8	506,3	526,1
	<i>St-Vincent/Gren.</i>	553,5	503,4	563,3	594,2	520,1	397,7	483,4	446,5	419,4	438,1	511,8	510,4	421,7	409,1	421,7	442,2
	<i>Sainte Lucie</i>	485,3	500,8	546,5	591,3	549,0	436,5	510,1	495,7	516,2	470,1	604,5	493,7	436,1	436,2	437,0	469,4
	<i>Suriname</i>	318,0	353,2	364,7	324,1	321,2	312,4	330,3	308,2	743,3	739,2	713,4	636,4	732,4	731,7	732,1	732,1
	Moyenne	484,7	494,6	552,1	581,8	529,2	437,2	507,2	484,7	502,3	527,8	557,5	538,6	496,8	487,5	495,4	524,4
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroun</i>	50,5	174,7	423,1	431,0	401,8	133,6	366,0	403,6	392,4	275,4	272,4	260,6	204,7	187,9	189,7	226,3
	<i>Côte d'Ivoire</i>	274,4	249,4	282,7	311,9	343,6	370,5	373,8	447,6	450,2	342,1	334,7	317,6	281,7	274,7	289,1	361,8
	<i>Madagascar</i>	349,4	317,6	500,0	500,0	580,6	157,9		1.333,3			350,0	407,4		0,0	1.333,3	333,3
	<i>Somalie</i>	320,7	328,9	343,2	333,3	340,0	340,0	350,0	460,8	440,0	500,0	450,0	450,0				
	Moyenne	246,9	248,7	345,3	369,1	370,4	270,8	369,2	427,2	425,1	320,8	314,1	300,4	243,6	231,4	241,2	285,3
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>	176,4	128,7	176,2	196,5	170,3	163,3	167,3	135,9	144,9	144,6	193,0	271,3	250,1	276,9	433,5	280,3
	Moyenne	176,4	128,7	176,2	196,5	170,3	163,3	167,3	135,9	144,9	144,6	193,0	271,3	250,1	276,9	433,5	280,3
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>	857,1	1.000,0	1.100,0	545,5	1.300,0	1.272,7	634,6	549,3	443,5	438,6	786,7	933,9	951,6	980,9	1.005,3	837,1
	Moyenne	857,1	1.000,0	1.100,0	545,5	1.300,0	1.272,7	634,6	549,3	443,5	438,6	786,7	933,9	951,6	980,9	1.005,3	837,1
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	258,1	264,2	276,9	274,8	287,8	268,7	287,3	317,0	311,0	317,3	315,6	301,8	279,1	273,3	300,7	273,5
	<i>Costa Rica</i>	242,4	242,4	221,0	248,2	280,5	286,9	286,8	336,5	300,5	290,3	299,2	282,3	262,9	255,8	252,7	271,4
	<i>Équateur</i>	192,6	213,8	213,4	265,7	249,0	214,8	230,1	223,3	249,4	294,0	274,6	238,4	202,6	207,6	234,7	232,4
	<i>Honduras</i>	406,1	420,1	467,9	445,8	385,8	331,5	242,6	230,4	239,4	248,6	247,8	330,1	331,2	455,3	251,8	315,1
	<i>Panama</i>	285,6	288,7	285,5	278,0	275,7	290,9	276,9	275,9	291,2	295,7	300,1	307,2	303,2	286,7	256,8	273,0
	Moyenne	263,7	269,6	267,1	283,0	280,6	262,1	261,4	271,3	274,7	294,9	288,3	267,8	242,9	247,3	252,0	254,1

Source: FAO

PRIX D'EXPORTATION FOB EN ECU-EURO / TONNE

	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	262,5	614,7	522,7	538,2	493,5	440,0	429,7	390,4	397,1	429,3	432,5	455,1	525,3	515,3	515,2	447,7
	<i>Dominique</i>	448,7	443,9	412,0	448,2	401,2	378,9	397,2	389,0	333,3	404,5	436,1	486,6	478,3	519,0	468,6	436,2
	<i>Grenade</i>	499,6	468,6	397,4	425,2	350,9	314,8	393,8	339,5	256,1	259,4	294,0	219,2	339,4	359,6	405,9	576,2
	<i>Jamaïque</i>	482,9	406,5	490,9	531,7	431,7	407,5	513,8	422,2	400,7	523,6	518,4	589,8	561,2	524,5	535,4	465,1
	<i>St-Vincent/Gren.</i>	468,1	456,9	442,3	479,5	400,7	339,6	406,4	341,4	330,3	386,3	456,5	478,9	456,5	456,8	446,0	390,9
	<i>Sainte Lucie</i>	410,4	454,6	429,2	477,2	422,9	372,7	428,8	379,0	406,5	414,5	539,2	463,2	472,2	487,1	462,1	414,9
	<i>Suriname</i>	268,9	320,6	286,4	261,5	247,4	266,8	277,7	235,6	585,4	651,8	636,4	597,1	792,9	817,0	774,3	647,2
	Moyenne	409,9	448,9	433,6	469,5	407,6	373,4	426,4	370,5	395,6	465,4	497,3	505,4	537,9	544,3	523,9	463,6
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroon</i>	42,7	158,6	332,2	347,8	309,5	114,1	307,7	308,6	309,0	242,9	243,0	244,5	221,6	209,8	200,6	200,0
	<i>Côte d'Ivoire</i>	232,0	226,4	222,0	251,7	264,7	316,4	314,3	342,2	354,5	301,7	298,5	298,0	305,0	306,7	305,7	319,8
	<i>Madagascar</i>	295,5	288,3	392,6	403,5	447,3	134,8		1.019,4			312,2	382,3			1.410,0	294,7
	<i>Somalie</i>	271,3	298,6	269,5	269,0	261,9	290,4	294,2	352,3	346,5	440,9	401,4	422,2				
	Moyenne	208,8	225,8	271,2	297,9	285,4	231,3	310,4	326,6	334,8	282,9	280,2	281,8	263,8	258,4	255,1	252,2
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>	149,2	116,8	138,3	158,6	131,2	139,5	140,7	103,9	114,1	127,5	172,2	254,5	270,7	309,2	458,5	247,8
	Moyenne	149,2	116,8	138,3	158,6	131,2	139,5	140,7	103,9	114,1	127,5	172,2	254,5	270,7	309,2	458,5	247,8
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>	724,9	907,6	863,8	440,2	1.001,5	1.086,9	533,5	419,9	349,3	386,8	701,7	876,2	1.030,3	1.095,3	1.063,1	740,0
	Moyenne	724,9	907,6	863,8	440,2	1.001,5	1.086,9	533,5	419,9	349,3	386,8	701,7	876,2	1.030,3	1.095,3	1.063,1	740,0
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	218,3	239,8	217,5	221,7	221,7	229,5	241,5	242,4	244,9	279,8	281,5	283,1	302,2	305,2	318,0	241,8
	<i>Costa Rica</i>	205,0	220,0	173,5	200,3	216,1	245,0	241,1	257,2	236,6	256,0	266,9	264,8	284,6	285,6	267,3	239,9
	<i>Équateur</i>	162,9	194,1	167,6	214,5	191,8	183,5	193,5	170,7	196,4	259,2	244,9	223,7	219,4	231,8	248,2	205,5
	<i>Honduras</i>	343,5	381,3	367,5	359,8	297,2	283,1	204,0	176,1	188,5	219,2	221,0	309,8	358,6	508,3	266,3	278,6
	<i>Panama</i>	241,5	262,1	224,2	224,4	212,4	248,4	232,8	210,9	229,3	260,7	267,6	288,2	328,2	320,1	271,6	241,3
	Moyenne	223,0	244,7	209,8	228,4	216,1	223,9	219,8	207,4	216,3	260,0	257,1	251,3	263,0	276,1	266,5	224,6

Source:

à partir de données FAO en \$
Taux de change Ecu-Euro/\$: Eurostat

PRIX D'IMPORTATION CIF EN ECU - EURO / TONNE

	1988*	1989*	1990*	1991*	1992*	1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Moyenne UE	506,8	457,8	490,9	516,8	452,9	451,1	536,3	537,6	529,0	551,5	557,6	573,8	570,2	602,6	604,0	619,5	
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	500,9	558,1	468,3	509,2	549,9	615,0	599,7	576,6	486,8	459,3	453,1	626,5	600,1	580,7	597,8	501,5
	<i>Dominique</i>	745,1	715,4	642,1	682,5	619,2	583,1	596,6	551,5	549,7	664,9	728,8	764,2	699,0	691,4	708,1	639,0
	<i>Grenade</i>	772,4	719,4	682,8	601,5	641,3	601,0	613,2	526,2	564,2	501,2	759,0	758,2	701,3	705,4	708,9	644,5
	<i>Jamaïque</i>	679,7	498,6	682,3	721,6	623,5	607,8	686,3	593,0	587,7	779,0	789,7	764,1	820,9	774,9	733,2	521,4
	<i>St-Vincent/Gren.</i>	763,1	697,2	665,8	691,7	585,9	601,6	592,3	545,6	576,7	647,3	732,0	760,5	704,2	695,4	710,7	644,2
	<i>Sainte Lucie</i>	749,0	695,6	641,1	673,2	617,5	605,8	588,7	538,1	580,9	655,5	715,2	763,0	711,0	695,0	710,4	645,2
	<i>Suriname</i>	477,6	528,2	482,7	504,3	514,6	649,9	676,0	663,7	639,6	710,2	708,5	666,2	877,8	679,1	606,0	
	Moyenne	700,9	651,1	631,9	663,3	600,4	606,5	623,5	568,8	568,7	658,0	684,0	722,0	717,9	680,7	688,3	557,0
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroun</i>	528,7	538,1	628,8	653,7	607,6	573,6	597,7	549,2	582,7	601,3	629,9	611,9	633,1	676,5	607,0	640,2
	<i>Côte d'Ivoire</i>	625,7	618,7	637,8	697,6	627,6	584,5	601,5	530,4	493,0	594,4	612,5	523,6	516,2	598,9	555,9	675,9
	<i>Madagascar</i>	448,8	522,8			686,9	429,8										
	<i>Somalie</i>	473,7	475,2	472,9	449,3	334,1	630,9	550,9	408,7	425,9	549,4	578,4					
	Moyenne	555,6	553,7	593,4	668,0	618,7	579,1	598,9	531,8	528,6	594,7	618,8	563,8	575,3	637,6	582,6	654,8
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>	578,5	572,6	503,4	483,4	458,5	478,3	542,0	494,4	501,8	533,7	496,6	517,3	551,2	587,8	628,2	532,6
	Moyenne	578,5	572,6	503,4	483,4	458,5	478,3	542,0	494,4	501,8	533,7	496,6	517,3	551,2	587,8	628,2	532,6
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>	1.281,0	1.320,9	1.084,1	655,7	1.367,9	1.325,1	626,2	543,7	514,0	704,6	731,8	535,9	653,8	849,2	774,9	849,4
	Moyenne	1.281,0	1.320,9	1.084,1	655,7	1.367,9	1.325,1	626,2	543,7	514,0	704,6	731,8	535,9	653,8	849,2	774,9	849,4
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	426,7	387,7	424,7	456,1	399,2	402,6	505,4	516,1	492,7	526,0	503,4	523,1	525,2	535,8	523,8	609,8
	<i>Costa Rica</i>	443,7	389,0	429,5	469,0	418,1	423,2	500,5	526,5	575,0	585,5	590,0	584,7	561,7	617,2	655,1	666,2
	<i>Équateur</i>	461,6	407,6	420,8	482,5	422,5	405,1	532,6	515,5	512,5	499,4	500,4	524,5	524,5	573,1	592,0	586,5
	<i>Honduras</i>	492,9	431,2	479,6	490,6	398,8	394,7	453,9	433,1	519,6	471,5	563,1	567,3	620,8	626,8	769,7	891,6
	<i>Panama</i>	507,6	442,6	516,5	517,0	410,5	387,2	493,4	536,8	522,9	544,3	551,5	616,5	607,4	617,2	589,2	631,2
	Moyenne	463,9	409,2	453,6	481,0	412,1	404,3	508,9	520,3	524,7	534,1	539,1	558,2	551,9	583,3	592,3	622,5
AUTRES Pays	419,7	397,1	421,2	467,1	378,2	445,0	570,5	721,1	507,1	510,9	500,4	595,7	586,6	811,6	806,6	557,7	

* Y comprises les Bananes Plantaine
Source: Eurostat

Importations de l'UE de bananes en quantité 1988-2003

(1.000 tonnes)

	1988*	1989*	1990*	1991*	1992*	1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Total UE	2157,8	2260,6	2645,5	2989,8	3046,1	2967,8	2829,2	3169,1	3271,4	3157,5	3042,1	3197,9	3299,0	3245,7	3327,6	3367,7	
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	25,8	26,6	24,0	19,6	28,5	38,5	47,0	41,1	54,1	53,1	53,4	55,7	68,6	51,6	38,2	73,8
	<i>Dominique</i>	70,3	51,3	52,4	55,0	51,6	52,7	42,9	33,3	39,1	35,3	27,1	27,6	27,7	17,5	17,5	10,5
	<i>Grenade</i>	8,8	7,8	8,2	8,2	6,0	6,7	5,3	4,6	2,0	0,1	0,1	0,6	0,8	0,6	0,6	0,4
	<i>Jamaïque</i>	31,9	39,2	63,2	70,1	74,8	77,4	76,3	83,8	89,5	77,0	61,9	51,6	40,9	43,0	40,6	41,8
	<i>St-Vinc./Gren.</i>	117,0	116,3	127,2	102,7	122,1	113,3	91,5	101,5	106,6	70,7	70,5	65,5	72,6	34,7	49,3	32,5
	<i>Sainte Lucie</i>	61,8	68,0	81,5	63,1	71,3	57,6	32,1	47,7	44,2	30,0	38,7	37,9	42,9	30,8	32,5	20,9
	<i>Suriname</i>	32,9	29,9	27,7	27,7	29,9	28,0	32,7	28,0	26,0	29,3	21,2	39,0	34,2	28,7	6,5	0,0
	Total	348,6	339,2	384,3	346,3	384,3	374,2	327,8	339,8	361,5	295,4	273,0	278,0	287,7	206,9	185,2	179,9
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroun</i>	35,8	56,1	77,6	115,8	110,4	146,9	158,2	165,3	166,6	157,1	115,7	160,6	205,0	215,5	229,7	293,3
	<i>Côte d'Ivoire</i>	74,5	85,2	95,2	116,4	144,3	161,3	149,1	160,3	180,7	166,2	158,2	192,5	200,2	216,7	210,7	202,0
	<i>Madagascar</i>	0,0	0,1	0,0	0,0	0,0	0,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	<i>Somalie</i>	51,9	59,4	57,8	8,2	0,2	0,0	4,6	21,7	25,1	21,6	7,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Total	162,3	200,7	230,6	240,4	254,9	308,7	311,9	347,3	372,5	345,0	281,0	353,2	405,1	432,2	440,4	495,4
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>																
	Total	0,3	0,9	3,7	10,2	38,5	61,7	86,0	75,0	61,2	49,0	56,2	42,2	59,8	85,9	97,2	109,4
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>																
	Total	0,1	0,1	0,1	0,6	0,1	0,2	0,4	1,6	2,8	3,2	4,2	2,5	3,0	3,3	3,2	0,9
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	343,4	331,3	401,7	511,2	499,8	417,9	461,2	557,2	652,5	568,7	540,6	554,8	617,4	645,7	665,2	672,6
	<i>Costa Rica</i>	341,3	449,1	550,7	569,1	451,8	480,4	622,0	564,5	604,2	603,1	639,9	662,8	655,7	635,0	686,0	725,2
	<i>Équateur</i>	320,5	273,9	352,1	600,9	674,5	605,3	549,4	632,2	685,7	738,5	568,5	696,8	690,9	705,2	823,0	799,6
	<i>Honduras</i>	188,8	148,8	123,4	138,4	194,6	193,5	26,9	56,0	114,3	70,4	150,7	68,2	107,8	106,4	20,5	10,8
	<i>Panama</i>	339,8	400,5	527,5	483,2	470,7	413,1	299,0	415,6	310,7	357,9	416,9	422,4	389,0	347,9	306,3	303,5
	Total	1533,8	1603,6	1955,4	2302,7	2291,5	2110,2	1958,6	2225,5	2367,4	2338,6	2316,7	2405,0	2460,8	2440,2	2501,0	2511,7
Autres Pays	112,6	116,1	71,4	89,5	76,9	112,9	144,6	179,9	105,9	126,2	111,0	117,1	82,6	77,2	100,6	70,3	

* Y comprises les Bananes Plantaine

Source: Eurostat

Importations de l'UE de bananes en valeur 1988-2003

(Millions d'Ecu-Euros)

		1988*	1989*	1990*	1991*	1992*	1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Total UE		1093,6	1034,9	1298,6	1545,2	1379,5	1338,8	1517,2	1703,7	1730,6	1741,5	1696,1	1835,1	1881,2	1955,8	2010,0	2086,3
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	12,9	14,8	11,3	10,0	15,7	23,7	28,2	23,7	26,3	24,4	24,2	34,9	41,1	30,0	22,8	37,0
	<i>Dominique</i>	52,4	36,7	33,7	37,5	32,0	30,7	25,6	18,3	21,5	23,5	19,8	21,1	19,4	12,1	12,4	6,7
	<i>Grenade</i>	6,8	5,6	5,6	4,9	3,9	4,0	3,3	2,4	1,1	0,1	0,0	0,5	0,5	0,4	0,4	0,3
	<i>Jamaïque</i>	21,7	19,6	43,1	50,6	46,7	47,0	52,4	49,7	52,6	60,0	48,9	39,5	33,6	33,3	29,8	21,8
	<i>St-Vinc./Gren.</i>	87,6	80,9	81,6	69,1	75,4	68,6	53,9	54,6	61,9	46,3	50,4	50,0	51,6	24,1	35,0	21,0
	<i>Sainte Lucie</i>	47,2	47,4	54,3	43,6	41,8	34,7	19,0	26,0	25,5	19,4	28,4	28,8	30,2	21,4	23,1	13,5
	<i>Suriname</i>	15,7	15,8	13,4	14,0	15,4	18,2	22,1	18,6	16,6	20,8	15,0	26,0	30,0	19,5	4,0	0,0
	Total	244,4	220,9	242,8	229,7	230,7	227,0	204,4	193,3	205,6	194,4	186,7	200,7	206,5	140,9	127,5	100,2
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroun</i>	18,9	30,2	48,8	75,7	67,1	84,3	94,5	90,8	97,1	94,5	72,9	98,3	129,8	145,7	139,4	187,8
	<i>Côte d'Ivoire</i>	46,6	52,7	60,7	81,2	90,6	94,3	89,7	85,0	89,1	98,8	96,9	100,8	103,3	129,8	117,1	136,6
	<i>Madagascar</i>	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	<i>Somalie</i>	24,6	28,2	27,3	3,7	0,1	0,0	2,6	8,9	10,7	11,9	4,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
	Total	90,2	111,1	136,9	160,6	157,7	178,7	186,8	184,7	196,9	205,2	173,9	199,1	233,1	275,5	256,6	324,3
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>																
	Total	0,2	0,5	1,9	4,9	17,6	29,5	46,6	37,1	30,7	26,2	27,9	21,8	33,0	50,5	61,1	58,3
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>																
	Total	0,1	0,1	0,1	0,4	0,1	0,3	0,2	0,9	1,4	2,3	3,1	1,4	1,9	2,8	2,5	0,8
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	146,6	128,4	170,6	233,2	199,5	168,2	233,1	287,5	321,5	299,1	272,1	290,3	324,3	346,0	348,4	410,1
	<i>Costa Rica</i>	151,4	174,7	236,5	266,9	188,9	203,3	311,3	297,2	347,4	353,1	377,6	387,5	368,3	391,9	449,4	483,2
	<i>Équateur</i>	147,9	111,6	148,1	289,9	285,0	245,2	292,6	325,9	351,4	368,8	284,5	365,5	362,3	404,1	487,2	469,0
	<i>Honduras</i>	93,1	64,2	59,2	67,9	77,6	76,4	12,2	24,3	59,4	33,2	84,9	38,7	66,9	66,7	15,7	9,6
	<i>Panama</i>	172,5	177,2	272,4	249,8	193,2	160,0	147,6	223,1	162,5	194,8	229,9	260,4	236,3	214,7	180,5	191,6
	Total	711,5	656,2	886,9	1107,7	944,2	853,1	996,8	1158,0	1242,2	1249,0	1249,0	1342,4	1358,1	1423,4	1481,3	1563,4
<i>Autres Pays</i>		47,3	46,1	30,1	41,8	29,1	50,2	82,5	129,7	53,7	64,5	55,5	69,8	48,5	62,6	81,1	39,2

* Y comprises les Bananes Plantaine

Source: Eurostat

Tableau A1: Part de marché communautaire à l'importations des pays exportateurs, en quantité 1988-2003

(%)

	1988*	1989*	1990*	1991*	1992*	1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	
Total UE	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	1,20	1,18	0,91	0,66	0,94	1,30	1,66	1,30	1,65	1,68	1,76	1,74	2,08	1,59	1,15	2,19
	<i>Dominique</i>	3,26	2,27	1,98	1,84	1,69	1,78	1,52	1,05	1,20	1,12	0,89	0,86	0,84	0,54	0,52	0,31
	<i>Grenade</i>	0,41	0,35	0,31	0,27	0,20	0,23	0,19	0,14	0,06	0,00	0,00	0,02	0,02	0,02	0,02	0,01
	<i>Jamaïque</i>	1,48	1,73	2,39	2,35	2,46	2,61	2,70	2,64	2,74	2,44	2,04	1,61	1,24	1,32	1,22	1,24
	<i>St-Vinc./Gren.</i>	5,42	5,14	4,81	3,43	4,01	3,82	3,24	3,20	3,26	2,24	2,32	2,05	2,20	1,07	1,48	0,97
	<i>Sainte Lucie</i>	2,87	3,01	3,08	2,11	2,34	1,94	1,13	1,50	1,35	0,95	1,27	1,19	1,30	0,95	0,98	0,62
	<i>Suriname</i>	1,53	1,32	1,05	0,93	0,98	0,94	1,16	0,88	0,79	0,93	0,70	1,22	1,04	0,88	0,20	0,00
	Total	16,16	15,01	14,53	11,58	12,62	12,61	11,59	10,72	11,05	9,36	8,97	8,69	8,72	6,38	5,57	5,34
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroun</i>	1,66	2,48	2,93	3,87	3,62	4,95	5,59	5,22	5,09	4,98	3,80	5,02	6,21	6,64	6,90	8,71
	<i>Côte d'Ivoire</i>	3,45	3,77	3,60	3,89	4,74	5,43	5,27	5,06	5,52	5,27	5,20	6,02	6,07	6,68	6,33	6,00
	<i>Madagascar</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<i>Somalie</i>	2,41	2,63	2,18	0,27	0,01	0,00	0,16	0,68	0,77	0,68	0,23	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Total	7,52	8,88	8,72	8,04	8,37	10,40	11,02	10,96	11,39	10,93	9,24	11,04	12,28	13,31	13,24	14,71
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>	0,02	0,04	0,14	0,34	1,26	2,08	3,04	2,37	1,87	1,55	1,85	1,32	1,81	2,65	2,92	3,25
	Total	0,02	0,04	0,14	0,34	1,26	2,08	3,04	2,37	1,87	1,55	1,85	1,32	1,81	2,65	2,92	3,25
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>	0,00	0,00	0,00	0,02	0,00	0,01	0,01	0,05	0,09	0,10	0,14	0,08	0,09	0,10	0,10	0,03
	Total	0,00	0,00	0,00	0,02	0,00	0,01	0,01	0,05	0,09	0,10	0,14	0,08	0,09	0,10	0,10	0,03
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	15,92	14,66	15,18	17,10	16,41	14,08	16,30	17,58	19,95	18,01	17,77	17,35	18,71	19,90	19,99	19,97
	<i>Costa Rica</i>	15,82	19,87	20,82	19,03	14,83	16,19	21,98	17,81	18,47	19,10	21,04	20,73	19,87	19,56	20,61	21,53
	<i>Équateur</i>	14,85	12,12	13,31	20,10	22,14	20,39	19,42	19,95	20,96	23,39	18,69	21,79	20,94	21,73	24,73	23,74
	<i>Honduras</i>	8,75	6,58	4,66	4,63	6,39	6,52	0,95	1,77	3,49	2,23	4,95	2,13	3,27	3,28	0,61	0,32
	<i>Panama</i>	15,75	17,72	19,94	16,16	15,45	13,92	10,57	13,12	9,50	11,34	13,70	13,21	11,79	10,72	9,21	9,01
	Total	71,08	70,94	73,91	77,02	75,23	71,10	69,23	70,22	72,37	74,07	76,16	75,20	74,59	75,18	75,16	74,58
Autres Pays	5,22	5,14	2,70	3,00	2,52	3,80	5,11	5,68	3,24	4,00	3,65	3,66	2,50	2,38	3,02	2,09	

* Y comprises les Bananes Plantaine

Source: à partir de données Eurostat

Tableau A2: Part de marché communautaire à l'importations des pays exportateurs, en valeur 1988-2003

(%)

		1988*	1989*	1990*	1991*	1992*	1993*	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Total UE		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
ACP Caraïbes Trad.	<i>Belize</i>	1,18	1,43	0,87	0,65	1,14	1,77	1,86	1,39	1,52	1,40	1,43	1,90	2,19	1,53	1,14	1,77
	<i>Dominique</i>	4,79	3,55	2,59	2,43	2,32	2,30	1,69	1,08	1,24	1,35	1,17	1,15	1,03	0,62	0,62	0,32
	<i>Grenade</i>	0,62	0,55	0,43	0,32	0,28	0,30	0,22	0,14	0,07	0,00	0,00	0,03	0,03	0,02	0,02	0,01
	<i>Jamaïque</i>	1,98	1,89	3,32	3,27	3,38	3,51	3,45	2,92	3,04	3,44	2,88	2,15	1,79	1,70	1,48	1,04
	<i>St-Vinc./Gren.</i>	8,01	7,82	6,28	4,47	5,46	5,13	3,55	3,21	3,58	2,66	2,97	2,72	2,74	1,23	1,74	1,01
	<i>Sainte Lucie</i>	4,31	4,58	4,18	2,82	3,03	2,59	1,25	1,53	1,47	1,11	1,67	1,57	1,61	1,10	1,15	0,65
	<i>Suriname</i>	1,44	1,53	1,03	0,91	1,12	1,36	1,46	1,09	0,96	1,19	0,89	1,42	1,60	1,00	0,20	0,00
Total	22,35	21,34	18,70	14,87	16,72	16,95	13,47	11,35	11,88	11,16	11,01	10,94	10,98	7,20	6,34	4,80	
ACP Afrique Trad.	<i>Cameroun</i>	1,73	2,92	3,76	4,90	4,86	6,29	6,23	5,33	5,61	5,42	4,30	5,36	6,90	7,45	6,94	9,00
	<i>Côte d'Ivoire</i>	4,26	5,09	4,68	5,26	6,56	7,04	5,91	4,99	5,15	5,67	5,71	5,49	5,49	6,64	5,83	6,55
	<i>Madagascar</i>	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,02	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	<i>Somalie</i>	2,25	2,73	2,10	0,24	0,00	0,00	0,17	0,52	0,62	0,68	0,24	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	Total	8,25	10,74	10,54	10,39	11,43	13,35	12,31	10,84	11,38	11,78	10,25	10,85	12,39	14,09	12,77	15,55
ACP Caraïbes Non Trad.	<i>Rép. Domin.</i>																
	Total	0,02	0,05	0,14	0,32	1,28	2,20	3,07	2,18	1,78	1,50	1,65	1,19	1,75	2,58	3,04	2,79
ACP Afrique Non Trad.	<i>Ghana</i>																
	Total	0,01	0,01	0,01	0,02	0,01	0,02	0,02	0,05	0,08	0,13	0,18	0,07	0,10	0,15	0,12	0,04
Autres Pays tiers	<i>Colombie</i>	13,40	12,41	13,14	15,09	14,47	12,57	15,36	16,88	18,58	17,18	16,04	15,82	17,24	17,69	17,34	19,66
	<i>Costa Rica</i>	13,85	16,88	18,21	17,27	13,69	15,18	20,52	17,44	20,08	20,27	22,26	21,12	19,58	20,04	22,36	23,16
	<i>Équateur</i>	13,53	10,79	11,41	18,76	20,66	18,31	19,29	19,13	20,31	21,18	16,77	19,92	19,26	20,66	24,24	22,48
	<i>Honduras</i>	8,51	6,20	4,56	4,39	5,63	5,71	0,80	1,42	3,43	1,91	5,00	2,11	3,56	3,41	0,78	0,46
	<i>Panama</i>	15,77	17,13	20,98	16,17	14,00	11,95	9,73	13,09	9,39	11,19	13,55	14,19	12,56	10,98	8,98	9,18
	Total	65,06	63,41	68,30	71,69	68,45	63,72	65,70	67,97	71,78	71,72	73,64	73,15	72,20	72,78	73,70	74,94
Autres Pays		4,32	4,46	2,32	2,71	2,11	3,75	5,44	7,62	3,10	3,70	3,27	3,80	2,58	3,20	4,04	1,88

* Y comprises les Bananes Plantaine

Source: à partir de données Eurostat

Tableau A3: Parts de marché par quantité des importations mondiales des pays Acp traditionnels (%)

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003
Belize	0,38	0,26	0,37	0,41	0,49	0,46	0,56	0,53	0,52	0,55	0,55	0,45	0,35	0,41
Grenade	0,09	0,07	0,07	0,05	0,04	0,04	0,02	0,00	0,00	0,00	0,01	0,01	0,00	0,00
Dominique	0,65	0,58	0,60	0,53	0,39	0,28	0,34	0,29	0,24	0,25	0,24	0,17	0,14	0,00
Jamaïque	0,72	0,79	0,80	0,74	0,72	0,75	0,74	0,66	0,54	0,44	0,35	0,39	0,33	0,00
Saint Lucie	1,54	1,05	1,38	1,28	0,84	0,99	0,88	0,61	0,65	0,56	0,42	0,31	0,40	0,28
St. Vincent/Grenad.	0,92	0,66	0,80	0,56	0,28	0,39	0,43	0,27	0,34	0,33	0,36	0,30	0,30	0,00
Suriname	0,32	0,29	0,31	0,28	0,30	0,30	0,23	0,24	0,20	0,33	0,30	0,26	0,05	0,00
<i>ACP Caraïbes</i>	<i>4,62</i>	<i>3,70</i>	<i>4,33</i>	<i>3,84</i>	<i>3,06</i>	<i>3,19</i>	<i>3,19</i>	<i>2,60</i>	<i>2,49</i>	<i>2,46</i>	<i>2,23</i>	<i>1,88</i>	<i>1,58</i>	<i>0,70</i>
Cameroun	0,86	1,17	1,25	1,15	1,60	1,50	1,43	1,49	1,14	1,39	2,00	2,27	1,95	2,47
Côte d'Ivoire	1,09	1,22	1,54	1,66	1,43	1,52	1,66	1,59	1,67	1,84	1,82	2,28	2,09	1,83
Madagascar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Somalie	0,86	0,16	0,05	0,05	0,09	0,19	0,21	0,18	0,06	0,13	0,13	0,00	0,00	0,00
<i>ACP Afrique</i>	<i>2,81</i>	<i>2,55</i>	<i>2,84</i>	<i>2,86</i>	<i>3,12</i>	<i>3,20</i>	<i>3,30</i>	<i>3,26</i>	<i>2,87</i>	<i>3,37</i>	<i>3,95</i>	<i>4,56</i>	<i>4,04</i>	<i>4,30</i>

Source: à partir de données FAO

Tableau A4: Evolution des superficies en banane (Ha)

	1990-92	1994-96	1997-99	2001-03
Belize	1.882	2.060	1.793	2.028
Dominique	4.333	3.233	3.200	2.900
Grenade	2.853	1.958	1.133	1.200
Jamaïque	16.000	16.000	16.000	16.000
Saint Lucie	14.000	12.667	8.833	6.173
Saint Vincent/Grenadines	6.733	4.600	3.833	4.733
Suriname	2.107	2.197	2.139	2.180
Cameroun	39.693	55.000	52.108	65.449
Cap-Vert	200	200	200	200
Cote-d'Ivoire	13.000	15.833	16.167	16.500
Madagascar	40.000	42.000	45.000	50.000
Somalie	4.867	2.867	3.100	3.400
Monde	3.509.676	3.833.796	3.984.448	4.442.035
Acp Caraïbes	47.908	42.715	36.933	35.215
Acp Afrique	97.760	115.900	116.575	135.549

Source:FAO

Tableau A5: Rendements productifs dans la production des bananes (t/ha)

	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002
Belize	10,2	21,3	14,0	23,1	24,6	23,6	29,1	27,5	36,6	31,4	36,6	27,9	22,2
Dominique	15,5	15,5	14,0	15,3	14,9	15,0	13,5	11,9	10,0	10,0	10,2	10,0	10,0
Grenade	3,9	3,9	3,9	4,0	4,0	3,9	3,9	3,1	3,0	3,3	3,4	3,4	3,4
Jamaïque	8,0	8,4	8,1	7,8	7,5	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1	8,1
Sainte Lucie	10,7	10,7	10,5	10,0	10,5	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	1,0
Saint Vincent/Grenadines	12,3	9,7	12,3	8,9	10,6	10,7	11,0	11,1	10,1	10,7	10,0	10,0	10,0
Suriname	23,1	23,6	23,4	21,9	21,1	23,1	22,6	21,0	17,7	25,5	22,3	19,8	19,7
Cameroun	21,1	20,0	18,9	18,0	17,3	17,8	17,9	15,4	14,0	3,3	7,3	7,3	7,4
Cap-Vert	30,0	30,0	30,0	30,0	26,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0	30,0
Cote-d'Ivoire	11,2	13,4	13,4	13,4	13,6	16,0	15,8	14,2	17,7	15,3	16,9	16,4	16,4
Madagascar	5,6	5,5	5,6	5,8	5,3	5,5	5,7	5,8	5,8	5,9	5,8	5,8	5,8
Somalie	17,7	16,7	16,7	16,7	17,0	17,2	17,2	17,2	16,0	16,1	17,2	17,6	17,6
Monde	13,6	13,8	13,8	14,0	14,5	14,6	14,3	15,5	15,4	15,6	15,8	15,4	15,2

Source:FAO

APPENDICE DE LA QUESTION 4.2. – ÉTATS ACP HORS CADRE CSA: L'IMPACT DE L'OCMB SUR LES CONDITIONS DE PRODUCTION, SUR L'OFFRE ET SUR LES PRIX

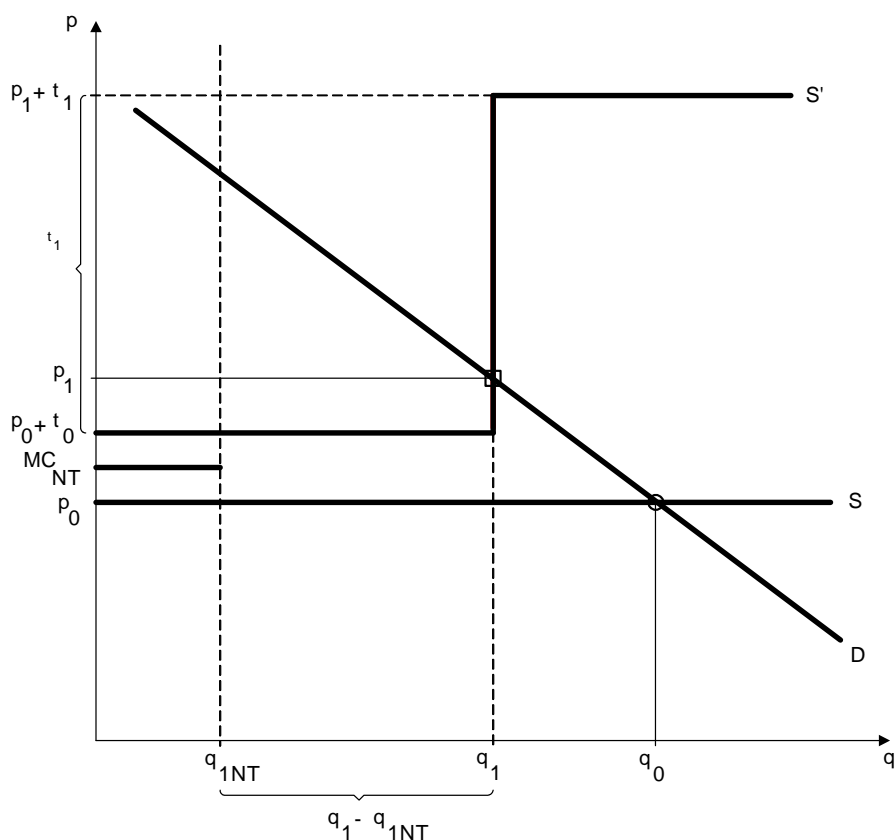
L'Appendice à la Question évaluative 4.2 se compose par les suivantes paragraphes:

- Contingents tarifaires et Préférences commerciales pour les exportations ACP non traditionnelles : une illustration pour un ancien marché de l'UE libéralisé
- Tableaux de la réponse à la Question évaluative 4.2

1. Contingents tarifaires et Préférences commerciales pour les exportations ACP non traditionnelles : une illustration pour un ancien marché de l'UE libéralisé

Le diagramme ci-dessous montre comment les exportateurs ACP non traditionnels de bananes ont fait leur entrée sur le marché de l'UE après la mise en place de l'OCM. Avant 1993, certains marchés nationaux de l'UE étaient plus protégés (comme en France) que d'autres (comme l'Allemagne) après la mise en place de l'OCM. Ce sujet est approfondi dans les annexes 1 et 2 de la Question 4.3 qui renseignent aussi sur l'impact au niveau social. Le diagramme ci-dessous décrit le cas d'un ancien marché libéral de la banane : l'ancienne situation de libre échange de l'Allemagne.

L'Allemagne, le plus grand pays importateur de bananes de l'UE, n'appliquait avant 1993 aucune restriction liée ou non au tarif sur les importations de bananes. Elle importait en libre échange selon sa fonction de demande d'importation D . Supposons que l'Allemagne soit un petit pays sur le marché mondial de la banane et que le marché de la banane soit compétitif. Dans ce cas, la courbe d'exportation sur le marché allemand de la banane est parfaitement élastique au niveau de prix mondial et déterminée par les coûts marginaux du fournisseur marginal. L'Allemagne a importé des pays exportateurs de bananes de la zone dollar environ 99% de ses importations. Ceci montre que seuls ces pays pouvaient exporter au prix p_0 . Ainsi, dans la situation qui existait avant la mise en place de l'OMC, l'Allemagne importait q_0 au prix p_0 . Les exportations vers l'Allemagne provenaient exclusivement des autres pays tiers. Les pays ACP n'étaient pas compétitifs.



Un quota tarifaire a été mis en place après le lancement de la Politique Commune Européenne du

Marché de la Banane. Un quota est fixé au niveau européen, dont l'Allemagne reçoit q_I . Les licences pour les quotas sont attribuées aux importateurs sur l'ancien Marché Européen de la Banane entraînant donc des rentes de quota pour les importateurs. Un tarif en deux parties a été mis en place : t_0 sur toutes les importations jusqu'au quota et (t_0+t_I) comme tarif prohibitif au-dessus du quota. Cela conduit à la courbe d'exportation entortillée S' , avec une partie verticale entre p' et p'' : S' croise maintenant D au point p_I . Ainsi, le quota tarifaire augmente le prix à l'importation de p_0 à p_I et diminue les importations de q_0 à q_I .

Il est maintenant possible que des fournisseurs, ayant des coûts marginaux inférieurs, par exemple d'autres pays tiers d'Amérique Latine, perdent des parts de marché si les préférences tarifaires pour les exportateurs non traditionnels sont assez élevées. Si les fournisseurs non traditionnels existent, par exemple avec des coûts marginaux de MC_{NT} , il devient intéressant pour les importateurs de l'OCM de passer d'un pays tiers à bas coût aux fournisseurs ACP non traditionnels ayant les coûts marginaux les plus bas. La raison est la préférence tarifaire en rapport au quota. Lors du premier OCM, t_0 était 100 ECU/t pour d'autres pays tiers et 0 ECU/t pour les exportateurs ACP non traditionnels. Ainsi, les importateurs pouvaient augmenter leur rente de quota par unité de $(p_I-p_0-t_0)$ à (p_I-MC_{NT}) en passant des pays tiers aux exportateurs ACP non traditionnels. Les exportateurs ACP non traditionnels reçoivent actuellement, en raison du changement de politique, une part de marché de q_{INT}/q_I . Les autres pays tiers ne perdent pas uniquement des exportations en conséquence de l'augmentation du prix de p_0 à p_I mais aussi parce que la préférence tarifaire rend les exportations ACP non traditionnelles plus compétitives. Ils exportent maintenant (q_I-q_{INT}) au prix p_0 comparé à q_0 en situation de libre échange. Leur part de marché diminue de l'unité à $(q_I-q_{INT})/q_I$.

Le résultat financier est que les exportations ACP non traditionnelles sont clairement favorisées depuis la mise en place de l'OCM par rapport aux pays tiers. Les exportations, les gains d'exportation et les parts de marché des exportateurs ACP non traditionnels augmenteront si les pays ACP peuvent tirer profit des préférences commerciales.

Importations de l'UE, tonnes - Bananes Fraîches (Bananes Plantains Exclues) 1988-2003

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.1)

**Importations de l'UE, valeur 000/ECU - Bananes Fraîches (Bananes plantains Exclues)
1988-2003**

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.1)

Prix fob et cif, Autres Pays Tiers et Concurrents, 1988-2003

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.1)

Superficie en banane, Pays ACP avec exportations non traditionnelles et Autres Pays Tiers, 1990-2004

(1.000 ha)

	Colombie	Costa Rica	Equateur	Côte d'Ivoire	Cameroun	Ghana	Honduras	République Dominicaine	Panama	Belize
1988	35,05	22,18	127,23	13,00	45,16	2,00	21,07	30,00	23,00	2,00
1989	36,16	24,72	130,65	13,00	53,27	2,00	21,08	30,00	23,00	1,75
1990	41,70	31,82	143,23	13,00	34,08	2,00	21,10	31,41	23,00	2,51
1991	45,90	33,40	168,50	13,00	40,00	2,00	17,50	31,87	19,00	1,04
1992	50,40	38,12	184,92	13,00	45,00	2,00	17,50	31,00	19,00	2,10
1993	53,70	49,39	203,59	18,00	50,00	2,00	23,33	35,00	18,00	1,86
1994	54,50	52,70	221,27	17,00	55,00	2,25	22,39	34,00	18,00	2,15
1995	54,00	52,17	227,91	14,50	55,00	3,50	22,39	28,00	19,00	1,98
1996	51,10	52,00	225,93	16,00	55,00	4,50	22,57	30,00	19,00	2,05
1997	52,02	49,19	211,23	16,00	52,00	4,40	22,34	30,00	19,00	2,04
1998	49,38	46,97	206,93	16,00	52,22	4,80	22,41	29,00	18,00	1,46
1999	42,34	48,83	193,60	16,50	66,33	5,00	22,44	35,00	19,00	1,88
2000	41,09	48,08	252,57	16,50	86,30	3,50	22,55	28,00	12,93	1,89
2001	40,80	44,42	228,98	16,50	66,35	3,50	22,46	36,00	13,80	2,10
2002	42,30	42,18	205,60	16,50	65,00	3,50	42,00	38,00	13,18	1,94
2003	42,70	41,79	218,68	16,50	65,00	3,50	42,00	38,50	13,50	2,05
2004	44,00	41,79	220,00	16,50	65,00	3,50	42,00	38,00	13,50	2,00

Source: FAO.

Rendements par hectare en banane. Producteurs ACP caractérisés par des exportations non traditionnelles. 1990-2004 (t/ha)

(Tonnes/ha)

	Colombie	Costa Rica	Equateur	Honduras	Panama	Cameroun	Côte d'Ivoire	Ghana	République Dominicaine	Belize
1988	34,95	52,40	20,25	56,01	53,81	13,55	10,22	2,00	13,03	17,50
1989	34,35	61,16	19,72	51,79	54,50	11,95	11,24	2,00	12,81	15,68
1990	31,86	54,69	21,33	49,56	51,19	21,10	11,24	2,00	12,58	10,17
1991	35,00	51,50	20,92	55,63	44,76	20,00	13,35	2,00	12,21	21,30
1992	34,02	50,37	21,60	58,50	46,40	18,89	13,45	2,00	12,37	13,98
1993	35,25	40,49	21,72	43,42	45,50	18,00	13,42	2,00	12,19	23,13
1994	35,43	37,95	22,99	37,49	49,96	17,27	13,56	2,00	12,21	24,58
1995	29,60	44,09	23,71	38,71	45,48	17,82	15,97	2,29	12,45	23,63
1996	29,19	46,15	25,35	45,28	44,12	17,93	15,76	2,84	12,77	29,12
1997	30,90	46,76	35,48	42,33	39,87	15,38	14,20	3,50	12,98	27,55
1998	30,71	53,23	26,40	38,45	32,01	13,97	17,69	3,17	12,38	36,61
1999	38,96	49,56	33,02	20,17	40,84	9,39	15,27	3,00	12,34	31,40
2000	37,09	46,80	25,64	20,89	51,07	7,26	16,94	2,86	12,26	36,60
2001	33,71	39,15	26,54	22,97	35,48	9,52	16,36	2,86	12,28	27,91
2002	33,67	38,21	26,89	22,98	37,94	9,69	16,36	2,86	13,23	22,23
2003	35,39	44,57	26,90	22,98	40,74	9,69	16,36	2,86	12,49	35,85
2004	35,23	44,57	26,82	22,98	40,74	9,69	16,36	2,86	12,63	35,00
1990-2004	34,76	42,45	26,87	22,98	39,81	9,69	16,36	2,86	12,79	25,43

Source: FAO

Croissance annuelle moyenne de la marge marketing entre les prix cif et fob des Pays ACP caractérisés par des exportations de bananes non traditionnelles vers l'UE, 1988-2003

Pays	Croissance de	
	Marge absolue ^{b)} (€/tonne)	Marge relative ^{c)} (Unités de Pourcentage)
Exportateurs ACP non traditionnels:		
République Dominicaine	- 11.40 ^{**}	- 16.57 ^{**}
Ghana	- 46.40 ^{***}	- 5.76 ^{**}
Exportateurs ACP traditionnels: avec exportations non-traditionnelles:		
Belize	+ 1.18	- 0.38
Cameroun	+ 4.19	- 18.60
Côte d'Ivoire	- 9.47 [*]	- 6.34 ^{**}

Notes : (***) statistiquement significatif à 99.9%, (**) à 99%, (*) à 95%, (†) à 90%. – ^{b)} Différence entre les prix cif et fob, considérée comme une valeur inchangée ou logarithmique, comme une variable dépendante d'une régression. – ^{c)} Rapport entre prix cif et fob, considéré comme une variable dépendante d'une régression.

Sources: Propres calculs à partir de données de l'appendice 7.

Importations de bananes biologiques par année et par Région

(en milliers de tonnes) ^{a)}

	1997	1998	1999	2000	2001	2002
EU et Canada		13,0	16,0	23,5	39,0	48,0
Europe (a)	10,0	13,0	27,5	45,5	73,0	87,5
Japon	2,5	3,0	4,4	5,7	5,0	5,4
Autres					0,5	0,5
Total	12,5	29,0	47,9	74,7	117,5	141,4

^{a)} Basé sur des estimations industrielles, des études menées au niveau national et des statistiques officielles.

^{b)} Sauvé, E. (1998), The global market for organic bananas, INIBAP, Montpellier, France.

^{c)} EU (15) + Suisse + Norvège.

Source: FAO.

Exportations de bananes biologiques par pays et par destination (2002)

(tonnes, %)

	Tot. Exp.	États Unis	Europe (a)	Japon
Rep. Dominicaine	63.550	3.290	58.800	1.460
Colombie	9.700	4.500	3.900	1.300
Pérou	18.900	11.000	7.900	
Équateur	23.700	13.700	10.000	
Mexique	13.600	11.000		2.600
Honduras	3.500	3.500		
Guatemala	1.000	1.000		
Espagne (Canaries)	1.800		1.800	
Total	135.750	47.990	82.400	5.360
Rep. Dominicaine	100,0	5,2	92,5	2,3
Colombie	100,0	46,4	40,2	13,4
Pérou	100,0	58,2	41,8	0,0
Équateur	100,0	57,8	42,2	0,0
Mexique	100,0	80,9	0,0	19,1
Honduras	100,0	100,0	0,0	0,0
Guatemala	100,0	100,0	0,0	0,0
Espagne (Canaries)	100,0	0,0	100,0	0,0
Total	100,0	35,4	60,7	3,9

a) UE 15 + Suisse et Norvège

Source:FAO

**APPENDICE DE LA QUESTION 4.3. – AUTRES ÉTATS TIERS: IMPACT DE L'OCMB
BANANES SUR LES CONDITIONS DE PRODUCTION, L'OFFRE ET LES PRIX**

L'Appendice à la Question évaluative 4.3 se compose par les suivantes paragraphes:

- Les implications économiques de l'OCM sur les marchés autrefois protégés - le cas de la France
- Les Conséquences économiques de l'OCM sur les marchés auparavant libéraux - Le cas de l'Allemagne
- Tableaux de la réponse à la Question évaluative 4.3

production, dû à la baisse des prix. Les commerçants gagnent un droit de quota sur l'aire c et l'UE ont un gain budgétaire à l'aide de d .

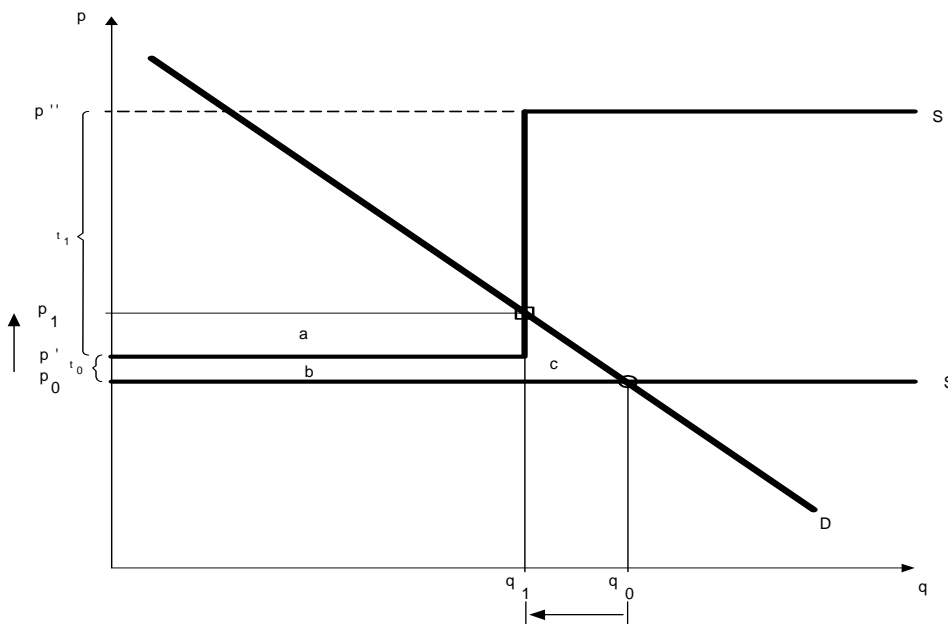
L'analyse de prospérité nette pourrait être présentée de plusieurs manières: l'opinion des Français et celle des Européens pourraient être distinguées. Les déficits pourraient être introduits, ce qui baisserait la prospérité du trésorier UE et augmenterait celle des fournisseurs traditionnels - du même montant si on ignore les coûts de transaction. Nous pouvons ainsi dire que les consommateurs français sont les plus grands bénéficiaires de l'introduction de l'OCM.

La quintessence des impacts concernant la Question 4.3 est que les exportations des autres pays tiers sur les marchés de l'UE autrefois protégés, tels que la France, ont augmenté de q^- en quantité et de $q^- \cdot Pw$ en termes de valeur.

2. Les Conséquences économiques de l'OCM sur les marchés auparavant libéraux - Le cas de l'Allemagne

L'Allemagne est le plus grand pays importateur de bananes de l'UE. Cependant, les conséquences de l'OCM proviennent de la supposition que l'Allemagne est un petit pays sur le marché mondial de la banane et que la concurrence sur le marché de l'importation de bananes existe réellement. Sur la base de ces suppositions, la courbe de l'offre d'exportation des autres pays tiers, soit les exportateurs de bananes « dollar », sur le marché Allemand de la banane (S) est entièrement flexible au niveau du prix mondial.

Dans le schéma ci-dessous nous nous concentrons sur cette offre, étant donné que plus de 95 % de la consommation totale de bananes sur le marché allemand est constituée par les bananes « dollar » dans la situation de présence ou d'absence du régime européen dans le secteur de la Banane. Un remplacement mesurable entre les bananes « dollar » et les bananes ACP ou UE ne s'est pas produit. La courbe de demande d'importation allemande est reportée ci-dessous D et sous libre commerce, la situation pré-politique, résultant en un équilibre prix d'importation p_0 et importations de bananes Allemandes q_0 .



Un taux de quota tarifaire est maintenant introduit sous la politique du marché commun européen de la banane. Un quota est fixé au niveau européen, duquel l'Allemagne reçoit q_1 . Les licences pour les quotas sont octroyées aux importateurs dans le cadre de la politique du marché commun européen original, conduisant ainsi à des droits de quota pour les importateurs. Un tarif biparti est introduit: t_0 sur toutes les importations de la mesure du quota et $(t_0 + t_1)$ comme taux prohibitif en plus du quota. Ceci conduit à la courbe de d'offre d'exportation déformée S' avec une partie verticale entre p' et p'' . S' croise alors D à p_1 . Donc le taux de contingent tarifaire augmente les prix d'importation de p_0 à p_1 et restreint les importations de q_0 à q_1 .

Ceci implique les conséquences suivantes. Les consommateurs sur le marché d'importation allemand de la banane perdent l'aire ($a + b + c$) en excédents des consommateurs en conséquence de l'augmentation des prix. Une part de l'augmentation des prix est due à l'introduction du tarif t_0 . Un gain budgétaire aux alentours de b s'élève au niveau de l'UE. En plus, les droits de quotas ont lieu sur le marché allemand pour les commerçants communautaires dans la mesure de l'aire a . Les prix augmentent plus fortement dans le cas de tarif pur et, comme les importateurs recevaient les licences pour q_1 , selon les règlements de la politique d'origine, la quantité restreinte peut être vendue à l'offre la plus élevée, soit à p_1 au lieu de p' .

Du point de vue européen, les pertes de consommateurs de l'UE compensent largement les gains des commerçants européens et le budget UE sur le marché allemand de la banane et une perte nette de la prospérité de la zone « c » se produit. L'analyse de la prospérité nette pourrait être réalisée en distinguant les points de vue allemand et européen¹⁷. Ceci peut se résumer à ce que les consommateurs allemands sont les plus grands perdants depuis l'introduction de L'OCM.

La conclusion finale de ces impacts concernant la question 4.3 est que les exportations des autres pays tiers vers les pays autrefois libéraux, tels que l'Allemagne, ont chuté en termes de volume de ($q_0 - q_1$). En termes de valeur, ces exportations diminuent de ($q_0 - q_1$). p_0 tant que les pays tiers ne participent pas aux droits de quota. S'ils participent, par exemple sous un régime de licences d'exportation, les autres pays tiers pourraient gagner ou perdre en terme de valeur.

¹⁷ Ceci est démontré dans Herrmann (1999) où les arguments théoriques sont présentés plus en détail.

Importations de l'UE, tonnes - Bananes Fraîches (Bananes Plantains Exclues) 1988-2003

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.1)

Importations de l'UE, valeur 000/ECU - Bananes Fraîches (Bananes plantains Exclues) 1988-2003

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.1)

Surfaces cultivées pour la Production de Bananes, Les Autres Pays Tiers et Principaux Producteurs ACP, 1990-2004 ('000 ha)

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.2)

Rendements par Hectare de la Production de Bananes, Autres Pays Tiers et Principaux Producteurs ACP, 1990-2004 (t/ha)

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.2)

Prix fob et cif, Autres Pays Tiers et Concurrents, 1988-2003

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.1)

Croissance Annuelle Moyenne de la Marge des ventes réalisée entre les Prix cif et fob des bananes des pays tiers sur le marché européen, 1988-2003a)

pays	Croissance de		
	Marge Absolue ^{b)}		Marge Relative ^{c)}
	(€/tonne)	(%)	(Unités de Pourcentage)
Autres Pays Tiers ^{d)} :	+ 9,36 ^{**}	+ 3,56 ^{**}	+ 2,88 [*]
Colombie	+ 7,03 [*]	+ 2,93 [*]	+0,55
Costa Rica	+ 11,60 ^{***}	+ 4,14 ^{**}	+ 2,46 ^[*]
Equateur	+ 4,77 ^[*]	+ 1,64 ^[*]	+0,32
Honduras	+ 30,46 ^{***}	+ 12,72 ^{***}	+ 8,97 ^{**}
Panama	+ 8,64 [*]	+ 3,23 [*]	+1,4

a) (***) statistiquement significatif à 99.9%, (**) à 99%, (*) à 95%, ([*]) à 90%. - b) Différence entre les prix cif et fob, considérée comme une valeur inchangée ou logarithmique, comme une variable dépendante d'une régression. - c) Rapport entre prix cif et fob, considéré comme une variable dépendante d'une régression.- d) Pour l'ensemble des cinq pays sélectionnés.

Sources: Propres calculs à partir de données de FAO et EUROSTAT.

Importations de bananes biologiques, Annuelles et par Région

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.2)

Exportations de Bananes issues de l'agriculture biologique, par Pays 2002

(VOIR APPENDICE DE LA QUESTION EVALUATIVE 4.2)